Ἐργαστήριο Ἠλεκτρονικῆς Διαχείρισης Ἱστορικῶν Ἀρχείων
http://dlab.phs.uoa.gr/

Ἀπ' ὅλα δι' ὅλους

ΠΟΙΗΣΙΣ

ΣΤΟΥ ΒΡΑΔΙΟΥ

Στοῦ βραδιοῦ τὴ σιγὴ
ποὺ τὸ φῶς ἀργοτρέμει,
λευκὴ λάμψη μιὰ αὐγή,
θολὴ ἡ μνήμη σου τρέμει.

Σὰν πνοὴ σιγαλὴ
σ' ἀνθοῦ κλώνου τὴν ἄκρη,
εἶν' ἡ θλίψη ἁπαλὴ
ποὺ κυλᾷ μὲ τὸ δάκρυ.

σὰ γιὰ φύλλο ξερὸ
μαθημένο στὸ κρύο
σὰ γιὰ φύλλο σβυστὸ
σὲ χαμένο βιβλίο.

Κ. Χατζόπουλος

ΜΙΑ ΔΗΛΗΤΗΡΙΩΔΗΣ ΚΟΙΛΑΣ

Ὁ ἀγρονόμος Μύλλερ συνιστᾷ ὅπως ἐκριζωθοῦν ὅλα τὰ δένδρα καὶ τὰ φυτὰ τῆς «δηλητηριώδους κοιλάδος» τοῦ Κολεράντο καὶ ἐπιστρωθῇ τὸ ἔδαφος, ἐκτάσεως 30 στρεμμάτων, διὰ τσιμέντου. Θὰ ἀποκτήσῃ οὕτω ἡ Ἀμερική, λέγει ὁ Μύλλερ, ἐν ποδηλατοδρόμιον καὶ πίσταν διὰ πατινὰζ ἰδεώδη!

Ἡ ἐκρίζωσις ὁπωσδήποτε τῶν φυτῶν καὶ δένδρων ἐπιβάλλεται, διότι ἐξ αὐτῶν προέρχονται δηλητηριώδεις ἀναθυμιάσεις, αἱ ὁποῖαι καθιστοῦν τὴν κοιλάδα ἀκατοίκητον. Πολλάκις ποίμνια ὁλόκληρα ὅτι ἐπεραιώσαντα ἐκεῖ εὑρέθησαν νεκρά. Αἱ ἀναθυμιάσεις αὗται ὀφείλονται κατὰ τὸν Μύλλερ, εἰς τὸ σελήνιον, ἰσχυρὸν δηλητήριον, τὸ ὁποῖον εὑρίσκεται εἰς μεγάλην ποσότητα εἰς τὸ ἔδαφος τῆς κοιλάδος καὶ τὸ ὁποῖον ἀπορροφοῦν διὰ τῆς ρίζης των τὰ φυτά.

ΜΕΤΕΔΩΚΕΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΝ ΤΟΥ ΕΛΟΝΟΣΙΑΝ

Ἐκδικάζεται κατ' αὐτὰς εἰς Ρώμην ἡ ὑπόθεσις τοῦ Βενιαμὶν Γκορτάνι, ὁ ὁποῖος ἀπεπειράθη νὰ φονεύσῃ μὲ σατανικὸν τρόπον τὸν προϊστάμενόν του καθηγητή.

Μίαν νύκτα ποὺ ἐκοιμᾶτο ὁ καθηγητής, ὁ νεαρὸς βοηθός του ἤνοιξεν ἀθορύβως τὴν θύραν τοῦ δωματίου του καὶ ἄφησεν ἐλεύθερα ἐκεῖ μέσα ἀρκετὰ κουνούπια, τὰ ὁποῖα προηγουμένως εἶχεν ἀφήσει εἰς τὸ δωμάτιον βαρύτατα ἑλονοσοῦντος φοιτητοῦ.

Ὁ καθηγητὴς προσεβλήθη πράγματι ἀπὸ ἑλονοσίαν, ὁ ἴδιος ὅμως ἀντελήφθη τὸ ἔγκλημα καὶ κατήγγειλε τὸν βοηθόν του.

Ὁ Γκορτάνι ὡμολόγησε τὴν ἐγκληματικὴν πρᾶξίν του.

ΕΝΑΣ ΜΟΝΟΧΕΙΡ ΤΑΥΡΟΜΑΧΟΣ

Εἰς τὴν Μαδρίτην ἔγιναν τελευταίως αἱ πρῶται μεγάλαι ταυρομαχίαι ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ ἐμφυλίου πολέμου, τὰς ὁποίας παρηκολούθησαν 400.000 παρακολουθοῦντες ἀπὸ ἐνθουσιασμὸν θεατῶν.

Τοὺς περισσοτέρους ἐσκότωσε ἕνας ἀτρόμητος καὶ μοναδικὸς ταυρομάχος ὁ περίφημος Λολίτο!

Ὁ Λολίτο εἶναι μονόχειρ, διότι σὲ κάποια ταυρομαχία, πρὸ 15 ἐτῶν, ἔχασε τὸ ἀριστερό του χέρι. Ἐν τούτοις, ἐξηκολούθησε νὰ ταυρομαχῇ καὶ τώρα εἶναι περιώνυμος. Τὸ χέρι ποὺ τοῦ ἔμεινε κάμνει θαύματα. Ὁ Λολίτο ἐμνηστεύθη πρὸ μηνὸς ἕνα ἀπὸ τὰ ὡραιότερα κορίτσια τῆς Ἱσπανίας, τὴν Κόντσα Περέθ καὶ πρόκειται κατ' αὐτὰς νὰ τελέσῃ τοὺς γάμους του.

ΟΛΟΙ ΟΙ ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΑΠΕΚΤΗΣΑΝ ΜΑΚΡΥΑ ΜΑΛΛΙΑ

Εἰς τοὺς τουρίστας, ποὺ ἔτυχε νὰ περάσουν τελευταίως ἀπὸ τὸ μικρὸν χωρίον Κύλλστεδτ τῆς Θουριγγίας, ἰδιαιτέραν ἐντύπωσιν ἔκαμε τὸ γεγονὸς ὅτι ὅλοι ἀνεξαιρέτως οἱ κάτοικοι εἶχαν μαλλιὰ μακριά, πίπτοντα ἐπὶ τῶν ὤμων των, ἤ, ἀκόμη, καὶ πλεγμένα εἰς κοτσίδες.

Τὸ περίεργον αὐτὸ φαινόμενον ὀφείλεται, ἁπλούστατα, εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι, λόγῳ τῆς ἐπιστρατεύσεως, τὸ χωρίον ἔχει μείνει ἀπὸ τινων μηνῶν χωρὶς κουρέα.

Ἔκτοτε, μόνον δύο φορὰς ἦλθεν εἰς τὸ Κύλλστεδ ἕνας κουρεὺς μὲ τοὺς βοηθούς του ἀπὸ τὴν γειτονικὴν κωμόπολιν Δούδερστατ καὶ ἠναγκάσθη κατὰ τὴν Κυριακήν, διὰ νὰ ξυρίσῃ, τοὐλάχιστον, τοὺς πλέον μαλλιαροὺς ἐκ τῶν κατοίκων.

Ἀλλὰ ἡ κυριακάτικη ἐργασία ἀπαγορεύεται εἰς τοὺς κουρεῖς, καὶ ἔτσι τὰ μαλλιὰ καὶ τὰ γένεια τῶν κατοίκων τοῦ μικροῦ χωρίου φυτρώνουν τώρα ἀνεμπόδιστα, προσδίδοντα ὅλως ἰδιαιτέραν ὄψιν εἰς ὁλόκληρον τὸ χωρίον.

ΤΡΙΠΛΟΥΝ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ ΕΞ ΑΙΤΙΑΣ ΕΝΟΣ ΚΑΠΕΛΛΟΥ

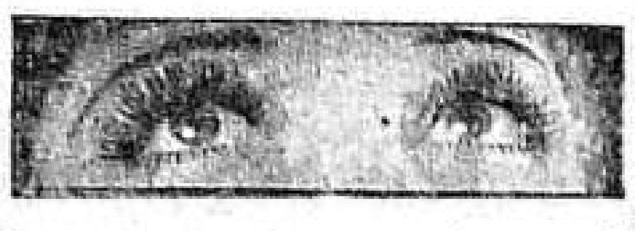
Ἕνα τριπλοῦν καὶ ἀσύνηθες δυστύχημα ἐσημειώθη τελευταίως εἰς τὸ Ρουμανικὸν χωρίον Καρέτιο, ἐξ αἰτίας ἑνὸς καπέλλου.

Ἐνῷ ὁ 18ετὴς Βασίλειος Μπανάλαν εὑρίσκετο εἰς τὴν ἐξοχήν, μία ἐξαφνικὴ πνοὴ ἀνέμου ἀνήρπασε τὸ καπέλλο του καὶ τὸ ἔρριψε μέσα εἰς ἕνα ξεροπήγαδον.

Ὁ νέος κατῆλθεν εἰς τὸ ἀπόξηρο μένον φρέαρ διὰ νὰ βγάλῃ τὸ καπέλλο του, ἐπειδὴ ὅμως ἄργησε πολὺ νὰ ἀναφανῇ καὶ δὲν ἐδίδεν ἀπάντησιν εἰς τὰς κλήσεις, κατῆλθεν εἰς ἀναζήτησίν του καὶ ὁ 27ετὴς ἀδελφός του.

Ἀλλ' ἔμεινε καὶ αὐτὸς εἰς τὸ βάθος τοῦ φρέατος, ὅπου ἐξηφανίσθη καὶ τρίτος χωρικός, ὁ ὁποῖος ἐκλήθη διὰ νὰ βοηθήσῃ τοὺς δύο πρώτους.

Ὅταν μετὰ πολλὰς ὥρας οἱ τρεῖς ἀτυχεῖς ἐξήχθησαν τέλος ἀπὸ τὸ βάθος τοῦ ξεροπήγαδου, ἦσαν πλέον νεκροί, παθόντες, ὡς ἐξηκριβώθη, ἀσφυξίαν ἀπὸ τὰς δηλητηριώδεις ἀναθυμιάσεις τοῦ φρέατος.



Ἡ Maybelline μακραίνει τὰς βλεφαρίδας, τὰς τρέφει, τὰς σγουραίνει καὶ τὰς δίδει γοητείαν. Δὲν δίδει διόλου πόνον στὰ μάτια, δὲν στάζει, δὲν χαλᾷ διόλου μὲ τὰ δάκρυα, οὔτε μὲ τὴν βροχή, ἀκόμη καὶ μετὰ τὸ θαλάσσιο μπάνιο.

Αὐτὸ τὸ ἀνώτερο κοζμετὶκ τοῦ κόσμου εἶναι προϊὸν τοῦ παγκοσμίου φήμης Ἀμερικανικοῦ ἐργοστασίου «Maybelline Co» τοῦ Σικάγου.

Maybelline

ΑΙ ΠΗΓΑΙ ΤΩΝ ΤΟΥΖΛΩΝ

θεραπεύουν τὴν χολολιθίασιν, τὴν ψαμμίασιν, τὴν δυσκοιλιότητα καὶ ὅλας τὰς παθήσεις τοῦ ἥπατος, τῶν νεφρῶν καὶ τῶν ἐντέρων

Ἀτμόπλοια ἐκ Γεφύρας συμπίπτοντα μὲ τὰς ἁμαξοστοιχίας διὰ τὰς πηγάς. 6.25—7.30—9—11—11.50—12.30—13.15—15.45

Pürgolin
PÜRGOLIN

PÜRGOLIN

ΑΕΡΙΟΥΧΟΣ ΚΑΘΑΡΤΙΚΗ ΛΕΜΟΝΑΔΑ

Πίνεται γρήγορα καὶ δίχα ναυτίας, χωρὶς νὰ δίδῃ καθόλου τὴν αἴσθησιν φαρμάκου. Εἶνε εὔγευστος καὶ εὐχάριστος ὅπως τὸ δροσερὸ καὶ ἡ σαμπάνια.

Ἡ «Πουργολίν» ἐδοκιμάσθη ἀπὸ ἀλόκληρον ὁμοιοπαθητικὴν ἰατρικὴν καὶ δικαίως θεωρεῖται τὸ καλύτερον ὅλων τῶν καθαρτικῶν.

Πίνοντες ἅπαξ τῆς ἑβδομάδος «Πουργολίν» καθαρίζετε τὰ ἐντερά σας ἀπαλλάσσοντες τὸν ὀργανισμόν σας ἀπὸ τὰ συσσωρευμένα μικρόβια.

Ζητεῖτε ἐπιμόνως ἀπὸ τὰ φαρμακεῖα τὴν «Πουργολίν» καὶ προσέχετε τὸ ἐπὶ τῆς φιάλης σῆμα.

ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Ὁ Τριανταφυλλίδης πρωταθλητὴς τοῦ Δεκάθλου

Εἰς τὸ Στάδιον διεξήχθησαν οἱ ἀγῶνες τοῦ Πανελληνίου πρωταθλήματος δεκάθλου μὲ νικητὴν τὸν Τριανταφυλλίδην συγκεντρώσαντα 5551 βαθμούς, μὲ 2ον τὸν Τραυλὸν μὲ 4399 καὶ 3ον τὸν Ζάγα μὲ 4347.

Ὁ Τριανταφυλλίδης ἐπέτυχε τὰς ἑξῆς ἐπιδόσεις:

Εἰς τὰ 100 μ. 12"8, 400—60". 110 μ. ἐμ. 20"8. 1500. 6.04.8. Ὕψος: 1.60 μῆκος: 5.95. Ἐπὶ κοντῷ 2.81. Ἀκόντιον 46 μ. 35. Σφαῖρα 11 μ. 80 καὶ δίσκον 37 μ. 31.

Ἐκ παραλλήλου ἐτελέσθησαν καὶ ἄλλα ἀγωνίσματα συμμετεχόντων καὶ πρωταθλητῶν κατὰ τὰ ὁποῖα ἐσημειώθησαν τὰ ἑξῆς ἀποτελέσματα:

400 μ. ἐμπ. Καραγεώργος 59' 4, Λαμπρινίδης—Φραγκίδης.

5000 Α. Ραγάζος 15',44. Βιτσαρᾶς, Ν. Ραγάζος, Νίτσας, Λεββίνης.

Ἐλευθ. Δισκοβολία: Σύλλας 45,35', Νάτος—Τριανταφυλλίδης.

3000 μ. μετὰ φυσικῶν ἐμποδίων: Βελκόπουλος ἄνευ ἀνταγωνιστοῦ 10.01.8, νέον ρεκόρ.

Τριπλοῦν: Πολυμιλάκης 14.07, Γονατᾶς, Μαρινάκης.

200 μ.: Νερατζῆς 23" 2 Ἰακωβίδης, Καραγεώργος.

ΤΡΙΣΥΛΛΟΓΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Α. Ο. Κηφισιᾶς Ν. Σμύρνης καὶ Α. Ε. Παγκρατίου

Εἰς τὸ Ζηρίνειον Γυμναστήριον τῆς Κηφισιᾶς διεξήχθησαν διασυλλογικοὶ ἀγῶνες μεταξὺ τῶν ἀθλητῶν τῶν ἀνωτέρω Συλλόγων εἰς τοὺς ὁποίους οἱ ἀθληταὶ τῆς Ν. Σμύρνης κατέλαβον τὴν 1ην θέσιν μὲ 101 βαθμούς, τὴν 2αν θέσιν κατέλαβε ἡ ὁμὰς τοῦ Ἀθλ. Ὁμίλου Κηφισιᾶς μὲ 86 1/2 καὶ τὴν 3ην ἡ Ἀθλ. Ἐν. Παγκρατίου μὲ 78 1/2

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ Γνωρίζουσα τὴν Ἀγγλικήν, Γερμανικὴν καὶ Γαλλικὴν παραδίδει μαθήματα εἰς ἀρχαρίους καὶ προχωρημένους μαθητάς. Ἀπευθυντέον: Πέραν, Ἀνατολ. χάν ἀρ. 13.

ΜΙΑ ΑΚΟΜΗ ΩΜΟΡΦΗ ΓΙΑΓΙΑ

Ἡ κ. Ε. Φ. ἀφηγεῖται πῶς, παρὰ τὰ 50 χρόνια της, φαίνεται νέα.

—Εἶμαι 51 ἐτῶν, ἔχω τέσσαρες κόρες παντρεμμένες καὶ τρία ἐγγόνια. Ἐντούτοις ὅλοι μοῦ λέγουν ὅτι ἔχω τὸ δέρμα καὶ τὴν ὄψιν γυναίκας 30 χρονῶν. Συχνὰ ζητοῦν νὰ μάθουν τὸ μυστικό μου. Τοὺς τὸ ἐκμυστηρεύομαι:

— Μεταχειρίζομαι κάθε βράδυ τὴν κρέμα Τοκαλόν, χρώματος ρόζ, τροφὴν τοῦ δέρματος. Περιέχει "Μπιοσέλ,, τὸ πολύτιμον αὐτὸ στοιχεῖο ποὺ δίδει τὴν νεότητα καὶ ποὺ ἀνεκαλύφθη ὑπὸ παγκοσμίως γνωστοῦ δερματολόγου. Τρέφει καὶ ξανανειώνει τὸ δέρμα κατὰ τὸν ὕπνον σας. Κάθε πρωΐ φαίνομαι νεωτέρα.

Τὴν ἡμέραν μεταχειρίζομαι κρέμα Τοκαλόν, λευκήν, χωρὶς λίπος. Ἐξαλείφει τὰ μαῦρα στίγματα, καὶ τὰς κηλῖδας τοῦ δέρματος καὶ συστέλλει τοὺς διασταλλέντας πόρους.

Τὸ δέρμα καθίσταται φρέσκο, καθαρόν, λεῖον ὡς τὸ βελοῦδον. Φαίνεσθε νεωτέρα κατὰ ἔτη.

Χρησιμοποιήσατε τὰς κρέμας Τοκαλὸν ἀπὸ τῆς σήμερον. Πωλοῦνται παντοῦ. Τὰ ἀποτελέσματά των θὰ σᾶς ἐνθουσιάσουν.

ΔΥΣΚΟΙΛΙΟΤΗΣ

Οἱ κόκκοι Μιρατὸν θεραπεύουν τὴν δυσκοιλιότητα καὶ χάρις εἰς τὰ συστατικά των κανονίζουν τὴν λειτουργίαν τῶν ἐντέρων καὶ ἀνακουφίζουν ἀκόμη καὶ τοὺς πάσχοντας ἀπὸ ἐπίμονον δυσκοιλιότητα.

Εὑρίσκεται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΑΠΟΨΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

30|8|1940 Θερινὴ ὥρα Σταμπούλ

ΣΤΑΘΜΟΙ ΡΑΔΙΟΕΚΠΟΜΠΩΝ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΑΓΚΥΡΑΣ

183 μ. 1639 κ. χ. 120 κιλοβάτ.

6.05 Τζὰζ (δίσκοι). 6.30 Τουρκικὴ μουσική. 6.50 Τρίο «Σβίγκ». 7.15 Τουρκικὴ μουσική. 7.45 Ὥρα, εἰδήσεις. 8 Παράστασις. 8.45 Ἐμβατήρια ἀπὸ τῆς ὀρχήστρας. 9 Ὁμιλία τοῦ βουλευτοῦ Κιουτάχιας κ. Γκιζὲτ Πεκέρ. 9.25 Μουσικὴ νέων Τούρκων συνθετῶν. 10 Συναυλία μουσικῆς δωματίου, εἰσαγωγαὶ καὶ ἐμβατήρια. 10.30 Ὥρα, εἰδήσεις, χρηματιστήριον. 10.50 Τζὰζ (δίσκοι).

ΜΕΣΑΙΑ ΚΥΜΑΤΑ

ΑΘΗΝΑΙ 601 κ. χ. 499,2 μ.

7.45 Ἐμβατήρια (δίσκοι). 8 Ἐπιλογὴ ἀπὸ βάλς. 8.40 Παλαιοὶ χοροὶ (δίσκοι). 9 Ἡ ὥρα τῆς κυρίας. 9.15 Δημοτικὸ τραγοῦδι. 10 Ἐπιλογὴ ἀπὸ ὀπερέττες (δίσκοι). 10.30 Ρεσιτὰλ πιάνου. 11 Ἀποσπάσματα ἀπὸ φανταισίες. 11.30 Μουσικὴ χοροῦ (δίσκοι). 12 Ἔργα διὰ τραγοῦδι. 12.30 Μουσικὴ τζὰζ (δίσκοι). 1 Ἑλληνικὰ τραγούδια [δίσκοι].

ΣΟΦΙΑ 850 κ. χ. 352 μ.

8 Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χοροί. 9 Ρεσιτὰλ πιάνου. 9.50 Ἐλαφρὰ μουσική. 10 «Ὀθέλλος» ὄπερα τοῦ Βέρδι. 12 Χοροί.

Ο ΙΝΔΟΣ

ΤΟ ΜΟΝΑΔΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ ΤΗΣ ΑΝΤΙΓΟΝΗΣ

Αὔριον Σάββατον καὶ μεθαύριον Κυριακὴν πλούσιον πρόγραμμα τῇ συμπράξει τοῦ γνωστοῦ τενόρου

ΘΑΝΑΣΗ ΝΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Κιθάρες μὲ τὰ τελευταῖα τραγούδια.—Τζὰζ Σταμπούλ

Ὅλοι τὸ ραντεβοῦ σας στὸν "ΙΝΔΟ,,

ΚΟΝΣΟΜΑΣΙΟΝ ΜΟΝΟΝ 15 ΓΡΟΣΙΑ

FOSFARSOL

ΣΙΡΟΠΙ ΔΥΝΑΜΩΤΙΚΟΝ, ΟΡΕΚΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΩΦΕΛΙΜΟΝ ΕΙΣ ΤΟ ΑΙΜΑ

Τὸ ΦΟΣΦΑΡΣΟΛ ἀναπνεύνει καὶ αὐξάνει τὰ ἐρυθρὰ αἱμοσφαίρια, τὰ ὁποῖα εἶναι τὸ πλέον ζωτικὸν στοιχεῖον τοῦ αἵματος. Ἀνοίγει τὴν ὄρεξιν. Δίδει εἰς τὸν ὀργανισμὸν τοῦ ἀνθρώπου διαρκῆ νεανικότητα καὶ σφρῖγος. Ζωογονεῖ τὰ νεῦρα, θεραπεῦον οὕτω τὰς νευρικὰς κρίσεις, τὴν ἀϋπνίαν καὶ τὴν ἀδράνειαν τῶν ἐντέρων καὶ ἀποδιῶκον τὰς φαντασιώδεις λυπηρὰς σκέψεις. Ὅσοι ὑποφέρουν ἀπὸ ἐπίμονον δυσκοιλιότητα καὶ ἀνικανότητα καὶ ὅσοι εὑρίσκονται εἰς τὸ στάδιον τῆς ἀναρρώσεως ἀπὸ ἀσθενείας τοῦ τύφου, τῆς γρίππης, τῆς πνευμονίας καὶ τῶν ἑλωδῶν πυρετῶν εἰς τὸ ΦΟΣΦΑΡΣΟΛ θὰ εὕρουν μεγάλην ὠφέλειαν.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον χαρακτηρίζει τὸ ΦΟΣΦΑΡΣΟΛ εἶναι ἡ κυρία του ἰδιότης νὰ πληθύνῃ τὸ αἷμα, νὰ δίδῃ δύναμιν καὶ ὄρεξιν κατὰ τρόπον διαρκῆ καὶ νὰ βελτιώνῃ τὴν κατάστασιν καὶ ἐκείνων ἀκόμη, οἱ ὁποῖοι μόλις ἄρχισαν νὰ τὸ χρησιμοποιοῦν.

Εὑρίσκεται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα καὶ εἶνε ἐγκεκριμένον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς

Σύγχρονον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα

ΧΩΡΙΣΜΕΝΟΙ...

Ὑπὸ ΑΛΦΑ—ΑΛΦΑ

— 372 —

Ἐὰν ἡ μητέρα της εἶχε ἐπιμείνει στὸ νὰ δεχθοῦν ἴσως ἡ ἀντίδρασις νὰ ἐδυνάμωνε μέσα στὴν ψυχὴ τῆς Γιάννας. Τώρα ὅμως;

—Ἂν μοῦ κάνῃ κακό; Κι' ἂν μοῦ κάνῃ τί πρέπει νὰ γίνῃ!

—Τίποτα, Γιάννα μου. Θὰ εὐχαριστήσωμε τὸν κύριο Καμπάνη γιὰ ὅλ' αὐτὰ καὶ θὰ φροντίσωμε νὰ τὰ καταφέρωμε μόνες μας.

Τὸ εἶπε μὲ τέτοια ἐγκαρτέρησι!

— Μόνες μας, εἶπε κι' ἡ Γιάννα. Δηλαδή, μαμμάκα, ν' ἀναλάβῃς ὅλ' αὐτὰ τὰ ὑπέρογκα βάρη, τὶς φροντίδες, τὶς περιπέτειες. Ἄ, ὄχι, ὄχι. Μοῦ ἔρχεται ν' αὐτοκτονήσω ὅταν τὰ σκέπτομαι.

Ἡ κυρία Φωτιάδου σ' αὐτὸ τὸ «ν' αὐτοκτονήσω», σπαράχθηκε.

— Γιάννα! Μὰ δὲν μὲ λυπᾶσαι. Ἐγὼ ν' ἀκούω τέτοια λόγια ἀπ' τὸ παιδί μου; Ἀπὸ σένα, Γιάννα μου;

Σὲ μιὰ ἔκρηξι ἀνήσυχης στοργῆς ἀγκάλιασε τὴν κόρη της, σὰν νὰ ἐπρόκειτο τώρα νὰ τὴν σώσῃ ἀπὸ κάποιο κακό, τὴν ἔσφιξε στὰ στήθος της, τὴ χάϊδεψε, τὴ φίλησε. Τὴ φιλοῦσε.

—Κοριτσάκι μου. Γιὰ ὄνομα τοῦ Θεοῦ! Μὴ ξανακούσω τέτοια λόγια ἀπὸ τὸ στόμα σου. Γιὰ ὄνομα τοῦ Θεοῦ, Γιάννα μου.

Ἡ Γιάννα χώθηκε στὴν ἀγκαλιά της—εἶχε τόση ἀνάγκη ἀπὸ στοργή!—κι' ἔκλαιγε σιγὰ σιγὰ μ' ἕνα κλάμμα ποὺ δὲν ἦταν πικρὸ οὔτε θλιμμένο.

Καὶ τῆς κυρίας Φωτιάδου τὰ μάτια ἦτανε γεμᾶτα δάκρυα.

—Κλαῖς κοριτσάκι μου;! Μὰ ὄχι. Ὄχι. Γιατί μοῦ κλαῖς, Γιάννα μου;

—Δὲν εἶνε τίποτα, μητερούλα. Μὴ σ' ἀνησυχῇ αὐτό. Κλαίω ἀπὸ συγκίνησι γιὰ τὴ στοργή σου. Πόσο σ' ἀγαπῶ, μητερούλα μου.

Ἔμειναν ἔτσι ἀρκετά. Ἡ Γιάννα εὕρισκε τέτοια θαλπωρὴ μεσ' στὴ φωληὰ τῆς μητρικῆς ἀγκαλιᾶς! Μὰ κι' ἡ κυρία Φωτιάδου καθὼς κρατοῦσε ἔτσι τὴν κόρη της αἰσθανότανε μιὰ ἀπέραντη εὐτυχία, χρωματισμένη ἀπὸ κάποια ἀόριστη λύπη.

Τὴ χάϊδεψε, τῆς φίλησε τὸ κεφάλι, τὴν κύτταξε στὰ δακρυσμένα μάτια.

— Κοριτσάκι μου, τῆς εἶπε, καταλαβαίνω ὅτι μᾶλλον σοῦ κάνει κακὸ νὰ σκέπτεσαι.

— Τί;

— Νά: Γιὰ τὸν Καμπάνη.

— Τί νὰ σκέπτωμαι;

Ἡ κυρία Φωτιάδου ἐστάθηκε λίγο. Ἔπειτα τῆς ἀπήντησε:

— Νομίζω, Γιάννα μου, ὅτι μὲ κακή σου καρδιὰ ἀντιμετωπίζεις τὸ ἐνδεχόμενο νὰ δεχθοῦμε τὴν βοήθεια τοῦ Καμπάνη. Πες' ὅσα κι' ἂν γράφῃ βέβαια ὁ Καμπάνης, αὐτὴ τὴν προσφορά του θὰ τὴν ἐδεχόμεθα μόνον ἐὰν ἦσουνα διατεθειμένη ν' ἀποβλέψῃς σ' ἕνα γάμο. Διαφορετικά, ὄχι βέβαια.

Κάτι ἔκανε νὰ πῇ ἡ Γιάννα. Ἡ κυρία Φωτιάδου τὴν ἐπρόλαβε:

— Ἄκουσε, κοριτσάκι μου. Σὲ καταλαβαίνω τώρα πολὺ καλά. Ξέρω τὰ αἰσθήματά σου.

—«Δηλαδή;» τῆς ρώτησε μὲ τὰ μάτια ἡ κόρη της.

— Θέλω νὰ σοῦ πῶ, ἐξηκολούθησε ἡ κυρία Φωτιάδου, ὅτι δὲν ἀποκλείεται ἐσὺ ν' ἀποφασίσῃς τώρα κάτι μόνο καὶ μόνο γιὰ χάρι μου. Ἐπειδὴ δηλαδὴ μὲ λυπᾶσαι ποὺ θὰ ἀγωνιζόμουν νὰ τὰ καταφέρω, κι' ἐπειδὴ ξέρεις ὅτι θὰ μὲ ἀνησυχῇ τὸ παρὸν καὶ τὸ μέλλον σου, γι' αὐτὸ φοβοῦμαι ὅτι εἶναι δυνατὸν νὰ πῇς «ναί», ἐνῷ ἡ ψυχή σου θὰ λέῃ «ὄχι». Αἴ, αὐτό, νὰ μὴ μὲ χαρῇς, Γιάννα μου, ἂν τὸ κάνῃς.

Ἡ Γιάννα ταράχθηκε στὸ «νὰ μὴ μὲ χαρῇς».

—Μά, μητερούλα, τί σ' ἔπιασε καὶ μοῦ βάζεις ὅλο τέτοιους φοβεροὺς ὅρκους; Εἶνε τρομερὸ καὶ νὰ τοὺς ἀκούῃ κανείς. «Νὰ μὴ μὲ χαρῇς!» Ἐγώ, σὲ βεβαιῶ, αἰσθάνθηκα ἕνα κρύο μέσα μου ἅμα τ' ἄκουσα.

—Καλὰ τώρα. Εἶνε τρόπος τοῦ λέγειν αὐτές. Πές μου, δός μου τὸ λόγο σου ὅτι θὰ πάρῃς τὴν ἀπόφασί σου χωρὶς νὰ σκεφθῇς ἐμένα. Τί δηλαδή; Θυσιάσθηκες μιὰ φορὰ πρὸς χάριν ἐκείνου τοῦ κυρίου. Θὰ θυσιασθῇς καὶ δεύτερη γιὰ μένα; Ποτέ!

Ἡ Γιάννα κάτι ἔψαχνε νὰ βρῇ γιὰ ν' ἀπαντήσῃ.

—Ὄχι, ὄχι. Ποτέ. Ἐκατάλαβα.

—Μὰ τί κατάλαβες, μαμά;

—Κατάλαβα, παιδάκι μου. Ἡ ψυχή σου τὸν ἀποκρούει τὸν Καμπάνη, κι' εἶσαι πρόθυμη νὰ θυσιασθῇς γιὰ νὰ μὴ βασανίζωμαι ἐγώ.

Ὄχι, Γιάννα μου. Ἔτσι θὰ μὲ θυσιάσῃς. Ἀλλοίμονό μου νὰ τοιάσω πῶς γιὰ δεύτερη φορὰ δὲν εἶσαι εὐτυχισμένη. Καλύτερα νά.

Ἡ Γιάννα τὴν ἐκράτησε. Ἐκατάλαβε πὼς θὰ εἶχε πάλι κάποια φοβερὴ ἔκφρασι.

—Κοριτσάκι μου, συνέχισε ἡ κυρία Φωτιάδου, ἐγὼ δὲν ἔχω ἄλλο σκοπὸ στὴ ζωή μου παρὰ μόνο τὴν εὐτυχία σου. Γιὰ σένα θὰ ζήσω, γιὰ σένα θὰ κάνω τὸ πᾶν. Θὰ τὰ καταφέρωμε. Τώρα κιόλας, νά, τώρα.

Σηκώθηκε.

Τί θὰ κάνατε; Ἡ Γιάννα τὴν κύτταζε.

Ἐπῆγε σ' ἕνα τραπεζάκι ποὺ χρησιμοποιοῦσε γιὰ γραφεῖο, ἀνοίγοντας νὰ βρῇ κονδυλοφόρο καὶ χαρτὶ γιὰ νὰ γράψῃ.

—Μὰ τί τρέχει, μαμά; Τί θέλεις νὰ κάνῃς;

Ἡ κυρία Φωτιάδου εἶχε βάλει μπρός της τὸ χαρτὶ καὶ ἑτοιμαζότανε νὰ γράψῃ.

—Μὰ τί θὰ κάνῃς;

Πῆγα κοντά της.

—Θὰ γράψω στὸν Καμπάνη.

— Τὸ φαντάσθηκα. Ἀλλὰ τί θὰ τοῦ γράψῃς;

— Θὰ στὸ διαβάσω.

— Θὰ τοῦ πῶ ὅτι τὸν εὐχαριστοῦμε πολὺ γιὰ ὅλα, ἀλλά. Ἔτσι δὲν θὰ τοῦ γράψῃς;

— Ναί.

— Μητερούλα.

Ἡ κυρία Φωτιάδου, μὲ τὸν κονδυλοφόρο στὰ χέρια, γύρισε πρὸς τὴν Γιάννα.

Ἡ Γιάννα οὔτε τολμοῦσε νὰ σκεφθῇ ὅτι θὰ καταδίκαζε τὴ μητέρα της σ' ὅλα αὐτὰ τὰ βάσανα.

Ἀκούμπησε τὸ σαγόνι της στὸν ὦμο τῆς μαμᾶς της, τὴν κύτταξε.

—Δὲν ἀφίνεις νὰ τὰ ποῦμε πρῶτα, μητερούλα;

—Τί νὰ ποῦμε, παιδί μου; Τὰ καταλαβαίνω.

Ἡ Γιάννα τῆς εἶπε:

—Ἄς, μαμά, ὅτι, ἂν δεχθοῦμε τὴ βοήθεια τοῦ Καμπάνη, εἶνε σὰ συμφωνημένος ὁ...

Ὁ γάμος ἤθελε νὰ πῇ. Δυσκολεύθηκε, ἡ μητέρα της ὅμως ἐκατάλαβε.

—Ναί. Ἔτσι εἶνε, εἶπε ἡ κυρία Φωτιάδου.

(Ἀκολουθεῖ)

ΟΙ ΜΑΘΗΤΑΙ ΤΗΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΤΟΥ ΣΩΜΥΡ ΠΟΥ ΕΛΑΒΑΝ ΤΟ ΒΑΠΤΙΣΜΑ ΤΟΥ ΠΥΡΟΣ

Ἡρωϊσμοὶ 500 νέων καὶ δραματικαὶ σκηναὶ

Μετὰ τὴν κατάληψιν τῶν Παρισίων κι' ἐνῷ τὰ γαλλικὰ στρατεύματα ὑποχωροῦσαν πρὸς τὸ κέντρον τῆς Γαλλίας πεντακόσιοι μαθηταὶ τῆς στρατιωτικῆς σχολῆς τοῦ Σωμὺρ ἐξηκολουθοῦσαν ἀκόμη νὰ μελετοῦν. Ἐγνώριζαν ὅτι ἡ ἀνακωχὴ θὰ ἤρχετο γρήγορα καὶ ὅτι ἡ ἐργασία τους θὰ ἦτο ἄσκοπος, μολαταῦτα ὑπήκουσαν εἰς τὴν διαταγὴν νὰ συνεχίσουν τὴν μελέτην των ἀδιάφοροι ἐὰν ἡ εἰσβολὴ τῶν Γερμανῶν ἐξηπλοῦτο ἀπὸ Βορρᾶ εἰς Νότον.

Αἱ ἀρχαὶ τοῦ Σωμὺρ ἤθελαν νὰ κηρύξουν τὴν πόλιν ἀνοχύρωτον. Ἀλλὰ ὁ συνταγματάρχης διοικητὴς τῆς σχολῆς τοῦ ἱππικοῦ εἶχε διαφορετικὴν γνώμην καὶ τὴν ἑσπέραν τῆς 14ης Ἰουνίου διέταξε τοὺς μαθητὰς τῆς σχολῆς νὰ εἶναι ἕτοιμοι διὰ μάχην.

Τὴν ἑσπέραν τῆς 18ης ὁλόκληρος ἡ σχολὴ ἐκτὸς μιᾶς ἴλης, ἔλαβε θέσιν εἰς τὸν Λίγηρα.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἐστάλη εἰς τὸ Λὰ Φλὲς ἕνας οὐλαμὸς μὲ τὴν διαταγὴν νὰ ὑποχωρήσῃ καὶ νὰ εἰδοποιήσῃ ἐὰν οἱ Γερμανοὶ ἐπροχώρουν.

Εἰς τὰς ἐννέα τὸ βράδυ ἦλθεν ἡ εἴδησις ὅτι ὁ οὐλαμὸς ὑποχωρεῖ. Ἔγινεν συναγερμὸς καὶ τὰ διάφορα ἀποσπάσματα ἡτοιμάσθησαν νὰ λάβουν θέσιν μάχης.

Ἠκούοντο ἀπὸ μακρυὰ συγκεχυμένοι κρότοι. Καὶ τὰ μεσάνυκτα ἡ γέφυρα τοῦ Σωμὺρ ἀνετινάσσετο. Ἀμέσως τὰ γαλλικὰ μυδραλλιοβόλα ἤρχισαν νὰ βάλλουν.

Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως ἀπὸ τὸν οὐλαμὸν δὲν ἐπέστρεψαν ὅλοι καὶ ἀνακατωμένοι μὲ τοὺς φυγάδας, ποὺ ἐπιέζοντο ἀπὸ τὸν ἐχθρόν, οἱ ὀπισθοχωροῦντες μαθηταὶ τῆς σχολῆς ἐπυροβολήθησαν κατὰ λάθος ἀπὸ τοὺς συναδέλφους των. Τὴν στιγμὴν ἐκείνην οἱ ἀναμένοντες πρὸς νότον ἤκουσαν τὸ παράγγελμα: «παύσατε πῦρ!» Ἐνόμισαν ὅτι ὑπεγράφη ἡ ἀνακωχή. Ἀλλὰ πράγματι οἱ μαθηταὶ τῆς σχολῆς, ποὺ εἶχαν μείνει πίσω, εὑρῆκαν μίαν σάλπιγγα καὶ τὴν ἐχρησιμοποίησαν, ὡς μόνον μέσον συνεννοήσεως.

Οἱ Γερμανοὶ ἔφθασαν εἰς τὸ Σωμὺρ τὴν 19ην Ἰουνίου εἰς τὰς 2 τὸ πρωΐ. Οἱ μαθηταὶ τοὺς ὑπεδέχθησαν μὲ τὰ πυρά των.

Ὁλόκληρον τὸ πρωΐ τῆς 19ης τὸ Σωμὺρ ἐβομβαρδίζετο. Περὶ τὴν μεσημβρίαν ἐνεφανίσθη σμῆνος γερμανικῶν ἀεροπλάνων, τὰ ὁποῖα ἤρχισαν νὰ ρίπτουν βόμβας.

Εὐτυχῶς δὲν ἐθίγη ἡ Σχολὴ τοῦ Ἱππικοῦ. Ἀλλὰ τὴν νύκτα οἱ Γερμανοὶ ἔλαβον ἐνισχύσεις. Τὸ Σωμὺρ ἐφλέγετο. Οἱ μαθηταὶ εἰς τὸ Μοντσορὺ προστατευόμενοι ἀπὸ τὰ φυσικὰ ὑψώματα τοῦ ἐδάφους ἐκρατοῦντο καλὰ εἰς τὰς θέσεις των, ἀλλὰ οἱ Γερμανοὶ ἀλεξιπτωτισταί, οἱ ὁποῖοι ἦσαν κρυμμένοι εἰς μίαν νησίδα τοὺς ἐπετέθησαν.

Καὶ ἔτσι οἱ μαθηταὶ τῆς Σχολῆς, ποὺ τόσον ἡρωϊκὰ ἠθέλησαν νὰ λάβουν τὸ βάπτισμα τοῦ πυρός, ἐδέχθησαν γενναιοδώρως τὸ γερμανικὸν πῦρ. Εἶχαν νὰ φάνε εἴκοσι τέσσαρες ὧρες οἱ νεαροὶ μαχηταὶ καὶ ὅμως δὲν ἐλύγιζαν.

Τὸ Σωμὺρ κατετρώγετο ἀκόμη ἀπὸ τὰς φλόγας. Ἡ σχολή του, ποὺ εἶχε μείνῃ ἀνέπαφος μέχρι τῆς στιγμῆς, ἐδέχετο τὴν 20ὴν Ἰουνίου δύο ὀβίδας, ποὺ κατέστρεψαν τὴν στέγη της ἐπάνω ἀπὸ τὴν τραπεζαρία.

Τὸ γερμανικὸν πυροβολικὸν συνεκέντρωσε τὰς δυνάμεις του εἰς τὸ Ἀσύς, ὅπου εὑρίσκονται μερικὰ σώματα τῶν μαθητῶν, τὰ ὁποῖα ἐδοκιμάσθησαν σκληρότατα.

Ἡ αἱματηροτέρα μάχη ἐξετυλίχθη εἰς τὴν Ζέν. Τὸ ἐχθρικὸν πυροβολικὸν ὑπερήσπιζε τὴν ἔξοδον. Τὰ πάντα ἀνετινάσσοντο καὶ ἐπυρπολοῦντο. Καταδρομεῖς τῆς 5ης φάλαγγος ἐπυροβόλουν τοὺς μαθητὰς τῆς σχολῆς τοῦ Σωμὺρ ἐκ τῶν ὄπισθεν.

Πρὸς δυσμὰς τῆς Ζέν, τὸ μέτωπον ἐσταματοῦσε ἐλλείψει ὑλικοῦ. Οἱ μαθηταὶ ἦσαν ὀλιγώτεροι τῶν χιλίων καὶ ὅμως ἐκρατοῦσαν ἕνα μέτωπον εἴκοσι τεσσάρων χιλιομέτρων. Αἴφνης ἀλεξιπτωτισταὶ ξεπήδησαν μέσα ἀπὸ ἕνα σπίτι. Ἕνας ἐξ αὐτῶν φονεύει τὸν ὑπολοχαγὸν τοῦ σώματος τῶν μαθητῶν.

Ὁ βομβαρδισμὸς ἐσυνεχίζετο καὶ οἱ Γάλλοι δὲν εἶχαν πυροβολικόν. Ἐξετυλίχθησαν σκηναὶ σύντομοι καὶ δραματικώταται. Ἕνας—ἕνας οἱ μαθηταὶ ποὺ ἠμύνοντο μὲ ἀφθαστον ἡρωϊσμόν, πίπτουν.

Οἱ Γερμανοὶ μετὰ τὴν κατάληψιν τῆς Ἀγγέρης προχωροῦν μὲ ὅλας των τὰς δυνάμεις πρὸς τὴν Ζέν. Ὁ λοχαγὸς Φ. πληροφορηθεὶς ὅτι συνεχίζονται αἱ μάχαι εἰς τὸ Μπρεσουΐρ, σπεύδει ἐκεῖ μὲ τὸ ὑπόλειπον τοῦ οὐλαμοῦ του. Ἔφθασε τὴν 21ην Ἰουνίου, ἀλλὰ ἔφθασε πολὺ ἀργά. Τὰ ἐχθρικὰ ἅρματα μάχης εἰσήρχοντο εἰς τὴν πόλιν.

Κατὰ τὸ διάστημα αὐτὸ εἰς τὸ Σωμὺρ ὁ συνταγματάρχης διοικητὴς τῆς Σχολῆς κινδυνεύων νὰ κυκλωθῇ δίδει τὴν διαταγὴν τῆς ὀπισθοχωρήσεως. Οἱ μαθηταὶ ἀφοῦ διέφυγαν τὴν ἐπαφὴν μὲ τὰ πρῶτα ἐχθρικὰ σώματα, ἐσταμάτησαν εἰς τὸ δάσος τοῦ Λερνὲ εἰς ἀπόστασιν ἑκατὸν χιλιομέτρων ἀπὸ τὸ Φοντεβρώ, ὅπου περνοῦσαν ἤδη αἱ γερμανικαὶ φάλαγγες. Ἡ πρόθεσις τοῦ συνταγματάρχου ἦτο νὰ ἀνασυμπτυχθῇ πρὸς ἀνατολὰς μὲ ὅ,τι ἀπέμειναν ἀπὸ τὴν Σχολὴν διὰ νὰ ἐνισχύσουν τὸ Σινόν. Ἀλλὰ τὸ Σινὸν εὑρίσκετο εἰς τὰς χεῖρας τῶν Γερμανῶν.

Τὴν 21ην Ἰουνίου εἰς τὰς ὀκτὼ τὸ πρωΐ, ὁ συνταγματάρχης συνεκέντρωσε τοὺς ἀξιωματικούς του καὶ εἶπε: «Κύριοι, εἴμεθα τελείως κυκλωμένοι. Ἡ Σχολὴ ἐξετέλεσε τὸ καθῆκον της καὶ εἶμαι ὑπερήφανος. Δὲν ἠμπορῶ νὰ ἐπιτρέψω μίαν ὑστάτην θυσίαν, ἡ ὁποία θὰ εἶνε ἄνευ ἀποτελέσματος. Φεύγω μὲ τὴν σημαίαν καὶ θὰ ἐπιχειρήσω νὰ ἐξέλθω. Εἶσθε ἐλεύθεροι καθὼς καὶ οἱ ἄνδρες σας. Ὑποδεικνύω τὸν ἀνθυπασπιστὴν Χ. νὰ μείνῃ ἐδῶ μὲ μερικοὺς μαθητὰς ὅπως παραδώσῃ τὴν Σχολὴν εἰς τὸν Γερμανὸν διοικητήν. Οἱ μαθηταί, οἱ ὁποῖοι θὰ παραμείνουν, θὰ φέρουν τὴν μεγάλην στολήν.»

Ὁ διοικητὴς τῆς Σχολῆς διέσχισε τὰς γερμανικὰς γραμμὰς μὲ τὴν σημαίαν καὶ μὲ ἕνα ὅμιλον μαθητῶν.

Ἡ ἀνακωχὴ τοὺς ἐσταμάτησεν εἰς τὸ Μοντωμπάν.

ΘΕΑΤΡΟΝ

ΘΙΑΣΟΣ ΡΑΣΗΤ ΡΙΖΑ

Ἀπόψε εἰς τὸν κῆπον Σενγιὰλ τοῦ Σουαδιὲ

ΚΕΝΔΙΣΙΝΙΝ ΓΚΙΟΛΓΚΕΣΗ

κωμῳδία εἰς 3 πράξεις

ΘΙΑΣΟΣ ΣΑΔΗ ΤΕΚ

Ἀπόψε εἰς τὸν κῆπον Μακηλέρογλου τοῦ Σκουτάρεως

Ἐξαιρετικὴ παράστασις ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τῆς Νίκης

Στὸν μαγευτικὸν κῆπον

ΝΟΒΟΤΝΙ

ἡ διάσημος ἀοιδὸς τῆς *Βιέννης*

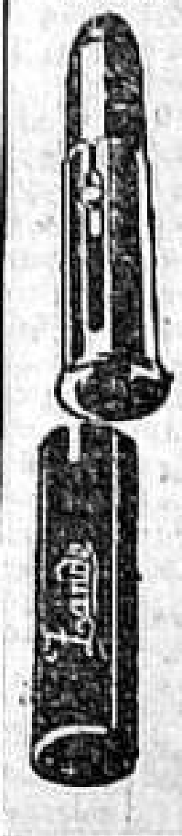
ΓΙΩΑΝΝΑ

τῇ συμπράξει τοῦ τενόρου τοῦ Ἑλληνικοῦ μελοδράματος

Κ. ΜΠΑΚΕΑ

Καθημερινῶς ἀπὸ τῆς 12.30—14.30' μουσικὴ Τάμπλ ντὸτ (4 φαγητά)] Γρόσ. 75

ΠΡΟΣΕΧΕΤΕ ΤΑ ΧΕΙΛΗ ΣΑΣ



Ἐὰν θέλετε νὰ ἔχετε χείλη ὑγιᾶ καὶ ὡραῖα, χρησιμοποιεῖτε παντοῦ καὶ πάντοτε τὸ ρούζ χειλέων.

Zande

Σὲ κανένα ἀντικείμενον ἀπ' ὅσα ἐγγίζετε στὰ χείλη σας (ποτήρι, πετσέτα, τσιγάρο) δὲν θὰ ἀφίσῃ ἴχνη.

Καὶ αὐτὸ τὸ φίλημα ἀκόμη μένει μυστικό.

Εἶνε προϊὸν τῆς μεγάλης ἀμερικανικῆς Ἀρωματοποιΐας Zande Cosmetic Co τῆς Ν. Ὑόρκης.

Ἀποτελεσματικώτατον διὰ τοὺς ἀναιμικούς
Quinium Labarraque

Ἕνα ποτηράκι τοῦ λικὲρ ΚΙΝΙΟΥΜ ΛΑΜΠΑΡΑΚ λαμβανόμενον μετὰ τὸ φαγητὸν ἀρκεῖ διὰ νὰ ἀποκαταστήσῃ, ἐντὸς βραχέος διαστήματος, τὰς δυνάμεις καὶ τῶν πλέον ἀναιμικῶν ἀσθενῶν. Εἶναι ἐπίσης ἀποτελεσματικὸν καὶ κατὰ τῶν πλέον ἐπιμόνων πυρετικῶν ἐκδηλώσεων. Οὕτω οἱ ἀδύνατοι, οἱ καταβεβλημένοι ὑπὸ τῆς ἀσθενείας, τῆς ἐργασίας ἢ τῆς καταχρήσεις, οἱ ἔφηβοι, οἱ ὁποῖοι ἔχουν κουρασθῇ λόγῳ πολὺ ταχείας ἀναπτύξεώς των, αἱ νεάνιδες αἱ ὁποῖαι μετὰ κόπου ἀναπτύσσονται, αἱ κυρίαι μετὰ τὸν τοκετόν, οἱ γέροντες, οἱ ἀναιμικοὶ ὀφείλουν νὰ πίνουν κρασί

Ἐγκεκριμένον ὑπὸ τῆς Ἰατρικῆς Ἀκαδημίας Παρισίων

Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ Φαρμακεῖα

Ἀποθήκη: Γαλατᾶ

Ὁδὸς Γιαγκουρτ. ἀρ. 16

http://diab.phs.uoa.gr/
814

ΕΣΠΕΡΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ
30 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
1940

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

Γραφεῖα:
Πέραν, Λεωφόρος Ἀνεξαρτησίας
Δίοδος Ξυρίας 10—11
Τηλέφωνον: 43403

Ο ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΡΧΗΓΟΣ ΕΞΕΔΡΑΜΕΝ ΕΙΣ ΠΡΟΠΟΝΤΙΔΑ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας Ἰσμὲτ Ἰνονοῦ ἐκδραμὼν προχθὲς εἰς τὴν Προποντίδα, ἐπέστρεψε χθὲς εἰς τὰ Φλώρια.

Χθὲς καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν ὁ Ἐθνικὸς Ἀρχηγὸς ἀνεπαύθη εἰς τὸ παραθαλάσσιον θέρετρόν Του εἰς τὰ Φλώρια.

ΑΙ ΜΕΛΕΤΑΙ ΤΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ
ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Δημοσίων Ἔργων στρατηγὸς Ἀλῆ Φουὰτ Τζεμπεσοΐ παρεπιδημῶν ἀπό τινων ἡμερῶν εἰς τὴν πόλιν μας εἰργάσθη χθὲς εἰς τὴν Διεύθυνσιν Ἐξωραϊσμοῦ τοῦ Δήμου.

Ὁ κ. ὑπουργὸς ἐδέχθη πρὸ μεσημβρίας τὸν Γ' Γενικὸν Ἐπιθεωρητὴν Θράκης στρ. Κιαζὶμ Ντιρὶκ καὶ τὸν νομάρχην καὶ δήμαρχον τῆς πόλεώς μας δ-ρα Λουτφῆ Κιρδάρ, μετὰ τῶν ὁποίων συνωμίλησεν ἐπί τινα ὥραν, λαβὼν ἐξηγήσεις καὶ πληροφορίας περὶ τῶν διαφόρων ἐξωραϊστικῶν ἔργων.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Φαΐκ Ὀζτρὰκ μετέβη χθὲς εἰς τὰ Φλώρια. Ὁ κ. Ὑπουργὸς θὰ ἀναπαυθῇ ἐπί τινας ἡμέρας εἰς τὰ Φλώρια. Πρὸς τοὺς δημοσιογράφους ὁ κ. Φαΐκ Ὀζτρὰκ ἔκαμε τὰς ἀκολούθους δηλώσεις:

— Τὸ ταξίδιόν μου εἰς Σμύρνην εἶχε τελείως ἰδιωτικὸν χαρακτῆρα. Τοῦτ' αὐτὸ εἶναι καὶ τὸ ταξίδιόν μου εἰς τὴν πόλιν σας.

Πάντως, θὰ ἐπωφεληθῶ τῆς ἐνταῦθα παραμονῆς μου διὰ νὰ μελετήσω διάφορα διοικητικὰ ζητήματα.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ

Ὁ κ. Ραΐφ Καραδενὶζ ὑπουργὸς τῶν Τελωνείων καὶ Μονοπωλίων μετέβη χθὲς εἰς τὴν ἐν Καμπατὰς ἀποθήκην τῶν Μονοπωλίων καὶ ἐξήτασε τὴν κατάστασίν της. Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Τελωνείων καὶ Μονοπωλίων θὰ παραμείνῃ ἐπί τινας ἡμέρας εἰς τὴν πόλιν μας.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Ὁ ὑπουργὸς τοῦ Ἐμπορίου κ. Τοπτσόγλου ἐπεσκέφθη χθὲς τὸ Γραφεῖον Γεωργικοῦ Ὀργανισμοῦ καὶ τὴν Ἕδραν τῆς ἑταιρίας Τυκας Λίμιδετ.

Ὁ κ. ὑπουργὸς θὰ διέλθῃ τὰς ἡμέρας τῶν Ἑορτῶν τῆς Νίκης καὶ τῆς Ἀεροπορίας εἰς τὴν πόλιν μας καὶ κατόπιν θὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Ἄγκυραν.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Συγκοινωνιῶν κ. Ἀλῆ Τσετὶν Καγιὰ διέρχεται τὰς ἡμέρας τῆς ἀδείας του εἰς τὴν Πρίγκηπον. Ὁ κ. Ἀλῆ Τσετὶν Καγιὰ θὰ παραμείνῃ ἐφησυχάζων εἰς τὴν πόλιν μας ἐπὶ δέκα ἡμέρας.

ΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ
ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

[illegible] ἐξ Ἀγκύρας συνεχῶς αὐξάνει ὁ ἀριθμὸς τῶν συμπατριωτῶν, οἱ ὁποῖοι προσφέρουν τοὺς γαμηλίους δακτυλίους των εἰς τὸν Σύνδεσμον τῆς Ἀεροπορίας.

Μεταξὺ τῶν συμπατριωτῶν οἱ ὁποῖοι προσέφεραν τοὺς γαμηλίους δακτυλίους των εἰς τὸν Σύνδεσμον τῆς Ἀεροπορίας, εἶναι καὶ ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἐν Ἀγκύρᾳ ὁμωνύμου ἀνθοπωλείου κ. Γεώργιος Δαπουντζάκης.

Εἰς τὴν πόλιν μας προσέφεραν χθὲς τοὺς γαμηλίους δακτυλίους των ὅλοι συμπολῖται.

ΑΙ ΕΙΣ ΧΡΗΜΑ ΔΩΡΕΑΙ

Εἰς τὴν πόλιν μας προσεφέρθησαν χθὲς τὰ κατωτέρω ποσὰ ὑπὲρ τῆς ἀεροπορίας:

Ἑταιρία Στέφα Ρομάνα 1000 λίρας, ἑταιρία Σὶλ 1000 λίρας, οἶκος Σουζὰ Φαζὶλ Ὀρὰκ 500 λίρας, ἑταιρία ἐμπορίου χάρτου καὶ τυπογραφικῶν ἐργασιῶν 400 λίρας, ὁ ἔμπορος ὑαλοπινάκων Ἰσὰκ Νέγκα 400 λίρας, ἀδελφοὶ Τσιτσούρη 350 λίρας, Γιακοὺμ Σρστεῒν μηχανικὰς 300 λίρας, Στυλεβιὰν Σαμπλὰρ ἔμπορος βαφῶν 200 λίρας, Βαχρὰμ Ἐλαγκιοζιὰν ἔμπορος σιδηρικῶν 105 λίρας, Γιακοὺμ Γκιουλὲρ ἔμπορος ὑαλοπινάκων 100 λίρας, Μπουρὸν Μαδὲν ἔμπορος ὑαλοπινάκων 100 λίρας, Ταλὰτ Ἐρλέκ, Νεζὶπ Χὰν ἔμπορος 100 λίρας, Χουλουσὶ Γκιουμενὶκ καὶ Τζεχὶτ Γκιουσὰν ἔμποροι ὑαλοπινάκων 160 λίρας, Ρομπὲρ Μπεχὰρ ἔμπορος γραφικῆς ὕλης 150 λίρας, Σελαμὸν Ἐσκενάζι ἔμπορος γραφικῆς ὕλης 147, Ἀγιέζαρ Φιζτζόγλου ἔμπορος βαφῶν 120 λίρας, Νεφταλὴ Ἀλταρὰς 110 λίρας.

ΚΗΔΕΙΑ

Ἀγγέλλοντες μετὰ βαθυτάτης θλίψεως τὸν θάνατον τοῦ προσφιλοῦς μας

ΣΑΒΒΑ Μ. ΤΑΚΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

υἱοῦ, ἀδελφοῦ καὶ συγγενοῦς ἡμῶν, παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ ὅπως παραστῶσιν εἰς τὴν νεκρώσιμον ἀκολουθίαν ψαλλησομένην σήμερον Παρασκευὴν 30 Αὐγούστου 1940 περὶ ὥραν 17.30 ἐν τῷ ἐν Ταταούλοις ἱερῷ ναῷ τοῦ Ἁγίου Δημητρίου.

Ἡ βαρυπενθοῦσα μήτηρ
Φωτεινὴ Μ. Τακαδοπούλου
μετὰ τῶν τέκνων της
καὶ οἱ λοιποὶ συγγενεῖς

Τὸ παρὸν ἐπέχει θέσιν ἰδιαιτέρας προσκλήσεως.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τῇ προσεχεῖ Κυριακῇ 1ῃ Σεπτεμβρίου τελοῦντες ἐν τῷ ἐν [illegible] Ἱερῷ ναῷ τῆς Ἁγίας Παρασκευῆς τὸ τεσσαρακονθήμερον ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον τοῦ πεφιλημένου μας

ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ Ι. ΓΙΑΝΝΑΚΗ

παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους ὡς καὶ πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ ὅπως ἐκκλησιασθῶσι προσελθόντες εἰς τὴν ἐπιμνημόσυνον ταύτην τελετὴν καὶ ἀναπέμψωσι μεθ' ἡμῶν τὰς ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς αὐτοῦ πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ἡ βαρυπενθοῦσα χήρα
Κασσάνδρα Πρ. Γιαννάκη
καὶ οἱ λοιποὶ συγγενεῖς

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΤΗΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ ΥΛΗΣ
ΝΕΑ ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΑ ΚΑΥΣΟΞΥΛΑ

Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐλέγχου τῶν Τιμῶν συνεδρίασε χθὲς ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ νέου βοηθοῦ νομάρχου Ἀχμὲτ καὶ ἐπελήφθη τοῦ ζητήματος τῆς θεσπίσεως νέας διατιμήσεως εἰς τὰ καυσόξυλα. Ἡ Ἐπιτροπὴ διῄρεσε τὰ ξύλα εἰς διαφόρους ποιότητας καὶ ἐθέσπισε τὰς ἀκολούθους διὰ τὰς ποιότητας ταύτας τιμάς:

Ξηροὶ μεσάδες τῆς Ρούμελης γρ. 435
Κοινοὶ μεσάδες Ρούμελης γρ. 400
Ξηροὶ μεσάδες Ἀνατολῆς γρ. 400
Κοινοὶ μεσάδες Ἀνατολῆς γρ. 380

Ἐὰν παραστῇ ἀνάγκη αἱ τιμαὶ αὗται θὰ ἀναθεωρηθῶσιν εἰς τὸ μέλλον.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ κάρβουνα, ἡ Ἐπιτροπὴ δὲν ἠσχολήθη χθὲς μὲ τὸ ζήτημα τοῦτο, διότι ἡ Διεύθυνσις τῆς Ἀγορανομίας τοῦ Δήμου, δὲν ἐπεράτωσεν εἰσέτι τὰς μελέτας της ἐν προκειμένῳ κατόπιν τῶν ὁποίων θὰ ὑποβάλῃ ἐν ἐκθέσει τὰ πορίσματά της εἰς τὴν ἁρμοδίαν Ἐπιτροπὴν τοῦ Ἐλέγχου τῶν Τιμῶν.

* * *

Ἀναφορικῶς μὲ τὴν κίνησιν εἰς τὴν ἀγορὰν καυσοξύλων τῆς πόλεώς μας ἔχομεν τὰς ἀκολούθους πληροφορίας:

Αἱ ἐτήσιαι ἀνάγκαι τῆς πόλεως εἰς καυσόξυλα δὲν ὑπερβαίνουν τὰς 300—350 χιλιάδας τσεκί. Ἕως τώρα τὰ φθάσαντα εἰς τὴν ἀγορὰν τὰ ὁποῖα καὶ ἐπωλήθησαν ἀμέσως, ἀνῆλθον εἰς 180 χιλιάδας τσεκί. Τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα, κατὰ τὰς ἐπισήμους ἐξακριβώσεις τῆς Δημαρχίας, ὑπῆρχεν εἰς τὴν πόλιν μας ἀπόθεμα 20 χιλιάδων τσεκίων. Σήμερον τὸ ὑπάρχον ἀπόθεμα εἶναι ἀκόμη ὀλιγώτερον.

Δὲν πρέπει ὅμως νὰ λησμονῆται ὅτι ὁ προμηθευτὴς λαὸς ἐφρόντισε νὰ ἔχῃ ἤδη τὰ ξύλα, τὰ ὁποῖα χρειάζεται διὰ τὸν χειμῶνα του. Οἱ περισσότεροι τῶν ἀγοραστῶν, οἱ ὁποῖοι θὰ παρουσιασθοῦν εἰς τὸ μέλλον θὰ εἶναι ἢ οἱ ἀπαιτηθέντες εἴτε ἐκεῖνοι, οἱ ὁποῖοι θὰ θελήσουν νὰ συμπληρώσουν τὴν πρώτην των προμήθειαν.

Πρὸς ἐξασφάλισιν τῶν νέων εἰς καυσόξυλα ἀναγκῶν τῆς πόλεως θὰ ἔχομεν διαρκῶς νέα φορτώματα οὕτως ὥστε νὰ δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι ἀποκλείεται νὰ δημιουργηθῇ ἔλλειψις ἢ στενότης τοῦ εἴδους τούτου εἰς τὴν ἀγορὰν ἀκόμη καὶ περὶ τὰ μέσα τοῦ χειμῶνος.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἀνάγκας τῆς πόλεως εἰς γαιάνθρακας κώκ, διὰ τὴν καύσιμον ὕλην τοῦ πληθυσμοῦ, ὑπάρχουν αἱ ἀκόλουθοι λεπτομέρειαι ἐν προκειμένῳ:

Εἰς τὴν πόλιν μας καταναλίσκεται ποσότης 70 — 80 χιλιάδων τόννων κώκ. Τὸ ἥμισυ περίπου τῆς ποσότητος ταύτης ἐξασφαλίζεται ἀπὸ τὰ ἐργοστάσια τοῦ ἀεριόφωτος. Τὸ ὑπόλοιπον κομίζεται ἀπὸ τὰ ἀνθρακωρυχεῖα τῆς Ἐτὶ Μπὰνκ ἢ ἀπὸ τὰ ἐργοστάσια τοῦ Καραμπούκ.

Ἕως σήμερον ἀπεστάλησαν εἰς τὴν ἀγορὰν 15 χιλιάδες τόννοι κώκ. Ἄλλας 15 χιλιάδας τόννων θὰ κομίσῃ ἡ Τράπεζα εἰς τὰς ἐδῶ ἀποθήκας καὶ τὰ πρατήριά της διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ πληθυσμοῦ.

Ἐὰν προστεθῇ εἰς αὐτὰς καὶ ἡ ποσότης, ἡ ὁποία ἐξασφαλίζεται ἀπὸ τὰ ἐργοστάσια τοῦ ἀεριόφωτος, ἄγεται κανεὶς εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι δὲν θὰ ἔχωμεν ἔλλειψιν τοῦ εἴδους τούτου τῆς καυσίμου ὕλης κατὰ τὸν ἐπικείμενον χειμῶνα.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ξυλοκάρβουνα ἡ ἐτησία κατανάλωσις καρβούνων εἰς τὴν πόλιν μας ὑπολογίζεται εἰς 57 χιλ. τόννους. Πάντως δὲν ἔχει ἐξακριβωθῇ εἰσέτι ποία ποσότης ἔχει ἤδη πωληθῆ εἰς τὴν Ἀγορὰν καὶ πόσον εἶναι τὸ ὑπάρχον ἀπόθεμα.

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΤΟΙΜΗ ΝΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗ ΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ
ΝΕΑ ΑΓΟΡΕΥΣΙΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤ. ΝΤΕ ΓΚΩΛ

Λονδῖνον, 30 (Π. Α.) Τοῦ Ἀγγλικοῦ Ραδιοφ. Σταθμοῦ:

Ὁ στρατηγὸς ντὲ Γκώλ, ἀρχηγὸς ὅλων τῶν ἐλευθέρων Γάλλων, ἔκαμε χθὲς νέαν ραδιοφωνικὴν ὁμιλίαν, εἰπὼν σὺν ἄλλοις:

Τὴν 26ην Αὐγούστου τὸ ἔδαφος τῆς Τσάδας ἡνώθη εἰς τὰς δυνάμεις τῆς ἐλευθέρας Γαλλίας.

Τὴν 27ην Αὐγούστου τὸ Καμερούν, ἐτέθη [illegible] ὑπὸ τὰς διαταγὰς τῶν ἀντιπροσώπων μου. Οὗτοι ἔχουν ἀναλάβῃ τὴν διοίκησιν τῆς χώρας καὶ τοῦ στρατοῦ.

Τὴν 29ην Αὐγούστου, εἰς τὴν Μπραζαβίλ, πρωτεύουσαν τοῦ Γαλλικοῦ Ἰσημερινοῦ, ὁ ἀντιπρόσωπός μου, ἐπευφημούμενος ὑπὸ τοῦ πληθυσμοῦ, ἀνέλαβεν εἰς χεῖρας του τὴν πολιτικὴν καὶ στρατιωτικὴν διοίκησιν τῆς ἀποικίας.

Οὕτω, ὅλον τὸ συγκρότημα τῶν μεσημβρινῶν γαλλικῶν ἀποικιῶν τῆς Ἀφρικῆς ἀπειλούμενον ἀπὸ τὰς ἀπλήστους ὀρέξεις τοῦ ἐχθροῦ, Γερμανῶν καὶ Ἰταλῶν καὶ τεθὲν ἀπὸ τὴν ἀπαισίαν ἀνακωχὴν εἰς οἰκονομικὸν ἀδιέξοδον, εἰσῆλθεν ἐκ νέου εἰς τὸν πόλεμον μὲ τὴν στερρὰν ἀπόφασιν νὰ ὑπερασπίσῃ τὴν ὕπαρξίν του.

Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι καὶ τὰ ἄλλα τμήματα τῆς Γαλλικῆς Αὐτοκρατορίας θὰ ἀκολουθήσουν τὸν ἴδιον δρόμον. Ἡ Γαλλικὴ Αὐτοκρατορία ὀρθοῦται ἑτοίμη νὰ πολεμήσῃ.

Ἡ Γαλλία ἔχει τὰς πλουσίας ἀποικίας της, ἰσχυρὰ ὅπλα εἰς τὸν ἀγῶνα αὐτὸν ὅπου παίζεται ἡ τύχη της.

Τὸ ἔγκλημα τῆς ἀνακωχῆς εἶναι ὅτι κατετέθησαν τὰ ὅπλα χωρὶς νὰ λογαριασθῇ ὅτι ἡ Γαλλία εἶναι μία Αὐτοκρατορία, ὅτι ἀφοπλισθεῖσα ἡ Αὐτοκρατορία διὰ νὰ εὑρίσκεται αὕτη εὐαλωτέρα εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ ἐχθροῦ.

Πρὸ δύο ἡμερῶν, ὁ ἰταλικὸς τύπος καὶ οἱ ἰταλικοὶ ραδιοφωνικοὶ σταθμοὶ ἀναφερόμενοι περὶ τῆς Τύνιδός μας ἔλεγον:

Οἱ Γάλλοι ὑπέγραψαν ἀνακωχὴν καὶ παρεδέχθησαν τὴν ἧτταν. Θὰ τοὺς δείξωμεν πῶς πρέπει νὰ φέρωνται. Ὑπάρχουν μερικὰ ζητήματα, τὰ ὁποῖα ἀπομένουν ἔξω κάθε συζητήσεως. Ἓν ἐξ αὐτῶν εἶναι ἡ Τύνις ἡ ὁποία ἐξ ὁλοκλήρου καὶ ἄνευ περιορισμῶν θὰ ἐνσωματωθῇ εἰς τὴν Αὐτοκρατορίαν τῆς Ρώμης.

Ταῦτα λέγει ὁ ἐχθρὸς Ἰταλός.

Ἀλλ' ἡ Ἐλευθέρα Γαλλία δὲν ἀναγνωρίζει τὴν ἀνακωχὴν αὐτήν, ἡ ὁποία συνήφθη ἀπὸ ἀνάξια πρόσωπα τὰ ὁποῖα ἐπίσης δὲν ἀναγνωρίζει ὡς ἀντιπροσώπους της.

Ὁ πόλεμος μεταξὺ τῆς Γαλλίας καὶ τῶν ἐχθρῶν της ἐξακολουθεῖ. Ὁ πόλεμος συνεχίζεται ἀπὸ τὴν Γαλλικὴν Αὐτοκρατορίαν.

Σήμερον ὁ πόλεμος αὐτὸς συνεχίζεται παθητικῶς, ἀλλὰ δὲν θὰ ἀργήσῃ ἡ ἡμέρα καθ' ἣν θὰ γίνῃ τὸ ἀντίστροφον, καὶ ἡ φλὸξ τοῦ πολέμου θὰ μεταδοθῇ εἰς τὸ ἔδαφος τῆς μητροπόλεως διὰ νὰ περάσῃ κατόπιν εἰς τὸ ἔδαφος τοῦ ἐχθροῦ.

Καλῶ πάντα Γάλλον εἰς τὸ καθῆκον διὰ τὸ ἔργον τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης. Καλῶ εἰς τὰ ὅπλα τὸν στρατόν, τὸν στόλον καὶ τὴν ἀεροπορίαν τῆς Γαλλίας.

Τοὺς καλῶ εἰς τὸν ἀγῶνα τῆς τιμῆς, δι' ὅλων τῶν μέσων, ἐπιχειρητικῶν καὶ παθητικῶν, τὰ ὁποῖα διαθέτουν, διὰ νὰ βλάψουν ὁπωσδήποτε τὸν ἐχθρόν.

Δὲν θὰ χαθῶμεν, θὰ ἐξέλθωμεν ἀπὸ τὴν δυσχερῆ θέσιν, θὰ κερδίσωμεν τὸν πόλεμον.

Νέα Γαλλία, Μεγάλη Γαλλία, ἐμπρός!

Ο ΣΤΡΑΤ. ΝΤΕ ΓΚΩΛ ΔΙΟΡΙΖΕΙ
ΔΙΟΙΚΗΤΗΝ ΤΗΣ ΝΟΤ. ΑΦΡΙΚΗΣ

Λονδῖνον, 30. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ:

Ὁ στρατηγὸς ντὲ Γκώλ, ἀρχηγὸς ὅλων τῶν ἐλευθέρων Γάλλων διώρισε τὸν στρατηγὸν Λαρμινὰ διοικητὴν ὁλοκλήρου τοῦ ἐδάφους τῆς γαλλικῆς μεσημβρινῆς Ἀφρικῆς καὶ τῶν ἐκεῖ δυνάμεων.

5 ΔΙΣΕΚΑΤΟΜΜΥΡ. ΔΟΛΛΑΡΙΩΝ ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ ΣΤΡΑΤΟΝ
ΝΑΥΠΗΓΟΥΝΤΑΙ 200 ΠΟΛΕΜΙΚΑ ΣΚΑΦΗ

Λονδῖνον, 30 (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ:

Ἡ Γερουσία τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν ἐνέκρινε χθὲς νομοσχέδιον, τὸ ὁποῖον ἐπιτρέπει εἰς τὴν κυβέρνησιν νὰ δαπανήσῃ 5 δισεκατομμ. δολλαρίων διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης.

Τὸ νομοσχέδιον προβλέπει τὴν ναυπήγησιν 200 πολεμικῶν καὶ τὴν κατασκευὴν 14.000 ἀεροπλάνων.

ΑΙ ΗΝ. ΠΟΛΙΤΕΙΑΙ ΑΓΟΡΑΖΟΥΝ 17 ΧΙΛ. ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ

Λονδῖνον, 30. (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ:

Ἐπῆλθε συμφωνία μεταξὺ τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ἡν. Πολιτειῶν καὶ τῆς «Οὐνάϊτεδ Ἀίρκραφτ Κορπορέσιον» διὰ τὴν ἀγορὰν 17.000 ἀεροπλάνων.

Η ΝΟΤΙΟΣ ΑΦΡΙΚΗ ΚΑΙ Ο ΠΟΛΕΜΟΣ
ΑΙ ΑΝΤΙΛΗΨΕΙΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙ ΙΤΑΛΙΑΣ

Λονδῖνον, 30. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ:

Κατά τινα συζήτησιν εἰς τὴν νοτιοαφρικανικὴν Βουλὴν ὁ πρωθυπουργὸς κ. Σμὼτς ἐπανέλαβε τὴν ἀπόφασιν τῆς νοτιοαφρικανικῆς Ἑνώσεως ὅπως συνεχίσῃ τὴν ὁδὸν τὴν ὁποίαν διεχάραξεν αὕτη.

Ἡ Ἰταλία, εἶπε, ἀπέβη κίνδυνος καὶ ἀπειλὴ διὰ τὴν νότιον Ἀφρικήν.

Ἡ Κένυα καὶ αἱ ἄλλαι Ἀγγλικαὶ ἀποικίαι ἀποτελοῦν σύνορα τῆς νοτίου Ἀφρικῆς, τὰ ὁποῖα προτιθέμεθα νὰ ὑπερασπίσωμεν.

Ἡ Νότιος Ἀφρική, κατέληξεν ὁ κ. Σμὼτς, θὰ συνεχίσῃ τὸν πόλεμον μέχρι τῆς νίκης.

ΟΙ ΒΑΣΙΛΟΦΡΟΝΕΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

Αἱ προσπάθειαι τοῦ «Ὁ κόμης τῶν Παρισίων». Διαφωνία μοναρχικῶν

Κλερμὸν Φερράν, 29. (Π. Α.) (Χαβάς). Οἱ βασιλόφρονες τῆς Γαλλίας συσπειροῦνται φανερῶς πέριξ τοῦ κόμητος τῶν Παρισίων, ὅστις φέρεται ὑποψήφιος διὰ τὸν θρόνον τῆς Γαλλίας μετὰ τὸν θάνατον τοῦ πατρός του δουκὸς τῆς Γκίζης.

Ὁ κόμης τῶν Παρισίων δὲν ἔθεσεν ἀκόμη ἐπισήμως τὴν ὑποψηφιότητά του, ἀλλὰ φαίνεται ὅτι δὲν θὰ παραιτηθῇ μιᾶς τοιαύτης ἐκδηλώσεως. Ἀφότου ἐνηλικιώθη ὁ κόμης τῶν Παρισίων, ἀπὸ συμφώνου μετὰ τοῦ πατρός του δουκὸς τῆς Γκίζης, ἔχει ἀναλάβῃ τὴν διεύθυνσιν τῆς μοναρχικῆς κινήσεως ἐν Γαλλίᾳ, ἱδρύσας ἐκ παραλλήλου μὲ τὴν κίνησιν τοῦ Μωρρὰς τῆς «Ἀξιὸν Φρανσαίζ» νέαν ὀργάνωσιν καὶ ἐκδόσας ἑβδομαδιαίαν ἐφημερίδα ὑπὸ τὸν τίτλον «Κουριὲ Ρουαγιάλ».

Ὁ κόμης τῶν Παρισίων συνέστησε καὶ ἐπιτροπὴν κοινωνικῆς προνοίας, διευθύνων αὐτοπροσώπως τὴν ὀργάνωσιν.

Ἡ ὕπαρξις δύο βασιλοφρόνων ὀργανώσεων, τῶν ὁποίων ἡ μία διευθύνεται ἀπ' εὐθείας ὑπὸ τοῦ ὑποψηφίου τοῦ θρόνου καὶ ἡ ἑτέρα ὑπὸ τῶν παλαιῶν ἀρχηγῶν τῶν βασιλοφρόνων, προεκάλεσε μεταξὺ τῶν δύο ὁμίλων ὑποκώφους κατ' ἀρχὰς καὶ δημοσίας ἀργότερον, διαφωνίας.

Ὁ κ. Μωρρὰς εἰς τὴν «Ἀξιὸν Φρανσαίζ» ἐπανέλαβε χθὲς τὴν ἀφοσίωσίν του εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς νομιμότητος τοῦ βασιλισμοῦ καὶ ἀφοῦ ἐπήνεσε διὰ μακρῶν τὴν προσωπικότητα τοῦ δουκὸς τῆς Γκίζης κατέληξεν ὡς ἑξῆς:

«Ὁ βασιλεὺς ἀπέθανε. Ζήτω ὁ βασιλεύς! Ὅλαι αἱ εὐχαί μας ἀπευθύνονται πρὸς τὸν νέον ὑποψήφιον ὅπως καὶ ὁ σεβασμός μας. Ὁ βασιλεὺς τῆς Γαλλίας δὲν ἀποθνήσκει».

Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ
ΔΙΑ ΤΟ ΤΡΑΝΣΥΛΒΑΝΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ
ΑΙ ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΑΞΟΝΟΣ
Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

Βιέννη, 30 (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Στέφανι:

Ὁ ἔκτακτος ἀπεσταλμένος τοῦ Πρακτορείου Στέφανι εἰς Βιέννην τηλεγραφεῖ ὅτι κάτι τὸ νέον φαίνεται νὰ συνέβη εἰς τὴν διάσκεψιν. Οἱ Οὖγγροι ἀντιπρόσωποι βεβαιοῦν ὅτι ἡ κυβέρνησις τῆς Βουδαπέστης θὰ ἀκολουθήσῃ τὰς συμβουλὰς καὶ τὰς εἰσηγήσεις τοῦ Ἄξονος.

Παρὰ τὰς μεγάλας δυσχερείας, τὰς ὁποίας παρουσιάζει τὸ ζήτημα τῆς Τρανσυλβανίας, ἡ στάσις αὐτὴ τῆς Οὐγγαρίας, πιστῆς ὡς πάντοτε εἰς τὴν ἔναντι τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Γερμανίας φιλίαν της, προοιωνίζεται τὰ διευκολύνῃ τὸν ἐπιζητούμενον διακανονισμὸν τοῦ ζητήματος.

ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗΣΑΝ ΤΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΓΙΟΥΝΚΕΡΣ
ΕΞΕΡΡΑΓΗΣΑΝ ΠΥΡΚΑΪΑΙ

Λονδῖνον, 30 (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλ. ραδ. Σταθμοῦ: Ἡ ὑπηρεσία Πληροφοριῶν τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἀεροπορίας μεταδίδει ὅτι ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν τὴν νύκτα πλέον τῶν 10 τόννων μεγάλων ἐκρηκτικῶν βομβῶν ὡς καὶ ἐμπρηστικῶν τοιούτων κατὰ τοῦ ἐργοστασίου ἀεροπλάνων «Γιοῦνκερς» ἐν Ντεσσάου. Ἐξερράγησαν πολλαὶ πυρκαϊαὶ ἠκούσθησαν δὲ σφοδραὶ ἐκρήξεις.

Εἷς τῶν μετασχόντων εἰς τὴν ἐπίθεσιν αὐτὴν Ἄγγλων ἀεροπόρων, εἶπεν:

Αἱ πυρκαϊαὶ διεκρίνοντο ἐξ ἀποστάσεως 100 χιλιομέτρων.

Ἐφαίνετο ὡς νὰ ἐκαίετο ὁλόκληρον τὸ ἐργοστάσιον, ὅπερ, δι' ὡρισμένον χρονικὸν διάστημα, δὲν θὰ δύναται νὰ κατασκευάσῃ «Γιοῦνκερς».

ΑΙ ΑΓΓΛΟΡΟΥΜΑΝΙΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ

Ἀγγλικὴ δυσαρέσκεια

Βουκουρέστιον, 29. (Π.Α.) Ὡς ἐγνώσθη ἐνταῦθα, ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἠρνήθη τὴν συγκατάθεσίν της εἰς τὸν διορισμὸν τοῦ νέου ἐν Λονδίνῳ πρεσβευτοῦ τῆς Ρουμανίας.

Οἱ καλῶς πληροφορημένοι ρουμανικοὶ κύκλοι φρονοῦν, ὅτι ἡ ἄρνησις αὕτη δὲν στρέφεται ἐναντίον τοῦ προσώπου τοῦ πρεσβευτοῦ, ἀλλὰ κατὰ τῆς νέας ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Ρουμανίας.

ΚΑΤΕΡΡΙΦΘΗΣΑΝ ΧΘΕΣ ΕΝΝΕΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ
ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΔΥΟ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ

Λονδῖνον, 30. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ:

Κατὰ τὰς συγκεντρωθείσας μέχρι τῆς στιγμῆς ἐκθέσεις, 9 γερμανικὰ ἀεροπλάνα κατερρίφθησαν χθὲς ἄνωθεν τῶν ἀκτῶν τῆς Μεγ. Βρεταννίας. Ἓν ἐξ αὐτῶν κατεστράφη ὑπὸ τῆς ἀντιαεροπορικῆς ἀμύνης καὶ τὰ λοιπὰ ὑπὸ τῶν καταδιωκτικῶν μας.

Χθὲς ἀπωλέσαμεν 3 ἀεροπλάνα.

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα πολλὰ ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἐπλησίασαν τὴν ἀκτὴν τοῦ Κέντ. Διεσπάρησαν καὶ ἀπεκρούσθησαν ὑπὸ τῶν καταδιωκτικῶν μας. Ἐλάχιστα μεταξὺ αὐτῶν ἐπέτυχον νὰ διεισδύσουν εἰς τὸ ἐσωτερικόν, χωρὶς ὅμως νὰ ρίψουν βόμβας.

Τὸ ἑσπέρας, σχηματισμὸς ἐχθρικῶν ἀεροπλάνων ἐσημείωσαν δρᾶσιν ἄνωθεν τῆς ἰδίας περιοχῆς.

Διεσπάρησαν καὶ κατεδιώχθησαν μέχρι τῆς θαλάσσης ὑπὸ τῶν καταδιωκτικῶν μας.

ΤΡΟΜΕΡΑ ΕΚΡΗΞΙΣ ΕΝ ΒΟΛΩΝΙΑ
ΚΑΤΕΣΤΡΑΦΗ ΠΥΡΙΤΙΔΑΠΟΘΗΚΗ
ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΘΥΜΑΤΑ

Βολωνία, 30. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Στέφανι: Σφοδρὰ ἔκρηξις ἠκούσθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα, [illegible] δὲ δύο ἄλλαι. Ἐπηκολούθησαν νέαι ἐκρήξεις αἵτινες συνέβησαν εἰς πυριτιδαποθήκην κειμένην δέκα περίπου χιλιόμετρα μακρὰν τῆς Βολωνίας.

Ἓν περίπτερον κατεστράφη.

Μέχρι τοῦδε ἀνεσύρθησαν ἐκ τῶν ἐρειπίων 150 τραυματίαι. Ἀγνοεῖται ἐὰν ὑπάρχουν ὑπὸ τὰ ἐρείπια καὶ νεκροί.

Ο ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΣ ΙΡΛΑΝΔΙΚΟΥ ΑΤΜΟΠΛΟΙΟΥ
Η ΛΥΠΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜ. ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Δουβλῖνον, 30. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Ρώυτερ: Μετεδόθη ἐπισήμως, ὅτι τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τοῦ Ράϊχ ἐπληροφόρησε τὸν ἐν Βερολίνῳ ἐπιτετραμμένον τῆς Ἰρλανδίας ὅτι ἡ ἔρευνα ἐπὶ τοῦ βομβαρδισμοῦ τοῦ Ἰρλανδικοῦ ἀτμοπλοίου «Καιρ-Χηθ» ἀπέδειξεν ὅτι τὸ βομβαρδίσαν αὐτὸ ἀεροπλάνον ἦτο γερμανικόν.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τοῦ Ράϊχ ἐξέφρασε τὴν εἰλικρινῆ λύπην τῆς γερμανικῆς κυβερνήσεως διὰ τὸ ἐπεισόδιον.

ΝΕΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΣΤΕΜΜΑΤΟΣ ΕΝ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΩ

Λονδῖνον, 30. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλ. ραδιοφ. Σταθμοῦ: Συνῆλθε χθὲς τὸ ἑσπέρας εἰς τὸ Βουκουρέστιον τὸ Συμβούλιον τοῦ Στέμματος. Ἡ συνεδρίασις διήρκεσε μέχρι προκεχωρημένης ὥρας. Δηλοῦται ὅτι σχετίζεται αὕτη μὲ τὴν διάσκεψιν τῆς Βιέννης.

ΖΗΜΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΛΤΑΝ ΑΠΟ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΝ

Δὲν ὑπάρχουν ἀνθρώπινα θύματα

Λονδῖνον, 30. (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ:

Ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἐνήργησαν χθὲς τὴν πρωΐαν ἐπίθεσιν ἐναντίον τῆς Μάλτας διαρκέσασαν ἐπὶ μίαν ὥραν. Βομβαρδιστικὰ συνοδευόμενα ἀπὸ καταδιωκτικὰ ἔρριψαν βόμβας. Τὰ καταδιωκτικά μας ἀπέκρουσαν τὸν ἐχθρόν. Δὲν ὑπάρχουν ζημίαι εἰς στρατιωτικοὺς στόχους οὔτε θύματα. Ἐβλάβησαν μόνον ἰδιωτικαί τινες οἰκίαι.

ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΟΡΒΗΓΙΑΝ ΥΦΙΣΤΑΝΤΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ

Πυρπόλησις ἀποθήκης πετρελαίου. Καταστροφὴ τορπιλλακάτου

Λονδῖνον, 29 (Π.Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ Ναυαρχείου: Ἀεροπλάνα τύπου «Σκούα» τῆς ναυτικῆς ἀεροπορίας τοῦ στόλου ἐξετέλεσαν σημαντικὰς ἐπιθέσεις ἐναντίον τῆς νορβηγικῆς ἀκτῆς.

Ἐβομβαρδίσθησαν δύο δεξαμεναὶ πετρελαίου αἵτινες εἶχον ἀπομείνει κατόπιν ἄλλου βομβαρδισμοῦ τῆς ἀεροπορίας μας.

Ἡ μεγαλυτέρα τῶν δύο αὐτῶν δεξαμενῶν ἐπυρπολήθη. Ἐπίθεσις διενεργηθεῖσα ἐναντίον ἐχθρικοῦ τορπιλλακάτου ἦγεν εἰς καταστροφήν.

Εἰς τὰ ἀνοικτὰ τῆς νορβηγικῆς ἀκτῆς ἐβομβαρδίσθη ἐχθρικὸν σκάφος ἀνεφοδιασμοῦ, 2.000 τόννων.

Ὅλα τὰ ἀεροπλάνα μας ἐπέστρεψαν εἰς τὰς βάσεις των.

Η ΖΩΗ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ

Αἱ παραστάσεις τῆς Ὄπερας

Παρίσιοι, 29. (Π. Α.) Τοῦ Γερμανικοῦ Γραφείου Πληροφοριῶν: Τὰ δύο σημαντικώτερα θέατρα τῶν Παρισίων, ἡ «Κωμεντὶ Φρανσαίζ» καὶ ἡ Ὄπερα ἐπανέλαβον τὰς παραστάσεις των.

Ἡ «Κωμεντὶ Φρανσαὶζ» ἀνέβασε τὸ «Σὶντ» τοῦ Κορνέιγ ἡ δὲ Ὄπερα [illegible] τοῦ Φάουστ» τοῦ Μπερλιόζ. Γερμανοὶ στρατιωτικοὶ καὶ ἄλλοι πολλοὶ παρηκολούθησαν τὰς παραστάσεις.

Η ΝΕΑ ΕΠΙΔΡΟΜΗ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ
ΑΙ ΕΜΠΡΗΣΤΙΚΑΙ ΒΟΜΒΑΙ

Λονδῖνον, 30. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ: Σχετικῶς πρὸς τὴν τελευταίαν ἐπίθεσιν τῶν ἀγγλικῶν ἀεροπλάνων ἐναντίον τοῦ Βερολίνου, ἡ ὑπηρεσία Πληροφοριῶν τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἀεροπορίας ἀνακοινοῖ ὅτι οἱ Ἄγγλοι πιλόται ἔρριψαν πολλὰς βόμβας μεγάλης ἐκρηκτικῆς δυνάμεως ὡς καὶ ἐμπρηστικὰς τοιαύτας ἐναντίον πλείστων στρατιωτικῶν στόχων καὶ σημαντικωτάτων πολεμικῶν ἐργοστασίων.

Μεταξὺ ἄλλων ἐβομβαρδίσθη καὶ ἐργοστάσιον ἠλεκτρισμοῦ, ὅπου προεκλήθησαν πυρκαϊαί.

Η ΕΝΟΠΛΟΣ ΟΥΔΕΤΕΡΟΤΗΣ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ

Στοκχόλμη, 29 (Π. Α.) Ὁ Ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης κ. Σκόλντ ἐξεφώνησε λόγον εἰπὼν μεταξὺ ἄλλων τὰ ἑξῆς:

Ἡ οὐδετερότης τῆς Σουηδίας εἶναι ἔνοπλος οὐδετερότης. Τοῦτο σημαίνει ὅτι ἐὰν μᾶς ἐπιβάλουν αἰτήματα ἀσυμβίβαστα πρὸς τὴν οὐδετερότητά μας ἢ ἐὰν ἐπιζητήσουν νὰ μᾶς τὰ ἐπιβάλλουν ἢ νὰ παραβιάσουν τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς χώρας μας, θὰ ἀντισταθῶμεν ἐνόπλως.

Νέαι μονάδες ἐδημιουργήθησαν ἐφέτος τὸ θέρος, προβλέπεται δὲ ἡ δημιουργία καὶ ἄλλων σχηματισμῶν.

Ἡ στρατιωτική μας δύναμις αὐξάνει.

Ὁ κ. Σκόλντ προσέθεσεν ὅτι μεγάλαι ποσότητες ὅπλων καὶ πολεμικοῦ ὑλικοῦ ἐνίσχυσαν τὴν θέσιν τοῦ σουηδικοῦ στρατοῦ. Ἰδίως αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι ἀπέστειλαν εἰς τὴν Σουηδίαν καταδιωκτικὰ ἀεροπλάνα νεωτάτου τύπου. Ἀνιχνευτικὰ ἀεροπλάνα καὶ [illegible] ἠγοράσθησαν ἐκ Γερμανίας.

ΕΠΕΚΤΕΙΝΕΤΑΙ
Η ΑΓΓΛΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ
ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ

Βάσιγκτων, 30 (Π.Α.) Τοῦ Πρακτορείου Στέφανι:

Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι βεβαιοῦν, ὅτι ἡ κυβέρνησις τῆς Αὐστραλίας προτείνει εἰς τὴν ἀμερικανικὴν κυβέρνησιν τὴν σύναψιν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν συμφώνου ἀμοιβαίας βοηθείας ἀνάλογον μὲ τὸ συναφθὲν μεταξὺ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ τοῦ Καναδᾶ.

ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ ΔΕΝ ΗΤΟ ΑΤΡΩΤΟΝ

Νέα Ὑόρκη 30 (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Ρώυτερ: Ἡ ἐπιδρομὴ τῶν ἀγγλικῶν ἀεροπλάνων κατὰ τοῦ Βερολίνου, γράφει ὁ ἐν Βερολίνῳ ἀνταποκριτὴς τῶν «Νιοῦ Γιὸρκ Τάϊμς» ἀνέτρεψε τὸν μῦθον εἰς τὸν ὁποῖον ἐπίστευεν ὁλόκληρος ὁ γερμανικὸς πληθυσμὸς ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου, ὅτι δηλαδὴ τὸ Βερολῖνον προστατεύεται τόσον καλῶς ὑπὸ τῶν ἀντιαεροπορικῶν του τηλεβόλων ὥστε οὐδὲν ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον νὰ δύναται νὰ τὸ βομβαρδίσῃ.

Τὰ ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα δὶς ὑπερέπτησαν τοῦ Βερολίνου καὶ ἑκάστην φορὰν ἐπὶ τρεῖς περίπου ὥρας χωρὶς τὰ γερμανικὰ ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα νὰ δυνηθοῦν νὰ τὰ ἀποδιώξουν.

ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΟΥΝ ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΤΗΣ ΒΕΣΣΑΡΑΒΙΑΣ

Βερολῖνον, 30. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Στέφανι: Ὡς ἐγνώσθη ἐξ ἁρμοδίας πηγῆς, αἱ διαπραγματεύσεις μεταξὺ τῶν κυβερνήσεων Γερμανίας καὶ Σοβιὲτ περὶ τῆς μεταναστεύσεως τῶν Γερμανῶν τῆς Βεσσαραβίας καὶ τῆς βορείου Βουκοβίνης προώδευσαν εἰς τοιοῦτον σημεῖον ὥστε ἐπίκειται ἡ ὑπογραφὴ συμφωνίας.

Ἡ μετανάστευσις θὰ ἀρχίσῃ ἀρχὰς Νοεμβρίου. Οἱ Γερμανοὶ αὐτοὶ τῶν πρώην ρουμανικῶν ἐδαφῶν θὰ ἐγκατασταθοῦν εἰς ὡρισμένας ἤδη περιοχὰς τοῦ Ράϊχ. Ἐπιτροπὴ ἀνεχώρησεν ἤδη εἰς Βεσσαραβίαν καὶ τὴν βόρειον Βουκοβίνην ὅπως προετοιμάσῃ τὰ τῆς μεταναστεύσεως αὐτῆς.

ΟΙ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ ΓΕΡΜΑΝΟΙ

Τὸ Πρακτορεῖον «Τρανσόσεαν»

Νέα Ὑόρκη, 29. (Π. Α.) Διετάχθη ἡ ἐξέλεγξις ὅλων τῶν βιβλίων καὶ ἀρχείων τῆς γερμανικῆς ὑπηρεσίας πληροφοριῶν «Τρανσόσεαν».

Ἠσκήθη δίωξις ἐναντίον τοῦ δρος Μάνφρεδ Ζὰπ διευθυντοῦ τοῦ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ γραφείου τοῦ «Τρανσόσεαν».

ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΦΟΡΟΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΣΟΓΕΙΟΝ

Γιβραλτάρ, 30. (Π. Α.) Ὁ εἰδικὸς ἀπεσταλμένος τοῦ Ρώυτερ τηλεγραφεῖ ὅτι διῆλθε τέσσαρας ἡμέρας εἰς τὴν Μεσόγειον μετὰ τῆς ἀεροπορίας τοῦ ἀγγλικοῦ ναυτικοῦ ἐπὶ ἀεροπλανοφόρου, τὸ ὁποῖον οἱ Γερμανοὶ καὶ Ἰταλοὶ ἀνήγγελλον ἕως τώρα πλειστάκις ὅτι ἐβύθισαν.

ΝΕΑ ΔΡΑΣΙΣ ΤΟΥ ΗΦΑΙΣΤΕΙΟΥ ΤΗΣ ΣΑΝΤΟΡΙΝΗΣ

Ἀθῆναι, 30. [Π.Α.] Τοῦ ἡμιεπισήμου γερμανικοῦ Πρακτορείου:

Ἀπὸ τῆς χθεσινῆς Πέμπτης σημειοῦται ἐκ νέου δρᾶσις τοῦ ἡφαιστείου τῆς Θήρας ἐκ τοῦ κρατῆρος τοῦ ὁποίου ἐξέρχεται πυκνὸς καπνός.

Η ΕΓΚΑΙΝΙΑΣΙΣ ΤΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ
ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ ΚΑΤΗΡΤΙΣΘΗ ΦΑΛΑΓΞ ΑΡΙΘΜΟΥΣΑ 5998 ΝΕΟΥΣ

Σήμερον θὰ γίνῃ μετ' ἐπισημότητος ἡ τελετὴ τῶν ἐγκαινίων τῶν Ἀθλητικῶν Συλλόγων τῶν συγκροτηθέντων κατόπιν τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ νόμου περὶ ὑποχρεωτικῆς σωματικῆς ἀγωγῆς τῆς νεολαίας.

Εἰς τὴν νομαρχιακὴν περιφέρειαν Σταμπούλ ὑπάρχουν 11.548 νέοι ὑπαγόμενοι εἰς τὴν κατηγορίαν ταύτην. Οἱ νέοι οὗτοι θὰ συγκεντρωθῶσι σήμερον εἰς τὰ διάφορα στάδια τῆς πόλεως καὶ θὰ κάμουν παρέλασιν καὶ ἄλλας ἐπιδείξεις.

Ἡ κατὰ ὑποδιοικήσεις κατανομὴ τῶν νέων τούτων εἶναι ἡ ἑξῆς:

Εἰς τὰς Νήσους 117, εἰς τὸ Φατὴχ 1008, εἰς τὸ Ἐμὶν Ὀνοῦ 1068, εἰς τὸ Καδήκιοϊ 280 εἰς τὸ Σκούταρι 277, εἰς τὸ Πέραν 1324, εἰς τὸ Μπεσικτὰς 287, εἰς τὸ Σαρίγιερ 305, εἰς τὸ Μπέϊκοζ 339, εἰς τὸ Μπακίρκιοϊ 565 καὶ εἰς τὸ Ἐγιοὺπ 485 ἤτοι ἐν ὅλῳ 5998 νέοι ἡλικίας 18—20 ἐτῶν, ὑπαγόμενοι εἰς τὴν θητείαν ταύτην καὶ κατοικοεδρεύοντες ἐντὸς τῆς δημαρχιακῆς περιφερείας Σταμπούλ.

Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς ἔξω τῶν ὁρίων τῆς δημαρχιακῆς περιφερείας νέους, οὗτοι κατὰ τὸν νόμον εἶναι οἱ ἀπὸ 16—20 ἐτῶν καὶ κατανέμονται ὡς ἑξῆς εἰς τὰς διαφόρους ὑποδιοικήσεις τοῦ νομοῦ:

Γιάλοβα 645, Χαρτάλιμη 358, Σηλύβρια 1099, Τσατάλτζα 2369 καὶ Χιλὴ 888, ἤτοι ἐν ὅλῳ ἄλλοι 5350 νέοι.

Οἱ νέοι οὗτοι θὰ γυμνάζωνται ἐπὶ τοῦ παρόντος, φοροῦντες ἕκαστος τὴν ἰδίαν αὐτοῦ περιβολήν.

Μόνον μία πρότυπος διμοιρία καταρτισθεῖσα εἰς τὸ Πέραν θὰ ἐμφανισθῇ σήμερον περιβεβλημένη τὴν ὁρισθεῖσαν διὰ τὰς φάλαγγας αὐτὰς τῆς νεολαίας στολήν: σακάκι χακί, παντελόνι γκόλφ κασκέτο.

Αἱ συγκεντρώσεις τῆς φάλαγγος τῶν Νέων θὰ γίνουν σήμερον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὰ ἀκόλουθα κέντρα καὶ κατὰ τὸ κάτωθι ὡρολόγιον:

Οἱ νέοι τοῦ Πέραν εἰς τὸ Στάδιον Ταξιμίου τὴν 16ην ὥραν, οἱ νέοι τοῦ Ἐμὶν Ὀνοῦ εἰς τὴν πλατεῖαν Μπαγιαζὴτ τὴν 15ην ὥραν, οἱ τοῦ Φατὴχ εἰς τὸ Στάδιον τοῦ Καραγκιουμρούκ τὴν 15ην ὥραν, οἱ τοῦ Μπεσικτὰς εἰς τὸ Στάδιον Σερὲφ τὴν 15ην ὥραν, οἱ τοῦ Καδήκιοϊ εἰς τὸ Στάδιον Φενὲρ τὴν 16ην ὥραν, οἱ τοῦ Σκουτάρεως εἰς τὴν Σχολὴν Σεμσὴ Πασᾶ τὴν 15ην ὥραν, οἱ τοῦ Μπακίρκιοϊ εἰς τὸ Στάδιον Μπαρουτγκιουζοῦ τὴν 14ην ὥραν, καὶ οἱ ἄλλοι τῶν λοιπῶν ὑποδιοικήσεων εἰς τὰς ὥρας τὰς ὁρισθείσας ἀπὸ τῆς ἁρμοδίας διοργανωτικῆς ἐπιτροπῆς.

Η "ΒΑΤΑΝ,,
ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΓΚΗΝ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

Ὑπὸ τὸν τίτλον «Τὸ Χρηματιστήριον τῆς Σταμπούλ», ἡ «Βατὰν» δημοσιεύει τὸ κατωτέρω σημείωμα:

Πρὸ δεκαετίας περίπου, τὸ Χρηματιστήριον τῆς Σταμπούλ μετεφέρθη πρὸς τιμωρίαν ὡρισμένων χρηματιστῶν εἰς Ἄγκυραν. Ἄλλως τε ἦτο ἀπαραίτητος ἡ ὕπαρξις Χρηματιστηρίου εἰς τὴν ἕδραν τῆς Κυβερνήσεως. Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης ἡ μεταφορὰ ὑπῆρξεν ὠφέλιμος. Ἀλλ' εἰς πόλιν ὅπως ἡ Σταμπούλ, μὲ πληθυσμὸν πλησιάζοντα τὸ ἑκατομμύριον, αἱ ἀγοραπωλησίαι χρεωγράφων γίνονται εἰς καφενεῖα καὶ τοὺς διαδρόμους χανίων.

Ἐκ τούτου δὲν ζημιοῦνται οἱ χρηματισταί, ἀλλ' οἱ ἀγορασταί. Ἡ Σταμπούλ ἔχει ἀνάγκην Χρηματιστηρίου διὰ νὰ μὴ ζημιοῦται τὸ κοινὸν καὶ περιορίζεται ἡ προτίμησις πρὸς τὰ ἐθνικὰ χρεώγραφα.

Δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ διατυποῦται ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι ἀφ' ὅσον μετεφέρθη τὸ Χρηματιστήριον εἰς τὴν Ἄγκυραν δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν Σταμπούλ.

Πᾶν ὅ,τι χρειάζεται εἰς τὴν πρωτεύουσάν μας, γίνεται ἐκ νέου. Μήπως διὰ νὰ κατασκευάσωμεν τοὺς ὑδατοφράκτας τῆς [illegible] ἐξηντλήσαμεν τὸ νερὸ τῆς λίμνης τῶν Δέρκων;

ΕΙΣ ΤΑΣ ΦΥΛΑΚΑΣ ΠΑΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΗΓΟΡΕΥΜΕΝΑ ΤΥΧΗΡΑ ΠΑΙΓΝΙΔΙΑ

Ὑπάρχουν κατὰ ἑκατοντάδας φονικὰ ὅπλα. Μία ἀποκαλυπτικὴ κατάθεσις φονέως

Εἰς τὴν στήλην τῶν ἐγκλημάτων γράφομεν διὰ τὸν διεπραχθέντα εἰς τὰς φυλακὰς τῆς πόλεώς μας φόνον.

Ὁ φονεὺς Ρετζὲπ ὡδηγήθη χθὲς ἐνώπιον τῆς Δικαιοσύνης καὶ δυνάμει τοῦ νόμου περὶ ἐκδικάσεως τῶν ἐπ' αὐτοφώρῳ ἐγκλημάτων προσήχθη εἰς τὸ 2ον Κακουργιοδικεῖον.

Ἡ κατάθεσις τοῦ κακούργου ὑπῆρξεν ἐνδιαφέρουσα καὶ ἀσφαλῶς θὰ προκαλέσῃ τὴν προσοχὴν τῶν ἁρμοδίων ἐπὶ τῆς ἐπικρατούσης εἰς τὰς φυλακὰς καταστάσεως.

Ὁ κακοῦργος ἀπεκάλυψεν ὅτι εἰς κάθε κελλίον τῶν φυλακῶν παίζονται ἀπηγορευμένα παιγνίδια καὶ ὅτι κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ παιγνιδίου εἷς ἐκ τῶν φυλακισμένων στήνει καρτέρι καὶ ὅταν πλησιάζῃ ὁ φύλαξ ξύνει τὸ κεφάλι του, εἰδοποιῶν οὕτω τοὺς παίζοντας νὰ ἐξαφανίσουν τοὺς κύβους καὶ τὰ χρήματα.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ Ρετζὲπ ἀναφέρει ὅτι ἐκέρδιζεν ὡς «μαϊδαντζῆς» 2—3 λίρας τὴν ἑβδομάδα καὶ ὅτι ἔχασε τὸ ποσὸν αὐτὸ εἰς τυχηρὰ παιγνίδια, προσθέσας ὅτι δὲν ἠδύνατο νὰ ἀνεχθῇ νὰ πληρώσῃ «χαράτζι» εἰς τὸ θῦμα του, τὸν Σουκρῆ.

Ἀκολούθως ὁ φονεὺς ἐξήγησε πῶς διεπληκτίσθη μετὰ τοῦ Σουκρῆ, ἐπιμένοντος νὰ παίζουν μὲ κύβους, προσθέσας ὅτι τὸν προέλαβε καθ' ἣν στιγμὴν ἡτοιμάζετο οὗτος νὰ τὸν πλήξῃ διὰ μαχαίρας.

Ὅταν ὁ πρόεδρος τοῦ δικαστηρίου ἐπέδειξεν εἰς τὸν Ρετζὲπ τὸ φονικὸν ὅπλον, ὁ κατηγορούμενος ὡμολόγησεν ὅτι ἔπληξε μὲ αὐτὸ τὸ θῦμα του, προσθέσας ὅτι τοιαῦτα φονικὰ ὅπλα ὑπάρχουν κατὰ ἑκατοντάδας εἰς τὰς φυλακάς. Πρόκειται περὶ τεμαχίου σιδήρου αἰχμηροῦ ἀπὸ τὰς τρεῖς πλευρὰς καὶ τοῦ ὁποίου ἡ λαβὴ εἶναι τυλιγμένη εἰς σπάγγον.

Εἰς ἐρώτησιν τοῦ προέδρου ἂν οἱ φύλακες δὲν ἐνεργοῦν ἔρευναν διὰ νὰ κατάσχουν τὰ φονικὰ αὐτὰ ὅπλα, ὁ Ρετζὲπ ἀπήντησεν ὅτι ἅπαξ τοῦ μηνὸς οἱ φύλακες ἐνεργοῦν αἰφνιδιασμόν, ἀλλ' οἱ κατάδικοι λαμβάνουν προηγουμένως γνῶσιν αὐτοῦ καὶ φροντίζουν νὰ κρύψουν τὰς μαχαίρας, τοὺς κύβους καὶ ὅ,τι ἄλλο ἀπηγορευμένον ἔχουν.

Μετὰ τὴν ἀκρόασιν τῶν μαρτύρων ἡ δίκη ἀνεβλήθη διὰ νὰ κληθῇ ὁ ἰατρὸς τῶν φυλακῶν.

ΣΤΡΑΤΟΛΟΓΙΚΑ

Τὸ στρατολογικὸν γραφεῖον τοῦ Βέϊκοζ ἀνακοινοῖ ὅτι τὴν 6ην Σεπτεμβρίου 1940 ἀπὸ τῆς 9ης πρωϊνῆς θὰ ἀρχίσῃ ὁ τελευταῖος ἔλεγχος (γιοκλαμᾶς) τῶν στρατευσίμων τῆς ἡλικίας 336 καὶ τῶν ὑπαγομένων εἰς τὰς αὐτὰς μὲ τοὺς πρώτους διατυπώσεις στρατευσίμων ἄλλων ἡλικιῶν.

Ὁ ἔλεγχος θὰ διαρκέσῃ μέχρι τῆς 15ης Σεπτεμβρίου καὶ θὰ διεξάγεται εἰς τὸ κτίριον τῆς ἐν Βέϊκοζ ἕδρας τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος ἀπὸ τῆς 9ης μέχρι τῆς 12ης ὥρας ἐνώπιον τοῦ στρατολογικοῦ συμβουλίου. Ὅσοι δὲν ἐκπληρώσουν τὴν διατύπωσιν ταύτην ἐντὸς τῆς τασσομένης προθεσμίας θὰ θεωρηθοῦν ἀνυπότακτοι. Ὀφείλουν κατὰ ταῦτα νὰ ἀποταθοῦν ἐγκαίρως διὰ νὰ ἀποφύγουν τὰς συνεπείας τοῦ νόμου.

ΚΑΤΑΡΤΙΖΕΤΑΙ ΣΩΜΑ ΑΛΕΞΙΠΤΩΤΙΣΤΩΝ

Ὁ Σύνδεσμος τῆς Ἀεροπλοΐας προτίθεται νὰ καταρτίσῃ τρεῖς φάλαγγας ἀλεξιπτωτιστῶν. Αἱ φάλαγγες αὗται θὰ ἀπαρτισθῶσιν ἀπὸ τοὺς ἀριστεῖς τῶν τμημάτων τῆς ὀργανώσεως τοῦ «Τουρκικοῦ Πουλιοῦ» καὶ θὰ ἐκλεγῶσι μεταξὺ τῶν νέων, οἱ ὁποῖοι θὰ ἔχουν παρακολουθήσῃ τὰ εἰδικὰ τεχνικὰ μαθήματα εἰς τὸ Κάμπ τοῦ Ἰνονοῦ, τὰ ὁποῖα λήγουν τὴν 9ην Σεπτεμβρίου.

Οὗτοι θὰ ὑπαχθῶσιν εἰς μετεκπαίδευσιν τριμήνου διαρκείας καὶ κατόπιν θὰ λάβουν τὸ πτυχίον των ὡς εἰδικῶν ἀλεξιπτωτιστῶν.

Ὁ Σύνδεσμος τῆς Ἀεροπλοΐας ἀπεφάσισε νὰ δαπανήσῃ 500 χιλιάδας λίρας διὰ μεταρρυθμίσεις καὶ διὰ τὴν εὐρύνσιν τοῦ κάμπ τοῦ Ἰνονοῦ ὅπου γίνονται αἱ ἀσκήσεις δι' ἀνεμοπτέρων καὶ ἀλεξιπτώτων.

ΙΔΡΥΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΤΗΣ ΔΗΜΑΡΧΙΑΣ ΠΡΑΤΗΡΙΑ ΚΡΕΑΤΟΣ

Ἡ Δημαρχία προτίθεται νὰ ἱδρύσῃ πρατήρια, τὰ ὁποῖα θὰ πωλοῦν εὔθηνὸν κρέας εἰς τὸν λαόν. Τὰ πρατήρια αὐτὰ περιωρισμένου κατ' ἀρχὰς ἀριθμοῦ θὰ ἱδρυθῶσιν εἰς τὰς πλέον πυκνοκατῳκημένας περιοχὰς τοῦ Πέραν, τοῦ Ἐμὶν Ὀνοῦ, τοῦ Μπαγιαζήτ, τοῦ Φατὴχ, τοῦ Σκουτάρεως καὶ τοῦ Καδήκιοϊ.

Ἀργότερον ὁ ἀριθμὸς τῶν πρατηρίων τούτων θὰ πολλαπλασιασθῇ.

Η ΕΞΑΓΩΓΗ ΕΙΣ ΧΩΡΑΣ ΥΠΟ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΝ ΚΑΤΟΧΗΝ

Ἄγκυρα, 29. Μετὰ τὴν ἀκύρωσιν τῆς μετὰ τῆς Τσεχοσλοβακίας ἐμπορικῆς συμφωνίας οἱ ἐξάγοντες ἐμπορεύματα εἰς τὴν χώραν ταύτην θὰ περιέλθουν εἰς θέσιν [illegible]. Ὡς ἐκ τούτου ἀπεφασίσθη νὰ χορηγῆται ἄδεια ἐξαγωγῆς μόνον εἰς περίπτωσιν εἰσαγωγῆς ἐμπορευμάτων ἐκ Τσεχοσλοβακίας.

Ἡ ἀπόφασις αὕτη ἰσχύει δι' ὅλας τὰς ὑπὸ γερμανικὴν κατοχὴν χώρας.

ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΑΣΤΥΝΟΜΟΥ ΕΠΙ ΔΑΡΜΩ

Παρεπέμφθη εἰς τὸ 3ον Ποινικὸν ὁ ἀστυνόμος Σεΐφῆ ὑπηρετῶν εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν τοῦ Σιρκετζῆ διότι ἔδειρεν ὁδηγῶν εἰς τὸ τμῆμα τὸν ὁδηγὸν αὐτοκινήτου Μεχμέτ, παραλαβόντα εἰς τὸν σταθμὸν πελάτην κατὰ παράβασιν τῶν δημαρχιακῶν διατάξεων.

Χθὲς ἔληξεν ἡ δίκη τοῦ ἀστυνόμου καὶ τὸ δικαστήριον πεισθὲν περὶ τῆς ἐνοχῆς τοῦ κατηγορουμένου Σεΐφῆ τὸν κατεδίκασεν εἰς φυλάκισιν 1 μηνὸς καὶ 5 ἡμερῶν καὶ εἰς εἰκοσάλιρον πρόστιμον.

Ἐπειδὴ δὲ τὸ δικαστήριον ἔκρινεν ὅτι ὁ ἀστυνόμος Σεΐφῆ μετὰ τὴν καταδίκην ταύτην δὲν θὰ τολμήσῃ πλέον νὰ δείρῃ οἱονδήποτε συμπατριώτην, ἀπεφάσισεν ὅπως ἐπωφεληθῇ οὗτος τοῦ εὐεργετήματος τῆς ἀναστολῆς.

ΑΙ ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΚΤΗΣΕΙΣ

Ὁ στρατὸς τοῦ Καναδᾶ. Σχηματίζεται καναδικὸν σῶμα στρατοῦ

Λονδῖνον, 29. (Π. Α.) Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης τοῦ Καναδᾶ κ. Ράλστον ἐδήλωσε πρὸς τὸν τύπον τὰ ἑξῆς:

«Εὐθὺς ὡς λήξῃ ἡ ἐκγύμνασις τῆς δευτέρας καναδικῆς μεραρχίας θὰ σχηματισθῇ ἐν Ἀγγλίᾳ σῶμα καναδικοῦ στρατοῦ».

Ὁ ὑπουργὸς προσέθεσεν, ὅτι κατὰ τὸ πρῶτον δεκαπενθήμερον τοῦ Ὀκτωβρίου καὶ τρίτη καναδικὴ μεραρχία θὰ συγκεντρωθῇ εἰς τὰ παράλια τοῦ Ἀτλαντικοῦ.

Τὸ πολεμικὸν μέτωπόν μας, εἶπεν ὁ κ. Ράλστον εὑρίσκεται εἰς τὴν Μάγχην. Προτιθέμεθα ν' ἀποστείλωμεν εἰς Ἀγγλίαν ὅ,τι δυνάμεθα, ἀκόμη καὶ ἂν πρόκειται νὰ στερηθῶμεν ἐδῶ εἰδῶν πρώτης ἀνάγκης. Τῆς σημερινῆς φάσεως τοῦ πολέμου θὰ ἐπακολουθήσῃ μεγάλη ἀγγλικὴ ἐπίθεσις. Εἰς τὴν ἐπίθεσιν αὐτὴν ὁ Καναδᾶς θὰ διαδραματίσῃ κάποιον ρόλον, ὡς διεδραμάτισε τοιοῦτον καὶ κατὰ τὴν παροῦσαν ἀμυντικὴν περίοδον.

ΤΟ ΠΟΛΙΤΕΥΜΑ ΤΗΣ ΙΑΠΩΝΙΑΣ

Τὸ Τόκιο ἀνεπηρέαστον ἀπὸ τὸν φασισμόν

Λονδῖνον, 29. (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ:

Μετὰ τὴν ἀκρόασίν του παρὰ τῷ Μικάδο ὁ πρωθυπουργὸς πρίγκηψ Κονόγε ἐδήλωσε πρὸς τὸν τύπον, ὅτι αἱ πληροφορίαι περὶ ἀποδοχῆς ἐν Ἰαπωνίᾳ τοῦ συστήματος τοῦ μοναδικοῦ κόμματος εἶναι ἀπολύτως ψευδεῖς.

Ἡ νέα Ἰαπωνικὴ κυβέρνησις, εἶπεν ὁ πρίγκηψ Κονόγε, οὐδόλως ἐπηρεάσθη ἀπὸ τὸ φασιστικὸν καὶ ἀπὸ τὸ ἐθνικοσοσιαλιστικὸν σύστημα.

Ἐργαστήριο Ἠλεκτρονικῆς Διαχείρισης Ἱστορικῶν Ἀρχείων
http://dlab.phs.uoa.gr/

915

Ἔτος 16ον ΑΡΙΘΜ. 5365
Γραφεῖα: Πέραν, Δίοδος Συρίας Ἀριθμ. 10—11—12
Τηλέφωνον: 43403
Ταχυδρομ. κιβώτιον 2157 Πέραν
Τιμὴ φύλλου Γρόσια 4
Ἰδιοκτήτης-Διευθυντὴς
Κ. Ε. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

APOYEVMATİNİ
ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
31
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
1940
Ἐκτάθεσις τῆς Τιμίας Ζώνης
Διευθυντὴς Συντάξεως:
ΓΡ. Ε. ΓΙΑΒΕΡΙΔΗΣ

Sahibi ve umumî neşriyat müdürü K. VASİLİYADİS
Yazı işleri müdürü L. YAVERİDİS İdarehane: İstanbul Beyoğlu Suriye Çarşısı 10—11 Apoyevmatini matbaası
Cumartesi 31 Ağustos 1940
Διευθυντὴς Διαχειρίσεως ΙΟΑ. ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΔΗΣ
„Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα" Β. ΟΥΓΚΩ

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ

Εὐθὺς ἀπὸ τὴν πρώτην στιγμὴν τοῦ πολέμου, ἡ Ἀγγλία ἀπέδωσεν εἰς τὴν ἀσφάλειαν τῆς Αἰγύπτου ἴσην σχεδὸν σημασίαν πρὸς τὴν ἀσφάλειαν αὐτῆς ταύτης τῆς Μητροπόλεως. Εἰς Αἴγυπτον καὶ Παλαιστίνην συνεκεντρώθη ἡ μεγαλυτέρα ἔξω τῆς Εὐρώπης Βρεταννικὴ στρατιά. Ἡ στρατιὰ μάλιστα αὐτὴ ἔχει καὶ μίαν συμβολικὴν σημασίαν, ἀφοῦ τὴν ἀποτελοῦν δυνάμεις ἐλθοῦσαι ὄχι μόνον ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ ὅλας τὰς γωνίας τῆς Βρεταννικῆς αὐτοκρατορίας: ἀπὸ τὴν Αὐστραλίαν, τὴν Νέαν Ζηλανδίαν, τὸν Καναδᾶν, τὰς Ἰνδίας, τὴν Ροδεσίαν. Εἰς ὅλην τὴν ἔκτασιν ἀπὸ Χάϊφας μέχρι τοῦ Καΐρου καὶ τῆς Ἀλεξανδρείας καὶ ἐκεῖθεν μέχρι τῆς Μάρσα-Ματρούχ, τοῦ Σόλλουμ καὶ κατὰ μῆκος τῶν δυτικῶν Λιβυκῶν συνόρων, ἡ Παλαιστίνη καὶ ἰδίᾳ ἡ Αἴγυπτος δὲν εἶναι παρὰ μία σειρὰ στρατοπέδων.

Καὶ εἰς ὅλην τὴν γραμμὴν τῶν Αἰγυπτιακῶν ἀκτῶν ἀπὸ τοῦ Πὸρτ-Σαΐντ μέχρι τῆς Μάρσα Ματρούχ, βλέπει κανεὶς κάθε τόσο εἰς τὰ σπουδαιότερα καὶ στρατηγικώτερα σημεῖα, σειρὰς ἀντιαεροπορικῶν πυροβόλων καὶ ἐγκαταστάσεων.

Ἡ Ἀλεξάνδρεια, φραχθεῖσα διὰ ναρκῶν, κατέστη ὁ μεγαλύτερος ἀγγλικὸς πολεμικὸς λιμὴν τῆς Μεσογείου. Εἰς τὸ Κάϊρον ἑδρεύει τὸ Γενικὸν Ἀγγλικὸν Ἀρχηγεῖον ὅλων τῶν Βρεταννικῶν δυνάμεων τῆς Μέσης Ἀνατολῆς καὶ τῆς Ἀφρικῆς καὶ ἀπὸ τὸ Κάϊρον ἀπογειοῦται κάθε τόσο [illegible], ἀεροπορικῶς καὶ σχεδὸν πάντοτε μυστικά, ὁ Ἄγγλος ἀρχιστράτηγος Γουάβελ, διὰ νὰ ἐπισκεφθῇ τοὺς τόσον ἀπομεμακρυσμένους τόπους τῆς δικαιοδοσίας του καὶ διὰ νὰ ἐπανέλθῃ πάλιν μετὰ μίαν, δύο, τὸ πολὺ τρεῖς ἡμέρας εἰς αὐτό.

Ἡ Αἴγυπτος εἶναι τὸ κέντρον καὶ τὸ κλειδὶ τῆς ἀμύνης τῆς Βρεταννικῆς Αὐτοκρατορίας, τῆς Ἀσίας καὶ τῆς Ἀφρικῆς καὶ δι' αὐτὸ ἀποδίδεται εἰς τὴν χώραν αὐτὴν τοιαύτη σημασία ἀπὸ τῆς Ἀγγλίας. Πράγματι, ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον ξεκινοῦν οἱ δύο μεγάλοι αὐτοκρατορικοὶ δρόμοι: ὁ θαλάσσιος καὶ ὁ πολυτιμότερος ὅλων δρόμος Σουὲζ—Ἄντεν—Ἰνδιῶν καὶ ὁ ἀπὸ ξηρᾶς δρόμος Καΐρου—Ἀκρωτηρίου Καλῆς Ἐλπίδος. Ὀλίγον παρακάτω, ἀπὸ τὴν Παλαιστίνην καὶ πλέον συγκεκριμένως ἀπὸ τὴν Χάϊφαν ξεκινᾷ ὁ ἄλλος τρίτος δρόμος, ὁ ὁποῖος διὰ τοῦ Ἰρὰκ φέρει εἰς τὸν Περσικὸν κόλπον καὶ ἐκεῖθεν πάλιν διὰ θαλάσσης εἰς τὰς Ἰνδίας.

Ὁ δυτικώτερος εἶναι ὁ διὰ ξηρᾶς δρόμος Καΐρου—Ἀκρωτηρίου, τοῦ ὁποίου ἡ σημασία ἔγκειται εἰς τὸ ὅτι διασχίζει ἐπὶ Βρεταννικοῦ ἐδάφους καὶ ἀπὸ βορρᾶ πρὸς νότον ὁλόκληρον τὴν ἀνατολικὴν πλευρὰν τῆς Ἀφρικῆς. Πράγματι, ἂν ἐξαιρέσῃ κανεὶς τὴν ἀνεξάρτητον Αἴγυπτον, ἡ ὁποία ὅμως λόγῳ τῆς συμμαχίας της μὲ τὴν Ἀγγλίαν παρέχει πρὸς αὐτὴν ὅλας τὰς σχετικὰς εὐκολίας, ὅλα τὰ ἄλλα πρὸς νότον ἐδάφη διατελοῦν ὑπὸ τὴν ἄμεσον Ἀγγλικὴν κατοχὴν καὶ εἶναι ταῦτα, κατὰ σειρὰν, ἀπὸ βορρᾶν καὶ νότον: τὸ Ἀγγλοαιγυπτιακὸν Σουδὰν (συγκυριαρχία Ἀγγλίας καὶ Αἰγύπτου), τὸ προτεκτοράτον τῆς Οὐγκάντας, καὶ ἡ Κένυα, ἡ Ταγκανίκα, ἡ Ροδεσία, τὸ προτεκτοράτον τῆς Μπετσουαναλάνδης καὶ ἕως ἡ Κτῆσις τῆς Νοτιοαφρικανικῆς Ἑνώσεως. Μέχρι τῆς Οὐγκάντας, ὁ δρόμος αὐτὸς ἀκολουθεῖ ἀντιστρέφως τὸν ῥοῦν τοῦ Νείλου. Ἀλλ' ὁ δρόμος αὐτὸς (τὸν ὁποῖον οἱ Ἄγγλοι ἀποκαλοῦν «Ὄλλ-Ρέτ», δηλαδὴ κατακόκκινον) ἔχει ἰδίως σημασίαν διὰ δύο λόγους: 1) πρῶτον φυσικὰ διὰ τὴν ταχεῖαν ἐπικοινωνίαν μεταξὺ τῆς Νοτιοαφρικανικῆς Ἑνώσεως καὶ τῶν πρὸς βορρᾶν τῆς Ἀγγλικῶν ἀποικιῶν μὲ τὴν Μεσόγειον καὶ τὴν Μητρόπολιν.

Σειραὶ ἀεροπορικῶν βάσεων εὑρίσκονται κατὰ μῆκος τοῦ δρόμου αὐτοῦ, ὁ ὁποῖος εἰς τὴν ξηρὰν καὶ ἀπὸ τοῦ Χαρτοὺμ καὶ τοῦ Ἐλ-Ὀμπεΐντ, ὅπου καταλήγουν οἱ σουδανικοὶ σιδηρόδρομοι, ἀποτελεῖται κυρίως ἀπὸ αὐτοκινητιστικὰς ὁδοὺς καὶ ἐξ τι τμῆμα τοῦ Ἄνω Νείλου. Ἐξ ἄλλου 2) εἰς τὸν δρόμον αὐτὸν, τὸ Σουδὰν ἔχει ἰδιαιτέραν στρατηγικὴν σημασίαν, διότι εἰς αὐτὸ ἡ Ἀγγλία κατεσκεύασε τὰ μεγάλα ὑδραυλικὰ φράγματα τοῦ Νείλου παρὰ τὸ Χαρτοὺμ, κρατοῦσα εἰς τὴν διάθεσίν της τὴν τύχην τῆς Αἰγύπτου.

Τέλος, 3) χάρις εἰς τὸν δρόμον αὐτὸν, ἠμπορεῖ ἡ Ἀγγλία νὰ ἐπικοινωνήσῃ διὰ τῆς Οὐγκάντας, τῆς Κένυας καὶ τῶν λιμένων τῆς Ταγκανίκας—τοῦ λιμένος τῆς Μομπάζας ἰδίως—μὲ τὸν Ἰνδικὸν ὠκεανὸν καὶ τὰς Ἰνδίας, εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἐκλείετο τὸ Σουὲζ ἢ τὸ στενὸν τοῦ Μπαμπ Ἐλ-Μαντὲμπ παρὰ τὸ Ἄντεν.

Ἀνατολικώτερα εὑρίσκεται ὁ δρόμος ποὺ ἀρχίζει ἀπὸ τὸ Πὸρτ Σαΐντ καὶ διὰ τοῦ Σουὲζ, τῆς Ἐρυθρᾶς Θαλάσσης καὶ τοῦ Ἄντεν καταλήγει εἰς τὰς Ἰνδίας ἢ συνεχίζεται καὶ διὰ τῆς Σιγκαπούρης, ἄγει πρὸς τὸν Εἰρηνικὸν ὠκεανὸν καὶ τὰς Βρεταννικὰς Κτήσεις τῆς Αὐστραλίας καὶ Νέας Ζηλανδίας.

Τέλος, ὁ τρίτος δρόμος ποὺ ἀρχίζει ἀπὸ τὴν Παλαιστίνην ἔχει καὶ αὐτὸς τὴν ἰδιαιτέραν σπουδαιότητά του καὶ ἀνήκει εἰς τὸ ἴδιο στρατηγικὸν σύμπλεγμα τῆς Αἰγύπτου. Ἀπὸ τὴν Χάϊφαν, ὡς γνωστὸν, καταλήγουν οἱ τεράστιοι ἀγωγοὶ τοῦ πετρελαίου ποὺ ἔρχεται ἀπὸ τὰς πετρελαιοπηγὰς τοῦ Κερκούκ, κοντὰ εἰς τὴν Βαγδάτην, πρωτεύουσαν τοῦ Ἰράκ, ὅπου ἡ Μεγάλη Βρεταννία ἀσκεῖ ἀποφασιστικὴν ἐπιρροήν. Καὶ ἀπὸ τὰς πετρελαιοδεξαμενὰς τῆς Χάϊφας τροφοδοτεῖται σήμερον ὁλόκληρος ὁ ἀγγλικὸς στόλος τῆς ἀνατολικῆς Μεσογείου.

Ἐξ ἄλλου ὁ δρόμος αὐτὸς, τὸν ὁποῖον ἐπίσης ἐλέγχει ἐξ ὁλοκλήρου ἡ Ἀγγλία, καταλήγει εἰς τὴν Βασσόραν καὶ τὸν Περσικὸν κόλπον καὶ ἐκεῖθεν πάλιν εἰς τὰς Ἰνδίας.

Οὕτω κατανοεῖται ἡ τεραστία στρατηγικὴ σημασία τῆς Αἰγύπτου διὰ τὴν Ἀγγλίαν καὶ ἡ προσοχὴ μετὰ τῆς ὁποίας ἀγρυπνεῖ ἡ Δύναμις αὐτὴ διὰ τὴν ἀσφάλειαν, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν φιλίαν τῆς χώρας τοῦ Νείλου.

Πρὸ τοῦ πολέμου εἶχε δημιουργηθῆ συ

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥ ΤΗΣ ΝΙΚΗΣ

ΕΠΙΒΛΗΤΙΚΩΤΑΤΗ ΤΕΛΕΤΗ ΕΙΣ ΤΟ ΔΟΥΜΛΟΥ ΠΙΝΑΡ

ΤΑ ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΕΟΡΤΑΣΜΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

Ἄγκυρα 30. Ἡ Ἐπέτειος τῆς Νίκης τοῦ Ἀρχιστρατήγου ἑωρτάσθη ἐν Ἀγκύρᾳ μετὰ πολλῆς μεγαλοπρεπείας. Τὴν 8.30 ὥραν ὁ Ἀρχηγὸς τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου στρατάρχης Φεβζῆ Τσακμὰκ ἐδέχθη εἰς τὴν Ἕδραν του τὰ συγχαρητήρια τῶν ἐπισήμων.

Ἀκολούθως ἔγινεν εἰς τὸν Ἱππόδρομον στρατιωτικὴ παρέλασις τὴν ὁποίαν παρηκολούθησαν ὁ στρατάρχης καὶ ὅλοι οἱ ἐπίσημοι.

Μετὰ τὴν ἐπιθεώρησιν τοῦ στρατεύματος, παρήλασαν κατὰ σειρὰν πρὸ τῆς ἐξέδρας τῶν ἐπισήμων, ἀποσπάσματα στρατοῦ ὅλων τῶν ὅπλων, μὲ ἐπικεφαλῆς τοὺς εὐέλπιδας.

Ἠκολούθουν τούτους τὸ πεζικὸν, τὸ πυροβολικὸν, τὸ ἱππικὸν καὶ μηχανοκίνητοι φάλαγγες.

Ἡ παρέλασις κατεχειροκροτήθη καὶ ἐπευφημήθη ζωηρότατα ἀπὸ τὰς δεκάδας χιλιάδων πλήθους τὸ ὁποῖον εἶχε κατακλύσῃ τὸν Ἱππόδρομον.

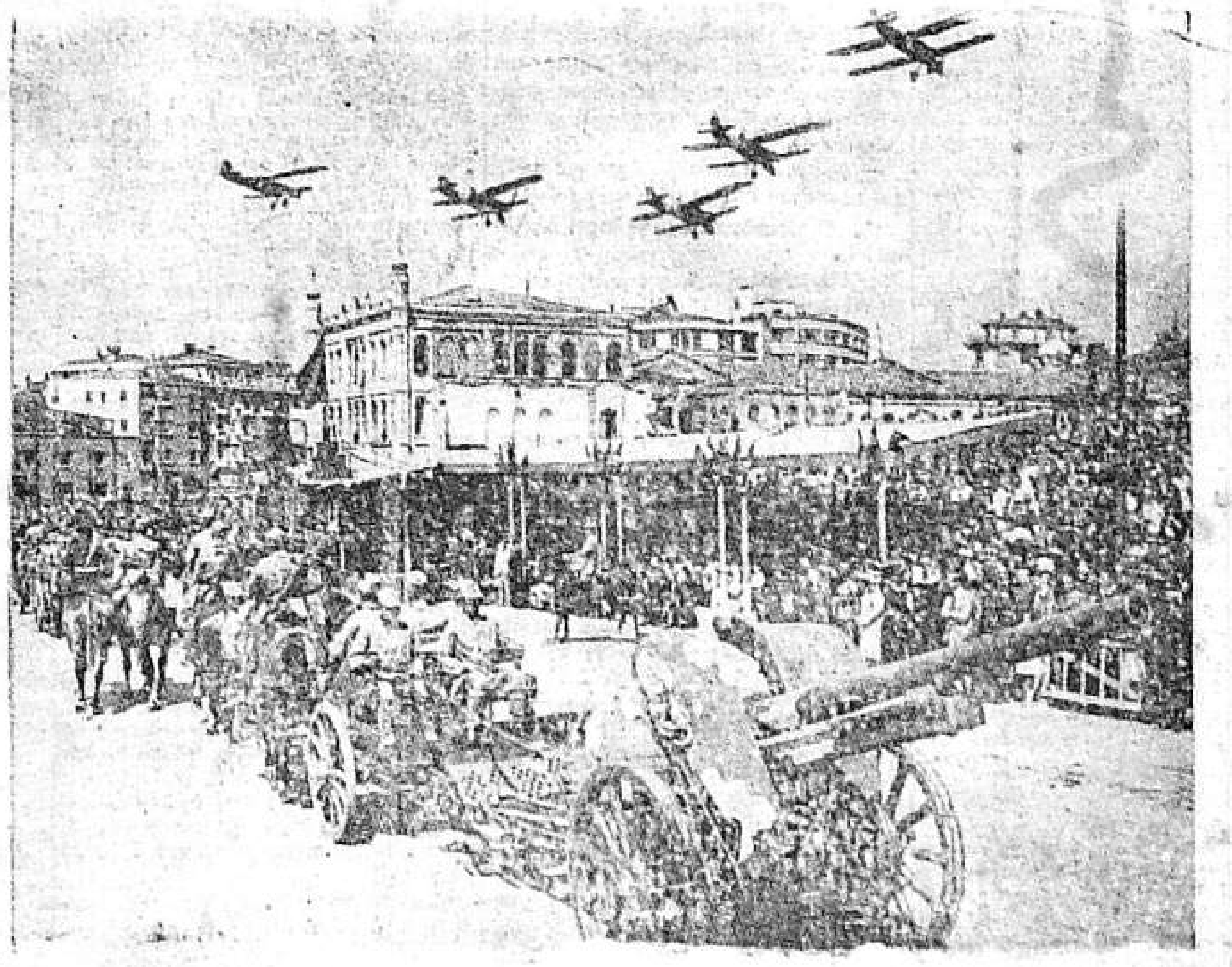
ΕΙΣ ΤΟ ΔΟΥΜΛΟΥ ΠΙΝΑΡ

Δουμλοῦ Πινάρ, 30. Ἡ 18η ἐπέτειος τῆς Νίκης τοῦ Ἀρχιστρατήγου ἑωρτάσθη ἐδῶ μὲ ἐκδηλώσεις πατριωτικοῦ ἐνθουσιασμοῦ. Εἰς τὴν ἐπίσημον τελετὴν, ἡ ὁποία διωργανώθη ἐνταῦθα ἔλαβον μέρος ἀντιπροσωπεῖαι 27 νομαρχιῶν τῆς χώρας, ἀποσπάσματα στρατοῦ ὅλων τῶν ὅπλων, πρόσκοποι, ἀντιπροσωπεῖαι τῶν Ἀνωτέρων Σχολῶν καὶ πλῆθος λαοῦ.

Ὁ βουλευτὴς Δενιζλῆ κ. Νετζὶπ Ἀλῆ Κιουτσούκα ἐξεφώνησε τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας. Ὁ ῥήτωρ, εἰς τὸν μεστὸν ἐννοιῶν λίαν ἐπίκαιρον λόγον του, εἶπε μεταξὺ ἄλλων:

— Δυνατὸν, τὰς ἡμέρας ταύτας τῆς ὀξυτάτης παγκοσμίου κρίσεως, ἡ Πατρὶς νὰ ζητήσῃ ἀπὸ ἡμᾶς νέας τινὰς θυσίας. Τὸ Τουρκικὸν Ἔθνος γνωρίζει καλῶς ποῖον εἶναι τὸ καθῆκον του κατὰ τὰς στιγμὰς ταύτας. Τὸ πρώτιστον τῶν καθηκόντων μας εἶναι νὰ προσέλθωμεν ὅλοι ἡνωμένοι πέριξ τοῦ

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)



Ἀπὸ τὴν χθεσινὴν στρατιωτικὴν παρέλασιν εἰς τὴν πόλιν μας

ΡΩΣΟΡΟΥΜΑΝΙΚΑΙ ΠΡΟΣΤΡΙΒΑΙ

ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ

ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΠΥΡΟΒΟΛΙΣΜΩΝ

ΑΠΕΙΛΑΙ

ΤΟ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΤΟΥ ΑΞΟΝΟΣ

Μόσχα, 30 (Π. Α.) Τὸ Πρακτορεῖον «Τὰς» ἀνακοινοῖ τὰ ἑξῆς:

Τὴν 19ην Αὐγούστου ὁ βοηθὸς ἐπίτροπος τῶν Ἐξωτερικῶν Νεκάζωφ ἐπέδωσεν εἰς τὸν κ. Γκαφέντκο διακοίνωσιν διαμαρτυρίας ἐναντίον τῶν προκλητικῶν ἐνεργειῶν τῶν ρουμανικῶν στρατευμάτων εἰς τὴν ρουμανοσοβιετικὴν μεθόριον.

Ἡ διακοίνωσις ἀνέφερεν ὅτι ἡ ἐπανάληψις πυροβολισμῶν πρὸς τὴν σοβιετικὴν μεθόριον ἐκ μέρους τῶν ρουμανικῶν στρατευμάτων, πρὸς τοὺς ὁποίους αἱ σοβιετικαὶ φρουραὶ εὑρέθησαν εἰς τὴν ἀνάγκην εἰς ὡρισμένας περιπτώσεις νὰ ἀπαντήσουν, δὲν δύναται νὰ γίνῃ ἀνεκτή.

Χθὲς ὁ κ. Ντεκάζωφ ἐπέδωκεν δευτέραν διακοίνωσιν, διαμαρτυρόμενος ἐξ ἀφορμῆς νέων ἐχθρικῶν ἐνεργειῶν ἀποσπασμάτων τοῦ ρουμανικοῦ στρατοῦ εἰς τὴν σοβιετικὴν μεθόριον καὶ διὰ παραβιάσεις τῆς μεθορίου ἐκ μέρους ρουμανικῶν ἀεροπλάνων.

Ἡ διακοίνωσις προσθέτει:

«Ἐὰν ὑπῆρχον θύματα, τὸ ζήτημα ἠδύνατο νὰ προσλάβῃ σοβαρὰν μορφήν».

Ἡ διακοίνωσις καθιστᾷ τὴν ρουμανικὴν Κυβέρνησιν ἀπολύτως ὑπεύθυνον διὰ τὰς πιθανὰς συνεπείας τῶν ἐνεργειῶν της.

Ὁ κ. Γκαφέντκο ἐπέδωκε τὴν ἀπάντησιν τῆς ρουμανικῆς Κυβερνήσεως εἰς τὴν πρώτην σοβιετικὴν διακοίνωσιν. Ἡ ἀπάντησις ἀμφισβητεῖ τοὺς σοβιετικοὺς ἰσχυρισμοὺς καὶ δηλοῖ ὅτι ἡ ρουμανικὴ Κυβέρνησις ἔδωκεν ἐπανειλημμένως διαταγὰς εἰς τὰς φρουρὰς τῶν συνόρων, συνιστῶσα εἰς αὐτὰς νὰ ἀποφύγουν πᾶν ὅτι θὰ ἠδύνατο νὰ διαταράξῃ τὰς σχέσεις καλῆς γειτονίας τῶν δύο χωρῶν.

Ὁ κ. Γκαφέντκο ἰσχυρίζεται ὅτι οἱ Ρουμᾶνοι φύλακες ἐπυροβολήθησαν ἐκ τῆς σοβιετικῆς μεθορίου καὶ ὅτι παρεβιάσθη αὕτη ὑπὸ σοβιετικῶν ἀεροπλάνων.

Ὁ κ. Ντεκάζωφ ἐδήλωσεν ὅτι θὰ ἐξακριβωθοῦν αἱ ἀνακοινώσεις τοῦ κ. Γκαφέντκο καὶ ἐπανέλαβε τὴν ἀνάγκην τῆς ἐπιδόσεως πρὸς τὴν σοβιετικὴν Κυβέρνησιν ταχείας καὶ ἱκανοποιητικῆς ἀπαντήσεως εἰς τὴν σήμερον γενομένην ὑπ' αὐτῆς διαμαρτυρίαν.

Διότι παρὰ τὴν διακοίνωσιν τῆς ρουμανικῆς Κυβερνήσεως ἀπὸ ἡμερομηνίαν 26 Αὐγούστου συνεχίζονται μέχρι τῆς σήμερον αἱ παραβιάσεις τῆς μεθορίου ὑπὸ τῶν ρουμανικῶν στρατευμάτων.

Ο ΑΞΩΝ ΠΕΡΙ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

Βουκουρέστιον, 30 (Π. Α.) Ρώυτερ: Ἐξ ἀνεπισήμου, ἀλλ' ἀξιοπίστου πηγῆς, ἠγγέλθη ἐδῶ ὅτι οἱ ἐν Μόσχᾳ πρεσβευταὶ τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Ἰταλίας θὰ ἐπιδώσουν κατηγορηματικὴν δήλωσιν πρὸς τὴν κυβέρνησιν τῆς Σοβιετίας, δηλοῦντες ὅτι ἡ Ρουμανία εὑρίσκεται ἐντὸς τῆς σφαίρας τῶν οἰκονομικῶν συμφερόντων τῆς Γερμανίας καὶ ὄχι ἐντὸς τῆς σοβιετικῆς σφαίρας.

Η ΙΔΕΑ ΕΙΣΒΟΛΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΤΩΝ ΑΓΓΛΩΝ

ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΤΩΝ

ΤΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ ΕΠΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΕΔΑΦΟΥΣ

Λονδῖνον, 30. (Π. Α.). Ὁ παρὰ τῷ γενικῷ ἐπιτελείῳ τῆς μεσημβρινῆς στρατιωτικῆς ζώνης ἔκτακτος ἀπεσταλμένος τοῦ Πρακτορείου Ρώυτερ μεταδίδει τὰ ἑξῆς:

«Αἱ ἐντεῦθεν ἔνοπλοι δυνάμεις ὄχι μόνον προβλέπουν τὴν πιθανότητα ὅτι ἡ νότιος Ἀγγλία θὰ καταστῇ πεδίον τῆς γερμανικῆς εἰσβολῆς, ἀλλὰ καὶ τὴν πιθανότητα ἡ περιοχὴ αὐτὴ νὰ καταστῇ ἡ ἀφετηρία τῆς ἀγγλικῆς ἐπιθέσεως.

Ὁ γενικὸς διοικητὴς τῆς περιοχῆς αὐτῆς ἀντιστράτηγος Ωϊλλεν ἐδήλωσεν, ὅτι τὰ στρατεύματα του προετοιμάζονται διὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην, καθ' ἣν θὰ μεταφέρουν τὸν πόλεμον ἐπὶ τοῦ ἐχθρικοῦ ἐδάφους.

Θὰ τελειοποιήσωμεν τὰς γερμανικὰς μεθόδους (δηλ. ...) καὶ θὰ νικήσωμεν τοὺς Γερμανοὺς ἐνεργοῦντες κατὰ τὸ γερμανικὸν σύστημα.

Ὁ στρατηγὸς ἐπέσυρε τὴν προσοχήν μου ἐπὶ τῆς εὐκινησίας τοῦ συγκεντρωθέντος εἰς τὰς περιοχὰς αὐτὰς στρατοῦ, εὐκινησίας ὁμοίας μὲ τὴν τοῦ στρατοῦ τῶν ἄλλων περιοχῶν τῆς Μ. Βρεταννίας.

Πολυάριθμοι μεραρχίαι εὑρισκόμεναι ἤδη εἰς τὴν μεσημβρινὴν Ἀγγλίαν ἦσαν μετὰ τοῦ ἐκστρατευτικοῦ σώματος εἰς τὴν Γαλλίαν καὶ γνωρίζουν καλῶς τοὺς Γερμανούς. Οἱ νεοσύλλεκτοι τῶν μεραρχιῶν αὐτῶν ἐπωφελοῦνται τῆς πείρας τῶν παλαιῶν.

Ἡ μάχη τῆς Ἀγγλίας μὲ τὴν ὁποίαν οἱ Γερμανοὶ μᾶς ἠπείλησαν, δὲν ἀπασχολεῖ τὴν σκέψιν τῶν ἀνδρῶν αὐτῶν.

Ὡρισμένα στρατεύματα φρουροῦν τὴν γραμμὴν τῶν παραλιῶν τῆς στρατιωτικῆς αὐτῆς περιοχῆς, ἄλλα ὅμως στρατεύματα, πολυαριθμότερα, ἐκγυμνάζονται ἐπὶ τῇ προβλέψει ἀναλήψεως ἀγγλικῆς ἀντεπιθέσεως. Τοῦτο κατέστη δυνατὸν διὰ τῆς ἐνισχύσεως τῶν ἀμυντικῶν σημείων τῆς Ἀγγλίας.

Ἡ κυριωτέρα τῶν πολυαρίθμων μεθόδων, τὰς ὁποίας θὰ μετέλθουν οἱ Ἄγγλοι πρὸς πρόκλησιν συγχύσεως εἰς τοὺς εἰσβολεῖς τηρεῖται μυστική.

Θὰ εἶναι τρομερά».

ΔΙΕΚΑΝΟΝΙΣΘΗ ΤΟ ΤΡΑΝΣΥΛΒΑΝΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

Η ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ ΤΟΥ ΑΞΟΝΟΣ

ΕΚΧΩΡΗΣΙΣ ΕΔΑΦΩΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΟΥΓΓΑΡΙΑΝ

ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ

Η ΕΙΡΗΝΗ ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΕΡΙΟΧΑΣ ΤΟΥ ΔΟΥΝΑΒΕΩΣ

ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΩΝ κ. κ. ΤΣΙΑΝΟ ΚΑΙ ΦΩΝ ΡΙΜΠΕΝΤΡΟΠ

Βουδαπέστη, 30 (Π. Α.) Στέφανι: Αἱ ἐφημερίδες ἀναμένουν μὲ ἐμπιστοσύνην τὴν ἀπόφασιν τῆς Βιέννης, ἡ ὁποία προβλέπεται ὅτι θὰ ἐκδοθῇ σήμερον.

Ἡ κυβερνητικὴ «Μαγιάρσαγκ» γράφει ὅτι εἶναι ἀπαραίτητοι θυσίαι καὶ ὅτι ἡ Οὐγγαρία ἔχει πλήρη ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν ὑπὸ τῶν δύο ὑπουργῶν τοῦ Ἄξονος ὑποδειχθησομένην λύσιν.

ΕΝΗΜΕΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ

Βουκουρέστιον, 30. (Π. Α.) Στέφανι: Ἀφικνεῖται ἀπόψε ἐδῶ ὁ ἐν Βερολίνῳ πρεσβευτὴς τῆς Ρουμανίας κ. Ρομαλό, προκειμένου νὰ ὑποβάλῃ ἔκθεσιν εἰς τὴν κυβέρνησιν.

Προφανῶς νὰ συνέλθῃ τὸ ἀπόγευμα ἐκ νέου τὸ συμβούλιον τοῦ Στέμματος.

ΑΠΟΔΟΧΗ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ

Βουκουρέστιον, 30. (Π.Α.) Στέφανι: Ἐδημοσιεύθη τὸ ἀπόγευμα ἀνακοινωθὲν, τὸ ὁποῖον ἀναφέρει ὅτι τὸ Συμβούλιον τοῦ Στέμματος, ἐξετάσαν τὴν ἀνακοίνωσιν τῶν Κυβερνήσεων Ἰταλίας καὶ Γερμανίας, ἀπεφάσισε νὰ ἀποδεχθῇ τὴν διαιτησίαν τῶν Δυνάμεων τοῦ Ἄξονος εἰς τὰς ρουμανοουγγρικὰς διαπραγματεύσεις.

Η ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Λονδῖνον, 30. (Π. Α.) Ὁ διπλωματικὸς συνεργάτης τοῦ Πρακτορείου Ρώυτερ γράφει τὰ ἑξῆς ἐπὶ τῶν συνομιλιῶν τῆς Βιέννης:

Κατὰ τὰς προπαρασκευαστικὰς συνομιλίας τοῦ κόμητος Τσιάνο μετὰ τοῦ κ. φὸν Ρίμπεντροπ αἱ δυνάμεις τοῦ Ἄξονος συνεφώνησαν ἐπὶ τῶν συμβουλῶν τὰς ὁποίας θὰ ἔδιδον καὶ τὰς ὁποίας ἀναμένεται νὰ ἀκολουθήσουν ἡ Ρουμανία καὶ ἡ Οὐγγαρία.

Γενικῶς δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν ὅτι ἡ Γερμανία ὑπεστήριξε περισσότερον τὴν ρουμανικὴν ἄποψιν, ἡ δὲ Ἰταλία τὴν οὐγγρικήν.

[Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα]

Η ΝΕΑ ΕΠΙΔΡΟΜΗ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

ΤΙ ΥΠΟΘΕΤΟΥΝ ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

ΤΑ ΘΥΜΑΤΑ ΤΩΝ ΒΟΜΒΩΝ

ΑΙ ΠΡΟΚΑΛΟΥΜΕΝΑΙ ΕΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΖΗΜΙΑΙ

Η ΤΑΧΥΤΗΣ ΤΩΝ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

Βερολῖνον, 30. (Π.Α.) Στέφανι:

Ὁ βερολίνειος τύπος τονίζει ὅτι αἱ ριφθεῖσαι τὴν παρελθοῦσαν νύκτα ὑπὸ τῶν Ἄγγλων βόμβαι εἶχον ὡς μοναδικὸν σκοπὸν νὰ τρομοκρατήσουν τὸν πληθυσμόν. Πράγματι αἱ βόμβαι ἔπληξαν κατοικίας εὑρισκομένας μακρὰν κάθε στρατιωτικοῦ στόχου.

Μία ἐφημερὶς τοῦ Βερολίνου γράφει ὅτι ὁ γερμανικὸς λαὸς δὲν ἐπηρεάζεται ἀπὸ τοὺς βομβαρδισμοὺς αὐτοὺς διότι εἶναι ἕτοιμος εἰς ὅλας τὰς θυσίας καὶ γνωρίζει ὅτι δύναται νὰ ἔχῃ ἐμπιστοσύνην εἰς τοὺς ἀρχηγούς του.

ΠΥΡΚΑΪΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΝ

Λονδῖνον, 30. (Π. Α.) Σχετικῶς μὲ τὸν διενεργηθέντα τὴν νύκτα βομβαρδισμὸν τοῦ Βερολίνου, εἷς τῶν μετασχόντων αὐτοῦ ἀεροπόρων, εἶπε:

Ἠρχίσαμε τὸν βομβαρδισμὸν ἀκριβῶς τὸ μεσονύκτιον. Ἄλλο ἀεροπλάνον μας θὰ εἶχε διέλθῃ προηγουμένως ἐκεῖθεν διότι εὕρομεν ἕνα τῶν στόχων μας νὰ καίεται. Ἐρρίψαμεν καὶ ἡμεῖς πολλὰς βόμβας προκαλέσαντες τέσσαρας ἄλλας πυρκαϊάς. Ἐν ὅλῳ παρεμείναμεν ἄνωθι τοῦ Βερολίνου ἡμίσειαν ὥραν. Ἄλλα ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα παρέμειναν περισσότερον.

ΑΙ ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

Νέα Ὑόρκη, 30. (Π.Α.) Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βερολίνου πρὸς τὴν «Νιοὺ Γιὸρκ Ζουρνάλ» εἰς σημεῖον τῆς Κοτμπουσὲρ Στράσσε εἰς τὴν πλατεῖαν Μόριτζ τοῦ Βερολίνου, ἥτις εἶχε ζημίας κατὰ τὸν βομβαρδισμὸν τῆς πρωΐας τῆς Πέμπτης, βόμβα μὴ ἐκραγεῖσα ἢ βραδυφλεγὴς ἀνεσφηνώθη εἰς τὴν ἄσφαλτον.

Ἡ ἐφημερὶς προσθέτει ὅτι ἐὰν ἡ βόμβα αὕτη ἐξερρήγνυτο θὰ προεκάλει ἀποκάτωσιν εἰς τὸν ὑπόγειον σιδηρόδρομον τοῦ Βερολίνου, τοῦ ὁποίου ἡ κυκλοφορία δὲν διεκόπη μέχρι τοῦδε.

ΑΧΡΗΣΤΕΥΣΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

Λονδῖνον, 30 (Π. Α.) Ὁ ἀεροπορικὸς συνεργάτης τῆς «Ἤβνινγκ Νιοὺς» παρέχει συμπληρωματικὰς πληροφορίας ἐπὶ τῶν ἐπιθέσεων τῶν ἀγγλικῶν ἀεροπλάνων κατὰ τῆς Γερμανίας:

Τὰ ὑποστάντα ἐπίθεσιν ἐργοστάσια ἀεροπλάνων εἶναι τὰ «Γιοῦνκερς», ἐν Ντεσσάου καὶ Μπέρνμπουργκ, Ντορνιὲ, εἰς τὸ Βέζελσκοφ καὶ Βίσμαρ, Φίζελερ ἐν Κάσσελ, Μέσσερσμιτ ἐν Γκότα καὶ Ὠσκομπουργκ καὶ Φώκεβουλφ εἰς τὴν Βρέμην.

Ἐξ παρατεταμέναι νυκτεριναὶ ἐπιθέσεις κατὰ τῶν ἐργοστασίων τῆς Βίσμαρ κατέστησαν αὐτὰ ἄχρηστα. Δέκα ἐπιθέσεις συνεπλήρωσαν τὴν καταστροφὴν τῶν ἐργοστασίων Φώκεβουλφ.

Ἤδη δυνάμεθα νὰ ἀποκαλύψωμεν ὅτι αἱ ἐπιθέσεις ἐναντίον τῆς Βρέμης ἀνεστάτωσαν προσφιλὲς σχέδιον τοῦ Ράϊχ.

Τὰ ἐργοστάσια Φώκεβουλφ εἶχον ἀρχίσῃ τὴν κατασκευὴν καταδιωκτικῶν ἐφαμίλλων τῶν ἰδικῶν μας «Οὔρικαν» καὶ

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Τὰ γεγονότα ἀπέδειξαν ὅτι δὲν ἀπομένει ἄλλη ἐπιτυχία εἰς τὰ ἔθνη, τὰ ὁποῖα δὲν εἶναι κυρίαρχοι τῶν αἰθέρων των.

Ἐγγραφῆτε εἰς τὸν Σύνδεσμον τῆς Ἀεροπλοΐας καὶ πληρώνετε τακτικὰ τὴν συνδρομήν σας.

Ἡ κυριαρχία εἰς τοὺς αἰθέρας θὰ γίνῃ πραγματικότης.

ΛΑΚΩΝΙΚΑ

Η ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΩΝ

Οἱ κ. κ. Ρίμπεντροπ καὶ Τσιάνο ἐξέφρασαν τὴν ζωηρὰν ἱκανοποίησιν τῶν κυβερνήσεών των διὰ τὴν ἐπελθοῦσαν ἐν Βιέννῃ συμφωνίαν.

Ἡ συμφωνία αὐτὴ, ὡς ἐγράφη ἄλλοτε, ἀνεμένετο εἰς τὰς χώρας τοῦ Ἄξονος ἀπὸ ἀπόψεως ἰταλογερμανικῶν συμφερόντων, ἀπὸ τῆς ἀπόψεως, ὅτι ὁ Ἄξων διὰ νὰ κινηθῇ ἐλευθέρως καὶ διὰ νὰ ἔχῃ ἐξησφαλισμένας ἀγορὰς προμηθειῶν, δέον νὰ ὑφίσταται ἑδραία εἰρήνη εἰς τὰς περιοχὰς τοῦ Δουνάβεως, ὅπου ἄλλοτε, ἐπὶ τῇ προβλέψει ἴσως τοῦ σημερινοῦ πολέμου, ἐπεζητήθη νὰ συναφθῇ δουναβικὸν σύμφωνον κρατῶν.

Ἀρκετὰ ὠφελήματα ἀνεμένοντο διὰ τὸν Ἄξονα ἀπὸ ρουμανοουγγρικὴν συνεννόησιν, ἐσυσχετίζετο δὲ αὕτη ἀκόμη καὶ μὲ τὴν «μάχην τῆς Ἀγγλίας», διὰ λόγους ψυχολογικοὺς κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, διότι ἀσφαλῶς ἡ ἀναβολὴ εἰς τὴν ἐκδήλωσιν ἀποπείρας εἰσβολῆς εἰς τὴν Ἀγγλίαν δὲν ὀφείλεται εἰς τὰς διαφορὰς παραδουναβίων κρατῶν, ἔστω καὶ ἂν τὸ ἓν ἐξ αὐτῶν διαθέτει ἀποθέματα πετρελαίου καὶ σιτηρῶν.

Ὅσα καὶ ἂν ἐγράφησαν περὶ εἰρήνης εἰς τὰς δουναβιακὰς περιοχὰς καὶ «μάχης τῆς Ἀγγλίας» δὲν ὑποτίθεται νὰ ὑφίσταται συσχετισμὸς μεταξὺ τῶν δύο αὐτῶν ζητημάτων καὶ ἐὰν μέχρι τοῦδε δὲν ἔγινε ἀπόπειρα εἰσβολῆς εἰς τὴν Ἀγγλίαν, τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὰς δυσχερείας ποὺ παρουσιάζει τὸ ἐγχείρημα, δυσχερείας ποὺ συνεχίζονται καὶ ἐπαυξάνουν βαθμηδὸν, τώρα ὁπότε συμπληροῦται ἓν τραγικὸν ἔτος πολέμου, ὅστις ὑπὸ τοῦ ἑνὸς τῶν ἐμπολέμων ἀνεμένετο νὰ τερματισθῇ περὶ τὰ μέσα τοῦ ἐκπνέοντος θέρους.

* * *

ΕΙΣ ΤΑΣ οὐγγρορουμανικὰς διαφορὰς ἡ διαιτησία τοῦ Ἄξονος ἀπελεσφόρησε. Χθὲς ἐπῆλθεν ἐν Βιέννῃ συμφωνία. Ἐφ' ὅσον αἱ δύο χῶραι ἀπεδέχθησαν τὴν γερμανοϊταλικὴν διαιτησίαν, ἦτο ἑπόμενον νὰ ἐξευρεθῇ κάποια λύσις.

Ἑκάστη τῶν δύο ἐνδιαφερομένων χωρῶν εἶχεν ἐν Βιέννῃ τὸν συνήγορόν της: ἡ Ρουμανία τοὺς Γερμανοὺς, ἡ Οὐγγαρία τοὺς Ἰταλοὺς καὶ δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι ἡ πρώτη ὑπεστηρίχθη σχετικῶς καλλίτερον.

Ἐὰν λάβῃ κανεὶς ὑπ' ὄψει ὅτι ἡ Ρουμανία ἐκχωρεῖ ἐδάφη της καὶ εἰς τὴν Βουλγαρίαν, ἐξάγει διάφορα συμπεράσματα ἐκ τῆς ριζικῆς πρὸ διμήνου μεταβολῆς τῆς πολιτικῆς τοῦ Βουκουρεστίου.

Ἡ ἐπελθοῦσα ἐν Βιέννῃ συμφωνία εἶναι ἐνδιαφέρουσα, διὰ νὰ δοθοῦν δὲ ὑπὸ τοῦ Ἄξονος ἐγγυήσεις πρὸς τὴν Ρουμανίαν διὰ τὴν ἐδαφικὴν ἀκεραιότητά της, σημαίνει ὅτι ἡ Γερμανία συνεβουλεύθη σχετικῶς καὶ ἄλλους φίλους της.

ΜΕΤΑΞΥ τῶν ἀεροποριῶν Γερμανίας καὶ Ἀγγλίας ἐξακολουθοῦν αἱ ἐπιθέσεις καὶ ἀντεπιθέσεις, μὲ δραματικὰς κάποτε συνεπείας.

Γίνονται ἀκόμη καὶ εἰς μεταμεσονυκτίους ὥρας.

Ἀμφότεραι αἱ ἀεροπορίαι παρουσιάζουν μεγίστας τεχνικὰς προόδους καὶ στελέχη πολλῆς ἀξίας. προκειμένου ὅμως περὶ ἐπιδρομῶν ἐναντίον τῶν πρωτευουσῶν τῶν δύο χωρῶν, μεγαλυτέραν τεχνικὴν σημασίαν παρουσιάζουν αἱ πτήσεις τῶν ἀγγλικῶν ἀεροπλάνων, διότι ἐνῷ τὰ γερμανικὰ βομβαρδιστικὰ ἀπογειοῦνται ἀπὸ ἀεροδρόμια τῆς Μάγχης ἢ τῆς Ὀλλανδίας διὰ νὰ βομβαρδίσουν τὸ Λονδῖνον, τὰ βρεταννικὰ ἀπογειοῦνται ἀπὸ ἀεροδρόμια τῆς Ἀγγλίας καὶ διευθύνονται εἰς τὸ Βερολῖνον.

Καὶ ἡ διαφορὰ εἰς χιλιόμετρα μεταξὺ τῶν δύο αὐτῶν διαδρομῶν εἶναι μεγίστη.

* * *

ΠΑΡΗΛΘΟΝ [illegible] ὁλόκληροι μῆνες ἀφ' ὅτου ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις τοῦ Ἐβκαφίου ἐζήτησε διὰ τῶν ἐνταῦθα ὀργάνων της τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ ὑποβάλλουν ὑποψηφιότητα διὰ τὸ ἀξίωμα τοῦ μοναδικοῦ ἐπιτρόπου (τὰς μουτεβελλῆ) νὰ ἀποταθοῦν δι' αἰτήσεως εἰς αὐτάς· ἀποσχεθεῖσα, ὡς ἀνέφερον αἱ δημοσιευθεῖσαι τότε ἀνακοινώσεις, νὰ καλέσῃ διὰ μεταγενεστέρας δηλώσεως τοὺς ὑποψηφίους πρὸς ἐξέτασιν ἀποδείξασα συντόμως εἰς αὐτοὺς νὰ ἔχουν ἕτοιμα ὡρισμένα στοιχεῖα, τὰ ὁποῖα θὰ ἐκαλοῦντο νὰ ὑποβάλλουν.

Τρεῖς ὁλόκληροι παρῆλθον ἔκτοτε μῆνες χωρὶς νὰ ἴδωμεν πρόσκλησιν τῶν ἐνδιαφερομένων πρὸς ἐξέτασιν καὶ τερματισμὸν τοῦ ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου ἐκκρεμοῦντος ζητήματος.

Ὅπως καὶ ἄλλοτε ἐτονίσαμεν ἀπὸ τῆς στήλης ταύτης, ἡ ἐκκρεμότης αὐτὴ θὰ μᾶς συνέφερε. Ἴσως μάλιστα θὰ ἔπρεπε νὰ χαρακτηρισθῇ ὠφέλιμος, διότι ἀνακινοῦμεν κακὸν τὸ κείμενον, ἐφ' ὅσον ὅλαι αἱ κοινότητές μας ἔχουν τὰς Ἐφοροεπιτροπάς των, ἐὰν δὲν εἶχον ἐν τῷ μεταξὺ περιέλθῃ τὰ Νοσοκομεῖα μας, τὰ κυριώτερα τῶν ἱδρυμάτων τῆς ὀργανωμένης φιλανθρωπίας μας, εἰς ἣν κατάστασιν εὑρίσκονται ἀπὸ τοῦ τρίτου δεκαπενθημέρου τοῦ παρελθόντος Ἰανουαρίου.

Ἡ κατάστασις ἢ μᾶλλον τὰ χάλια εἰς τὰ ὁποῖα περιῆλθον τὰ Νοσοκομεῖα, μᾶς ἀναγκάζουν νὰ ἐπανέλθωμεν ἐπὶ τοῦ ζητήματος, καὶ νὰ ἐπικαλεσθῶμεν, τὴν φορὰν ταύτην, τὴν προσοχὴν τῆς Σεβαστῆς Δημοκρατικῆς Κυβερνήσεώς μας, ἐφ' ὅσον τὸ Ἐβκάφιον ἐκώφευσε πάντοτε εἰς τὰς συστάσεις τοῦ τύπου καὶ νὰ ζητήσωμεν ταχὺν τὸν τερματισμὸν τῆς σημερινῆς καταστάσεως τῶν Νοσοκομείων μας, τὰ ὁποῖα ἀποξενωθέντα τελείως τοῦ ἐνδιαφέροντος τῆς ἰδιοκτητρίας αὐτῶν κοινότητος, κινδυνεύουν νὰ κλείσουν τὰς πύλας των.

Ἡ πατρικὴ μέριμνα τὴν ὁποίαν ἐπέδειξε πάντοτε ἡ Κυβέρνησίς μας πρὸς τὰ ἱδρύματά μας αὐτά, ἐπισχέουσα τακτικὰ καὶ ἕως τῶν προϋπολογισμῶν των διὰ γενναίας ἐπιχορηγήσεως, μᾶς δίδει τὸ θάρρος νὰ ἀποταθῶμεν πρὸς αὐτὴν καὶ νὰ ὑποβάλλωμεν θερμὴν τὴν παράκλησιν ὅπως διατάξῃ τὴν ἐπίσπευσιν τῶν διατυπώσεων ἐκείνων, χωρὶς τὰς ὁποίας θὰ ἀποκατασταθῇ εἰς αὐτὰ ἡ ἀπὸ ἀτιμήτου φυγαδευθεῖσα ὁμαλότης.

Δὲν νομίζομεν ἀπαραίτητον, νὰ κατέλθωμεν εἰς λεπτομερείας ἐπὶ τῆς ἐπικρατούσης σήμερον εἰς τὰ Νοσοκομεῖα καταστάσεως. Ἀρκούμεθα νὰ ἀναφέρωμεν ὅτι περισσότερον ἀπὸ τὴν Ἰδιοκτήτριαν κοινότητα, εἰσακούεται καὶ γίνονται δεκτοὶ ἀσθενεῖς, ἡ σύστασις τῆς Καφατιανῆς, κάτι τὸ ὁποῖον εἶναι ἀρκετὰ ἐνδεικτικὸν τῆς ἀποξενώσεως τῶν ἱδρυμάτων τούτων ἀπὸ τὴν κοινότητά μας καὶ τῆς καταβαλλομένης προσπαθείας ὅπως οἱ ἔχοντες ἀνάγκην περιθάλψεως ἄποροι ἀποτείνωνται καὶ ζητοῦν τὴν σύστασιν προσώπου τελείως ξένου πρὸς ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι εἶναι ἀναμφισβητήτως ἰδιοκτῆται τοῦ ἱδρύματος.

* * *

ΤΗΝ ΜΕΓΑΠΡΟΣΕΧΗ Κυριακὴν 8 Σεπτεμβρίου, ὡς καὶ ἄλλοτε ἐγράψαμεν, δίδεται εἰς τὸ ἐν Πριγκήπῳ ξενοδοχεῖον «Πλάζ» ἡ ὑπὲρ τῶν σχολῶν τῆς Πριγκήπου χοροεσπερίς.

Ἡ προθυμία μεθ' ἧς ἡ κοινωνία μας ἀποδέχεται τὰς σχετικὰς προσκλήσεις εἶναι ἀνάλογος πρὸς τὴν συμπάθειάν της πρὸς τὴν μεγάλην ταύτην κοινότητα τῆς πόλεώς μας, κοινότητα ἡ ὁποία ἐκπληροῖ ἀνελλιπῶς τὰς σχετικὰς αὐτῆς ὑποχρεώσεις.

Εἶναι λοιπὸν ἑπόμενον ἡ χοροεσπερὶς Πριγκήπου νὰ σημειώσῃ καὶ πάλιν τὸν συναγερμόν, ὁ ὁποῖος παρατηρεῖται ἀνέκαθεν εἰς αὐτὴν χάρις εἰς τὰς ἀόκνους προσπαθείας τῆς διοργανωτικῆς ἐπιτροπῆς.

ΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ

Ἡ χθεσινὴ τελετὴ εἰς τὸ Μπαγιαζῆτ καὶ τὰ ἐγκαίνια τοῦ ἐκεῖ Ἀθλητικοῦ Συλλόγου τῆς Νεολαίας

Χθὲς ἐτελέσθησαν τὰ ἐγκαίνια τῶν Ἀθλητικῶν Συλλόγων τῆς Νεολαίας, τῶν ὁποίων τὴν ἵδρυσιν ἐπιβάλλει ὁ Νόμος περὶ Ὑποχρεωτικῆς Φυσικῆς Ἀγωγῆς τῶν Νέων.

Συμφώνως πρὸς τὸ δημοσιευθὲν χθὲς πρόγραμμα αἱ διάφοροι ὀργανώσεις τῶν φαλαγγιτῶν συνεκεντρώθησαν εἰς τὰ Στάδια τῆς πόλεως, ὅπου ἔγινεν ἡ νενομισμένη τελετὴ καὶ ἐξεφωνήθησαν λόγοι.

Μετὰ τὴν τελετὴν οἱ νέοι μετέβησαν εἰς τοὺς Συλλόγους, ὅπου προσορίζονται καὶ ἤκουσαν τὰς ὁδηγίας ὅσον ἀφορᾷ τὴν φοίτησίν των καὶ ἐκγύμνασίν των εἰς τοὺς Συλλόγους τούτους.

Ὡς ἐγράφη ἤδη, εἰς τοὺς ἀθλητικοὺς Συλλόγους θὰ φοιτῶσιν οἱ νέοι ἀπὸ ἡλικίας 18—20 ἐτῶν (συμπεριλαμβανομένης) ἐξαιρέσει τῶν νέων τῆς ἡλικίας ταύτης, οἱ ὁποῖοι φοιτῶσιν εἰς τὰ σχολεῖα καὶ τῶν ἐργαζομένων εἰς τὰ μεγάλα ἐργοστάσια, εἰς τὰ ὁποῖα θὰ διοργανωθοῦν ἰδιαίτεραι φάλαγγες διὰ τὴν χωριστὴν ἐκγύμνασίν των.

Οἱ νέοι οἱ κατατασσόμενοι εἰς τὰς φάλαγγας θὰ ὑποβάλλωνται εἰς τετράωρον καθ' ἑβδομάδα ἄσκησιν. Οἱ ἐξ αὐτῶν ὑπάλληλοι ἢ μαθητευόμενοι εἰς ἰδιωτικὰ καταστήματα θὰ ἔχουν τὴν ἄδειαν νὰ ἀπουσιάζουν πρὸς ἐκτέλεσιν τῆς ὑποχρεώσεώς των ταύτης. Ἐὰν οἱ πάτρωνές των ἀρνοῦνται νὰ τοὺς ἐπιτρέψουν τὴν ἀπουσίαν ταύτην, διευκολύνονται οἱ μικροὶ νὰ καταγγέλλουν τὸ πρᾶγμα εἰς τὴν Ἀστυνομίαν καὶ εἰς τὸν σύλλογόν των. Εἰς τοὺς οὕτω ἀρνουμένους νὰ δώσουν ἄδειαν πάτρωνας θὰ ἐπιβάλλεται πρόστιμον, ἔτι δὲ καὶ ποινὴ φυλακίσεως.

http://diab.pns.uoa.gr/

ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΠΟΛΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙ

ΠΟΛΙΣ

— Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν εἰς τὸ Ἀϊβαλῆ

Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Φουὰτ Ἀγραλῆ μετέβη εἰς τὸ Ἀϊβαλῆ ὅπου προτίθεται νὰ παραμείνῃ ἐπί τινας ἡμέρας.

— Αἱ συναυλίαι τῆς φανφὰρ τοῦ Δήμου

Ἡ φανφὰρ τοῦ Δήμου θὰ δίδῃ τακτικὰ δημοσίας συναυλίας δωρεὰν διὰ τὸ κοινὸν εἰς τὰ πάρκα καὶ τὰς δημοσίας πλατείας. Τὴν πρώτην τῆς συναυλίαν θὰ δώσῃ ἡ φανφὰρ αὐτὴ αὔριον Κυριακὴν εἰς τὴν Λαϊκὴν Πλὰζ τοῦ Σαλατζάκ.

— Ἐπιθεώρησις τῶν λυκείων καὶ ἡμιγυμνασίων

Ἐπὶ τῇ προσεχεῖ ἐνάρξει τῶν ἐξετάσεων εἰς τὰ σχολεῖα, ὁ Διευθυντὴς τῆς Μέσης Παιδεύσεως κ. Χαϊρὴ Ἀρδὶτς καὶ οἱ ἐπιθεωρηταὶ τῆς Μ. Παιδεύσεως ἤρχισαν τὰς ἐπιθεωρήσεις των εἰς τὰ Λύκεια καὶ τὰ Ἡμιγυμνάσια τῆς πόλεώς μας.

— Τὸ μισθολόγιον τοῦ προσωπικοῦ τῆς Κρατικῆς Ἀτμοπλοΐας

Τὸ νέον μισθολόγιον τὸ ὁποῖον ἐξεπόνησε τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Συγκοινωνιῶν διὰ τοὺς πλοιάρχους, μηχανικοὺς κ.λ.π. τοῦ ἐμπορικοῦ ναυτικοῦ, θὰ ἐφαρμοσθῇ ἐπὶ τοῦ παρόντος μόνον διὰ τὸ προσωπικὸν τῆς Κρατικῆς Ἀτμοπλοΐας.

Διὰ τοὺς ἐφοπλιστικοὺς οἴκους θὰ ἐκπονηθῇ ἄλλο μισθολόγιον τοῦ προσωπικοῦ, ἐφαρμοζόμενον ἀργότερον.

— Ἐκθέσεις κτηνοτροφίας εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ νομοῦ

Τὴν Παρασκευὴν ἔγιναν εἰς τὸ Βελῆ ἐφέντη τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως ζώων τῆς περιφερείας Μακρήκιοϊ. Εἰς τὴν ἔκθεσιν αὐτὴν ἐστάλησαν 148 ζῶα, ἐβραβεύθησαν δὲ τὰ 70 ἐξ αὐτῶν.

Αἱ ὑπόλοιποι ἐκθέσεις ζώων εἰς τὴν νομαρχιακὴν περιφέρειαν θὰ εἶναι αἱ ἑξῆς: Τὴν 6 Σεπτεμβρίου εἰς Γιάλοβαν, τὴν 7ην Σεπτεμβρίου εἰς Τσατάλτζαν, τὴν 13ην Σεπτεμβρίου εἰς Καρατζάκιοϊ τῆς Τσατάλτζας, τὴν 20ὴν Σεπτεμβρίου εἰς τὸ Τερκόσκιοϊ καὶ τὴν 1ην Ὀκτωβρίου εἰς τὴν Σηλυβρίαν.

— Ἡ Δημαρχία διὰ τὴν ἠθοποιὸν Ἀφιφὲ

Ἡ Ἀφιφέ, ἡ πρώτη Τούρκισσα ἡ ὁποία ἀνῆλθεν εἰς τὴν σκηνὴν καὶ ἡ ὁποία ἀναγνωρίζεται ὡς ἡ πρώτη ἠθοποιὸς ἐν Τουρκίᾳ, μόνη καὶ πανέρημος, εὑρίσκεται σήμερον ἀσθενὴς εἰς τὸ Ἄσυλον Φρενοβλαβῶν τοῦ Μακρήκιοϊ.

Ἡ Δημαρχία τῆς πόλεώς μας ἀπεφάσισε νὰ ἔλθῃ ἐπίκουρος εἰς τὴν ἀτυχῆ καλλιτέχνιδα.

— Ἡ ἐκτύπωσις τῶν διδακτικῶν βιβλίων

Ἀφίχθη εἰς τὴν πόλιν μας ὁ Διευθυντὴς τῆς ὑπηρεσίας Τύπου τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας κ. Φαῒκ Ρεσίτ. Θὰ ἀσχοληθῇ οὗτος ἐνταῦθα μὲ τὰ τῆς ἐγκαίρου ἐκτυπώσεως τῶν διαφόρων σχολικῶν βιβλίων εἰς τὸ Κρατικὸν Τυπογραφεῖον.

— Τί θὰ γίνουν 600 τόννοι χαρτιῶν καὶ ρακῶν

Ὁ ἐργολάβος ὁ ὁποῖος ἀνέλαβε νὰ μεταφέρῃ εἰς τὴν θάλασσαν τὰ σκουπίδια τῆς πόλεως ἐπώλησε διὰ συμβολαίου εἰς ἄλλον ἐργολάβον τὰ χαρτιὰ καὶ ράκη τὰ ὁποῖα θὰ εὑρίσκωνται μέσα εἰς τὰ σκουπίδια.

Ὁ δεύτερος αὐτὸς ἐργολάβος συνεκέντρωσε περὶ τοὺς 600 τόννους χαρτιῶν καὶ ρακῶν καὶ ἔκαμε προσφορὰς εἰς τὸ χαρτοποιεῖον τῆς Νικομηδείας. Τὸ ἐργοστάσιον ἀπήντησεν ὅτι δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἀγοράσῃ σκουπίδια καὶ οὕτω ὁ ἐργολάβος δὲν γνωρίζει τώρα τί νὰ κάμῃ τοὺς 600 τόννους τῶν σκουπιδιῶν τὰ ὁποῖα ἐμάζευσε.

— Ἕνα διάβημα τοῦ δικηγορικοῦ συλλόγου

Ἐγνώσθη ὅτι μερικὰ πρόσωπα τελείως ξένα πρὸς τὸ ἐπάγγελμα τοῦ Δικηγόρου ὡς μὴ ἔχοντα τὰ ἐνδεικνυόμενα προσόντα, ἐξαπατοῦν τὸ κοινὸν ἐμφανιζόμενα ὡς δικηγόροι. Πολλοὶ μάλιστα ἔχουν καὶ γραφεῖον ἔξω τοῦ ὁποίου ἔχουν ἀνάρτηση καὶ πινακίδα δικηγόρου εἰς δὲ τὸν τηλεφωνικὸν ὁδηγὸν τὸ ὄνομά των γράφεται μὲ τὸν τίτλον τοῦ δικηγόρου.

Ὁ δικηγορικὸς Σύλλογος κατήρτισε πίνακα τῶν ὀνομάτων τῶν προσώπων αὐτῶν τὸν ὁποῖον θὰ ὑποβάλῃ εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν ζητῶν νὰ ἐνεργηθῇ δίωξις ἐναντίον των.

— Ὁ δημαρχιακὸς ἔλεγχος εἰς τὰ ἀρτοποιεῖα καὶ τὰ ξενοδοχεῖα

Οἱ δημαρχιακοὶ ἐπιθεωρηταὶ κατέσχον εἰς τὴν περιοχὴν Ἐμὶν-Ὀνοῦ καὶ Καδήκιοϊ 101 λιποβαρεῖς ἄρτους καὶ 22 φραντζόλας.

Ἐπίσης ἐπεβλήθη πρόστιμον διὰ τὴν μὴ τήρησιν τῆς καθαριότητος εἰς μερικὰ ξενοδοχεῖα τοῦ Πέραν τῆς τῆς Πόλεως.

— Ἐξαγωγὴ ἐμπορευμάτων εἰς Ἀμερικὴν

Τὸ ἐμπόριον μὲ τὴν Ἀμερικὴν συνεχίζεται τακτικῶς. Τὰ ἐμπορεύματα στέλλονται μὲ ἑλληνικὰ σκάφη τὰ ὁποῖα φορτώνουν εἰς τὸν λιμένα μας.

Προχθὲς ἀπεστάλησαν εἰς Ἀμερικὴν ἔντερα καὶ ὀρειχάλκινα κουδουνάκια.

— Ἡ τιμὴ τοῦ λιναροσπόρου

Ἡ Ἕνωσις τῶν Σιτεμπόρων ὥρισεν ὑψηλὴν τιμὴν διὰ τὸν λιναρόσπορον. Ἡ τιμὴ αὐτὴ ὡρίσθη εἰς 23 γρόσια. Εἰς τοὺς ἐμπόρους ἐξαγωγεῖς τοῦ εἴδους τούτου θὰ ἀπομένῃ κέρδος ἑνὸς γροσίου τὸ κιλόν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

— Ἐπιστημονικὸς κόσμος

Εὐχαρίστως πληροφορούμεθα ὅτι ὁ διακεκριμένος ὀφθαλμίατρος κ. Ἀβραὰμ Θεοδωρίδης κατόπιν πολυετοῦς ἐξασκήσεως εἰς τὰ νοσοκομεῖα Δζεράχ πασᾶ καὶ Σαὶν Ζὼρζ ἔδωκεν ἐνώπιον τῆς ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Ὑγιεινῆς διορισθείσης ἐπιτροπῆς, ἐξετάσεις καὶ ἐπέτυχεν ἀποκτήσας εἰδικότητα ὀφθαλμολόγου πρώτης τάξεως. Συγχαίροντες τὸν φίλον ἐπιστήμονα εὐχόμεθα αὐτῷ λαμπρὰν σταδιοδρομίαν.

ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ Π. ΚΟΝΤΗΣ

(ΙΑΤΡΟΣ)

Ἐξ Ἰωαννίνων ἠγγέλθη ὁ θάνατος τοῦ ἰατροῦ Εὐσταθίου Πέτρου Κόντη προσφιλοῦς ἀδελφοῦ τοῦ συμπολίτου κ. Σωκράτους Κόντη, ἐλεγκτοῦ τῶν Ὀρφανοτροφείων μας.

Ὁ ἐκλιπὼν ἐπιστήμων ἦτο αὐτοδημιούργητος. Γεννηθεὶς εἰς τὴν Νίβανη τῆς Βορείου Ἠπείρου μετηνάστευσεν νέος ἀκόμη εἰς τὴν Ἀμερικήν, πρὸς συμπλήρωσιν τῶν σπουδῶν του, ἀποφοιτήσας τῆς Ἰατρικῆς σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Βοστώνης.

Ὡς ἐπιστήμων ὁ ἀείμνηστος Εὐστάθιος Π. Κόντης διέπρεψεν ἐν Ἀμερικῇ, ὑπηρετήσας εὐδοκίμως ἐπὶ διετίαν ὡς ἰατρὸς τῆς Δημαρχίας Φιλαδελφείας, γενικῆς ἀπολαμβάνων ἐκτιμήσεως διὰ τὸν χαρακτῆρα, τὴν ἐπιστημοσύνην, τὴν εὐσυνειδησίαν καὶ τὸ πρὸς τοὺς ἀσθενεῖς καὶ τοὺς πάσχοντας ἐνδιαφέρον του. Ἀλλ' οἱ τιμαὶ τῆς ξένης δὲν ἔθελγον τὸν γνήσιον Ἠπειρώτην. Τὸν εἵλκυσε τὸ ἔδαφος τῆς γενετείρας δι' ὃ καὶ ἐγκαταλείψας τὸ ἐν Ἀμερικῇ στάδιόν του, ἐπέστρεψεν εἰς τὴν πατρίδα του, ἔνθα ἐγκατεστάθη, γενικῶς ἐκτιμώμενος ὑπὸ τῶν συμπατριωτῶν του ὡς λαμπρὸς οἰκογενειάρχης καὶ ἐπιστήμων, διακρινόμενος διὰ τὰ φιλάνθρωπα αἰσθήματά του.

Προσβληθεὶς τελευταίως ἐξ ἀνιάτου νοσήματος, ὑπέκυψε κατόπιν ἐγχειρίσεως εἰς τὸ ἐν Ἰωαννίνοις νοσοκομεῖον Χατζηκώστα, ἐγκαταλείψας ἀπαρηγόρητον χήραν καὶ τέσσαρα ὀρφανά, καθὼς καὶ δύο ἄλλους, πλὴν τοῦ κ. Σωκράτους Κόντη ἀδελφούς, τοὺς κ.κ. Σοφοκλῆν Κόντην, ἔμπορον ἐν Β. Ἠπείρῳ, καὶ Σωτήριον Κόντην, δημόσιον ὑπάλληλον.

Συλλυπούμενοι θερμῶς τοὺς οἰκείους καὶ συγγενεῖς τοῦ ἐκλιπόντος ἐπιστήμονος, εὐχόμεθα ἀγήρω τὴν μνήμην του.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τῇ αὔριον Κυριακῇ 1η Σεπτεμβρίου τελοῦντες ἐν τῷ ἐν Βουγιούκδερε Ἱερῷ ναῷ τῆς Ἁγίας Παρασκευῆς τὸ τεσσαρακονθήμερον ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον τοῦ πεφιλημένου μας

ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ Ι. ΓΙΑΝΝΑΚΗ

παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους ὡς καὶ πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ ὅπως εὐαρεστούμενοι προσέλθωσι εἰς τὴν ἐπιμνημόσυνον ταύτην τελετὴν καὶ ἑνώσωσι μεθ' ἡμῶν τὰς ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς αὐτοῦ πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ἡ βαρυπενθοῦσα χήρα
Κασσάνδρα Πρ. Γιαννάκη
καὶ οἱ λοιποὶ συγγενεῖς

Ο ΙΝΔΟΣ
ΤΟ ΜΟΝΑΔΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ
ΤΗΣ ΑΝΤΙΓΟΝΗΣ
Σήμερον Σάββατον καὶ αὔριον Κυριακὴν πλούσιον πρόγραμμα
τῇ συμπράξει τοῦ γνωστοῦ τενόρου
ΘΑΝΑΣΗ ΝΑΚΟΠΟΥΛΟΥ
Κιθάρες μὲ τὰ τελευταῖα ταγκό.—Τζὰζ Σταμπούλ
Ὅλοι τὸ ραντεβοῦ σας στὸν "ΙΝΔΟ"
ΚΟΝΣΟΜΑΣΙΟΝ ΜΟΝΟΝ 15 ΓΡΟΣΙΑ

…ΟΤΙΜΑΤΕ
ΠΡ… …ΧΜΙΣΜΕΝΑ ΣΟΥΤΖΟΥΚΙΑ
ΤΑ Φ… …ΟΓΛΟΥ
ΑΠΙΚΟ…
ΕΙΝΑΙ ΠΑΡΕΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ
ἀπὸ ἀγνὸν προβάτειον καὶ βωδινὸ κρέας
Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ παντοπωλεῖα
Ἀποφεύγετε τὰς παραποιήσεις
Τηλέφωνον 24340

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

— Ἆθλος μεθυσμένου

Ὁ δικηγόρος Μεχμὲτ Χαλὴτ Δουνδάρ, κάτοικος Ἐδιρνὲ καπού, διερχόμενος προχθὲς τὴν νύκτα μετὰ τῆς συζύγου του ἀπὸ τὴν συνοικίαν Ἀττὶκ Ἀλῆ πασᾶ, ὑπέστη ἐπίθεσιν ὑπὸ 5 μεθυσμένων, οἱ ὁποῖοι ἐτραυμάτισαν αὐτὸν καὶ τὸν νυκτοφύλακα Χουσεῒν, ὁ ὁποῖος ἔσπευσεν εἰς βοήθειάν του.

Οἱ θρασεῖς μεθυσμένοι συνελήφθησαν.

— Νέον αἱματηρὸν ἐπεισόδιον εἰς τὰς φυλακὰς

Εἰς τὰς φυλακὰς τῆς πόλεώς μας συνέβη νέον αἱματηρὸν ἐπεισόδιον.

Ἐξ αἰτίας τῆς διανομῆς τοῦ χώρου τοῦ διαμερίσματός των ἦλθον εἰς ρῆξιν οἱ κρατούμενοι ἐκεῖ Μαρμαρᾶ Χασάν, Ρετζέπ, Γεώργιος καὶ Καδρῆ.

Ἐπηκολούθησε συμπλοκὴ κατὰ τὴν ὁποίαν ὅλοι ἀλληλοετραυματίσθησαν διὰ σκελῶν μασιᾶς, τὰς ὁποίας εἶχον μετατρέψει εἰς σούβλες.

Βαρέως τραυματισμένοι καὶ οἱ τέσσαρες μετεφέρθησαν εἰς τὸ νοσοκομεῖον τοῦ Δζεράχ πασᾶ.

Ἡ κατάστασις τῶν Γεωργίου καὶ Ρετζὲπ εἶναι ἀπελπιστική.

— Ἀφηνίασις ἵππου καὶ τραυματισμὸς ἁμαξηλάτου

Ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κανδυλλῆ—Βεηλὲρ Βέη, ἀφηνίασαν οἱ ἵπποι τῆς ἀμάξης τοῦ Χαϊρῆ καὶ τρέχοντες δαιμονιωδῶς ἀνέτρεψαν τὴν ἄμαξαν.

Ὁ ἀτυχὴς Χαϊρῆ ἔπεσε καὶ ἐτραυματίσθη βαρέως.

Ἐν κακῇ καταστάσει μετεφέρθη οὗτος εἰς τὸ πρότυπον νοσοκομεῖον τοῦ Χαϊδὰρ πασᾶ.

— Νέος ἆθλος τοῦ Ἐγιουπλοῦ Χαλήτ

Συνελήφθη ὁ διαβόητος Ἐγιουπλοῦ Χαλήτ, ὁ ὁποῖος ἐξηπάτα πλουσίας γυναῖκας πρὸς τὰς ὁποίας ἐνεφανίζεται ὡς τρελλὰ ἐρωτευμένος μὲ αὐτὰς καὶ ἀπέσπα τὰς οἰκονομίας καὶ τὰ κοσμήματά των.

Τελευταίως ὁ Χαλὴτ ἐξηπάτησε τὴν κάτοικον Πέραν Χαφιζέ, δηλώσας ὅτι εἶνε πλοίαρχος τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἐγκέ».

Κατόπιν καταγγελίας τῆς τελευταίας ὁ Δὸν Ζουὰν συνελήφθη.

— Τὰ θύματα τῶν τροχῶν

Εἰς τὸ Ἀναδὸλ Χισὰρ, ὁ 15ετὴς Χιδαγὲτ συνεσφίχθη μεταξὺ δένδρου καὶ φορτηγοῦ αὐτοκινήτου ὁδηγουμένου ὑπὸ τοῦ σωφὲρ Χουσεῒν, τραυματισθεὶς βαρέως.

— Σύλληψις λαθρεμπόρου ἡρωΐνης

Κατόπιν καταγγελίας διενεργήθη προχθὲς ἀστυνομικὴ αἰφνιδιαστικὴ ἔρευνα εἰς τὴν ἐν Σουλτὰν Ἀχμέτ, Κιατὴπ Σινὰν γιοκουσοῦ ἀρ. 15 οἰκίαν τοῦ Τεπὰλ Χασάν, ὅπου εὑρέθησαν 10 πακεττάκια ἡρωΐνης.

Ὡσαύτως ἐπὶ τοῦ γείτονός του Φερδερῆ, διαμένοντος εἰς τὴν παραπλεύρως οἰκίαν εὑρέθησαν 2 πακεττάκια ἡρωΐνης, ἅτινα ἀνῆκον εἰς τὸν Τεπὰλ Χασάν.

Ὁ τελευταῖος ἀνακρινόμενος ἀνέφερεν ὅτι ἐπρομηθεύετο τὴν ἡρωΐνην ἀπὸ τὸν ἐν Οὐζεοὺν τσαρσῆ κιβωτοποιὸν Ἀλῆ. Καὶ εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ τελευταίου ἐγένετο ἔρευνα καὶ συνελήφθη ἐπ' αὐτοφώρῳ ἡ σύζυγος του Ἰκμπάλ, καταστρέφουσα 50 πακέτα ἡρωΐνης.

— Προκομμένος υἱός!

Ὁ ναυτεργάτης Σαρὰφ, κάτοικος Γαλατᾶ, ὁδὸς Μποστάντζια, ἐφιλονίκησε προχθὲς μετὰ τοῦ πατρυιοῦ του Ἰχσὰν καὶ ἐξήγαγε τὸ περίστροφόν του διὰ νὰ πυροβολήσῃ κατ' αὐτοῦ. Τὸ περίστροφόν του ἔπαθεν ἀφλογιστίαν ὁπότε ὁ Σαρὰφ ἐπετέθη τὴν φορὰν αὐτὴν διὰ μαχαίρας καὶ ἐτραυμάτισε τὸν Ἰχσὰν βαρέως εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματός του.

— Μία καταγγελία ἐπὶ αἰσχροκερδείᾳ

Ὁ ἐν Ταβοὺκ Πεζὲρ, Ἀρναούτχάν, ὑποδηματοποιὸς Μεχμὲτ, ἀπετάθη εἰς τὴν Ἀστυνομίαν καὶ κατήγγειλεν ἐπὶ αἰσχροκερδείᾳ τὸν ἐν Μαχμοὺτ πασᾶ ἔμπορον Κρὲς, ἀπὸ τὸν ὁποῖον εἶχεν ἀγοράσει διάφορα εἴδη.

Διεξάγονται ἀνακρίσεις.

— Μία...πιστὴ ὑπηρέτρια

Ἡ Φατμᾶ, ὑπηρέτρια εἰς τὴν ἐν Πριγκήπῳ, ὁδὸς Κουμσὰλ, ἀρ. 13, οἰκίαν τοῦ Ἰλχαμῆ, ἔκλεψεν ἀπὸ τὸ ἑρμάριον τοῦ πάτρωνός της 145 λίρας καὶ διάφορα εἴδη ρουχισμοῦ καὶ ἐξηφανίσθη.

Κατόπιν καταγγελίας ἡ προκομμένη ὑπηρέτρια συνελήφθη.

— Σύλληψις βιαστικοῦ μνηστῆρος!

Συνελήφθη καὶ προεφυλακίσθη ἀποφάσει τοῦ ἀνακριτοῦ ὁ ἐν Ἀκσαρὰη ὑφαντουργὸς Γιασάρ, ἐπειδὴ ἐκακοποίησε τὴν μνηστήν του Φατμὰ Νατζιὰ μὴ ἐνηλικιωθεῖσαν ἀκόμη.

ΕΠΑΡΧΙΑΙ

— Κυνικὰ καύματα εἰς τὴν Οὔρφαν

Κατὰ πληροφορίας ἐξ Οὔρφας ἐφέτος ἐνέσκηψαν ἐκεῖ κυνικὰ καύματα. Ἡ θερμοκρασία ἔφθασε τοὺς 41—42 βαθμοὺς ὑπὸ σκιάν.

— Τὰ πρῶτα φρουτούνια τῆς φετεινῆς ἐσοδείας

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Κερασοῦντος ἐφορτώθησαν εἰς τὸ ἀτμόπλοιον «Ἀκσᾶ» [illegible] τὰ πρῶτα φρουτούνια τῆς νέας ἐσοδείας.

Τὰς φορτώσεις [illegible] τελετή, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐξεφωνήθησαν λόγοι καὶ ἡ μουσικὴ ἀνέκρουσε τὸν «Ὕμνον τῆς Ἀνεξαρτησίας».

— Συλλήψεις ἀσύρτου μηχανῆς

Καθὰ μεταδίδεται ἐκ Σμύρνης εἰς τὸ Βαϊνδίρ, συνελήφθη [illegible] ὁ Ἀχμὲτ [illegible] ἐκ τῆς οἰκίας τοῦ Μουσταφᾶ Ἀκίν.

— Θάνατος μικροῦ ἐξ ἠλεκτροπληξίας

[illegible]

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

—Πάνσεπτος Πατριαρχικὸς Ναὸς
Ἑορτὴ τῆς Ἰνδίκτου

Ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τῆς Ἰνδίκτου (1η Σεπτεμβρίου) τελεῖται ἐν τῷ Πανσέπτῳ Πατριαρχικῷ Ναῷ σήμερον μὲν Σάββατον περὶ ὥραν 18ην πανηγυρικὸς ἑσπερινὸς προεξάρχοντος τῆς Α. Θ. Παναγιότητος, αὔριον δὲ Κυριακὴν πανηγυρικὴ λειτουργία, χοροστατούσης τῆς Α. Θ. Παναγιότητος μεθ' ὅλων τῶν ἐνδημούντων Μητροπολιτῶν.

Μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν θὰ ἐπακολουθήσῃ ἡ καθιερωμένη τελετὴ ἐν τῷ Μεγάλῳ Συνοδικῷ.

— Ἱερὸς ναὸς τῶν ἁγίων Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης Πέραν

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν ἐνοριτῶν καὶ παντὸς φιλεόρτου χριστιανοῦ ὅτι τὴν αὔριον Κυριακὴν 1ην Σεπτεμβρίου ἐπὶ ταῖς μεθεόρτοις τῆς μνήμης τοῦ μεγαλομάρτυρος Ἁγίου Φανουρίου τελεσθήσεται πανηγυρικὸν συλλείτουργον μετ' ἀρτοκλασίας.

—Κοινότης Κουρούτσεσμε

Πανήγυρις Ἱεροῦ ναοῦ καὶ Ἁγιάσματος τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου Προδρόμου

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν ἐνοριτῶν καὶ παντὸς φιλακολούθου χριστιανοῦ ὅτι τὴν αὔριον Κυριακὴν 1ην Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. ἐπὶ ταῖς μεθεόρτοις τῆς ἀποτομῆς τῆς Τιμίας Κεφαλῆς Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου, πανηγυρίζοντος τοῦ ἐν Σταυροδρομίῳ πλησίον τῆς ἀμερικανικῆς σχολῆς Θηλέων φερωνύμου ἱεροῦ ναοῦ καὶ Ἰαματικοῦ Ἁγιάσματος τελεσθήσεται πανηγυρικὸν ἱερατικὸν συλλείτουργον μετ' ἀρτοκλασίας τῇ συμμετοχῇ ἱερέων τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς καὶ διακονοῦντος καλλιφώνου ἱεροδιακόνου ὅστις θὰ κηρύξῃ καὶ τὸν θεῖον λόγον.

Τοὺς χοροὺς καλῶς κατηρτισμένους θὰ διευθύνωσι καλλίφωνοι ἱεροψάλται.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς λειτουργίας θὰ ψαλῇ ὑπὸ τῶν ἱερέων καὶ ἱεροψαλτῶν ἐνώπιον τῆς Θαυματουργοῦ Εἰκόνος ἀσματικὴ μετὰ γονυκλισίας παράκλησις καὶ θὰ μνημονευθῶσι τὰ ὀνόματα τῶν εὐλαβῶν προσκυνητῶν.

Σημ — Στάσις τραμ Σταυροδρομίου ἀκριβῶς ἔμπροσθεν τοῦ ἱεροῦ ναοῦ.

— Κοινότης Γενὴ Μαχαλὲ (Ἄνω Βοσπόρου)

Τῇ αὔριον Κυριακῇ 1η ἀρχομένου μηνὸς Σεπτεμβρίου ἐπὶ ταῖς μεθεόρτοις τοῦ πανηγυρίσαντος ἁγιάσματος τῆς Ἀποτομῆς τῆς ἁγίας κεφαλῆς τοῦ Προδρόμου καὶ μνήμῃ τῆς Παμμακαρίστου τελεῖται ἐν τῷ ἱερῷ ἡμῶν ναῷ ἡ αἰθρίσαμη λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας ὑπὲρ ὑγείας τῶν ἐν τῷ προαστείῳ ἡμῶν καὶ τοῖς πέριξ παραθεριζουσῶν οἰκογενειῶν προεξάρχοντος τοῦ Ἐπισκόπου Λεύκης κ. Παγκρατίου συμπαραστατουμένου ὑπὸ τοῦ κλήρου τῶν πέριξ ἐνοριῶν, διακονοῦντος καλλιφώνου ἱεροδιακόνου.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς λειτουργίας τελεσθήσεται καὶ ὁ ἁγιασμὸς τοῦ μηνός.

Τοὺς χοροὺς ἄριστα κατηρτισμένους θὰ διευθύνῃ ὁ κ. Ἀντώνιος Κιουπίδης.

Σημ — Ἀτμόπλοια ἐκ Γεφύρας 6 15, 7, 7 30, 8 15, 9 30.

Λεωφορεῖα ἀνὰ ἕκαστον τέταρτον τῆς ὥρας.

— Κοινότης Τὸπ Καποῦ

Ἱερὸς ναὸς Ἁγίου Νικολάου

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν ἐνοριτῶν καὶ παντὸς φιλακολούθου χριστιανοῦ ὅτι τῇ αὔριον Κυριακῇ 1η Σεπτεμβρίου ἀρχῇ τῆς Ἰνδίκτου τὴν θείαν καὶ ἱερὰν λειτουργίαν θὰ τελέσῃ ὁ ἄρτι διορισθεὶς ἱερατικὸς προϊστάμενος τῆς κοινότητος πρωτοπρεσβύτερος πατὴρ Αἰμιλιανὸς Φάναρος.

—Ἱερὸς ναὸς Ἁγίου Ἰωάννου Καλαμησίων

Φέρεται εἰς γνῶσιν παντὸς εὐλαβοῦς καὶ φιλακολούθου χριστιανοῦ ὅτι τῇ αὔριον Κυριακῇ 1η Σεπτεμβρ. ἐπὶ ταῖς μεθεόρτοις τῆς ἀποτομῆς τῆς τιμίας Κεφαλῆς τοῦ Προδρόμου τελεῖται ἐν τῷ ἡμετέρῳ ἱερῷ ναῷ πανηγυρικὴ ἀρχιερατικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας προεξάρχοντος τοῦ Μητροπολίτου Χαλκηδόνος κ. Μαξίμου.

Ἀνθημερὸν δὲ περὶ τὴν 16ην ὥραν μέγας πανηγυρικὸς ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας.

Τοὺς χοροὺς θὰ διευθύνῃ ὁ τακτικὸς ἡμῶν ἱεροψάλτης κ. Ν. Δανιηλίδης.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς λειτουργίας τελεσθήσεται ὑπὸ τοῦ ἀρχιερέως ὁ ἐπὶ τῇ 1ῃ τοῦ μηνὸς νενομισμένος ἁγιασμός.

Στὸ Φτερὸ

Ὁ ἔρως ἔχει τὶς προτιμήσεις του.

— Στὰ βαπόρια τῶν νησιῶν προτιμᾷ τὸ κάτω σαλόνι, ποὺ ἡ θάλασσα σκεπάζει κάποτε τὰ φινιστρίνια του, στὴν πανήγυρι τοῦ Γκιόκσουγιοῦ προτιμᾷ τὰ βουνά, στὰ μαλαμπιτζήδικα τὸ ἐπάνω σαλόνι, στὸ Σταυροδρόμι ἢ σ' ἄλλα τμήματα τῆς Πόλης τοὺς σκοτεινοὺς τὴν νύκτα δρόμους.

— Ἀποφεύγει τοὺς θεατάς.

— Ἐπὶ ὥρες τὰ βράδυα γίνονται περίπατοι σὲ σκοτεινοὺς δρόμους κι' εἶναι ἀτελείωτη ἡ συνομιλία τοῦ ζεύγους, ἐνῷ καὶ διάλεξιν νὰ ἔκαμνε ὁ ἕνας ἀπ' τοὺς δύο, θὰ τελείωνε σὲ μισή, μιὰ ὥρα καὶ θὰ ἠκούοντο τὰ χειροκροτήματα τῶν ἀκροατῶν τῆς αἰθούσης, ἀκόμη καὶ ἐκείνων, ποὺ ἐμισοκοιμῶντο καὶ στὰ πιὸ ἐνδιαφέροντα, κατὰ τὸν ἀγορητή, σημεῖα τῆς διαλέξεως.

— Τί λέγουν τὰ ζεύγη αὐτὰ μένει μυστήριο, ὁπωσδήποτε ὅμως κανεὶς δὲν τὰ ἐνοχλῇ, ἐνῷ ἄλλα καταλέγουν στὸ αὐτόφωρο καὶ γνωρίζουν τὰ καθίσματα τῆς φυλακῆς.

— Τὰ ἀγκαλιάσματα κι' οἱ ἀσπασμοὶ δὲν τυγχάνουν θερμῆς ὑποδοχῆς καὶ τελευταίως ἀρκετὰ ζεύγη εἶχαν ζητήματα.

— Τὰ φιλιά, ὅσο κι' ἂν ὁ Ἀχιλλεὺς Παράσχος ἔγραφε, ὅτι

Μ' ἓν φίλημα γεννώμεθα
μ' ἓν φίλημα γεννῶμεν
κι' ἓν φίλημα λαμβάνομεν,
ὁπόταν τελευτῶμεν.

ἔχουν τὰ ὅριά τους, διαφέρουν φιλιὰ ἀπὸ φιλιὰ καὶ τὸ κοινὸν μ' ἐνδιαφέρον ἀδιάβασε τὴν καταδίκη τῶν φιλουμένων μέσα στὸ τραῖνο.

— Τὴν εὕρηκε λογική, ἀφοῦ μιὰ μερὶς τοῦ προσώπου ἔρωτος πῆρε πολὺ δρόμο.

. Ὁ οὐρανὸς ἐπισκέπτεται ὁμπλόνητα.

—Ἀλλοιώτικο ἦρθε φέτος τὸ φθινόπωρο [illegible] στὸν Βόσπορο, ἀκόμη δὲ καὶ στὰ νησιά.

— Ξεναβγῆκαν [illegible] μὲ τὶς [illegible]

— Μέσα ὅμως [illegible] θὰ ἐπακολουθήσουν [illegible]

Στὸν μαγευτικὸν κῆπον
ΝΟΒΟΤΝΙ
ἡ διάσημος ἀοιδὸς
τῆς Βιέννης
ΓΙΩΑΝΝΑ
τῇ συμπράξει
τοῦ τενόρου
τοῦ Ἑλληνικοῦ μελοδράματος
Κ. ΜΠΑΚΕΑ
Καθημερινῶς ἀπὸ τῆς 12.30
—14.30' μουσικὴ Τάμπλ
ντὸτ (4 φαγητὰ) Γρόσ. 75

ΜΑΡΙΟΥ
Η ΧΑΡΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ

Σύγχρονον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα

— 29 —

—Βέβαια εἶχες πιὸ σεβαστὲς ἀσχολίες... Μόλις ἔπεσε ἀπὸ τὸν οὐρανὸ ὁ περιζήτητος γαμβρός, ξέχασες τὸ καϋμένο τὸ παιδί, τὸ ἔσβυσες ἀπὸ τὴ μνήμη σου ... Μὲ συγχωρεῖς, Νέρα, ποὺ σοῦ μιλάω λιγάκι σκληρά, μὰ μὲ ξέρεις πῶς δὲν κρύβω ποτὲ τὴ γνώμη μου. Ἔδωσες στὸν Τώνη τὸ θάρρος... νὰ φαντασθῇ πράγματα ποὺ δὲν εἶνε. Τοῦ ἔωσες ἐλπίδες.

Ἡ Νέρα τὴ διέκοψε:

— Ἐγώ, ἐλπίδες; Ποτέ.

—Νὰ καὶ ἡ ἀπόδειξις, εἶπε ἡ Καίτη.

Ἄνοιξε τὸ κόκκινο πέτσινο τσαντάκι της καὶ ἔβγαλε ἀπὸ μέσα ἕνα γκρίζο φάκελλο.

— Ἕνα γράμμα τοῦ Τώνη; ρώτησε ἡ Νέρα.

— Μάλιστα. Τοῦδωσες ἐσὺ ἡ ἴδια τὴν ἄδεια νὰ σοῦ γράψῃ, ἐδήλωσε ἡ Καίτη. Μήπως τὸ ἐλησμόνησες κι' αὐτό;

Ἡ Νέρα τότε θυμήθηκε τὴ χθεσινὴ τηλεφωνικὴ συνομιλία της μὲ τὸ νέο. Δὲ μπορούσε νὰ πῇ ὅτι δὲν τοῦ εἶχε ἐπιτρέψει νὰ τῆς γράψῃ.

— Ἄ, ναί, ὡμολόγησε. Ἐπέμενε τόσο νὰ ἔλθω σὲ [illegible] πῶς δὲ εἶνε δυστυχὴς χωρὶς τὴ συντροφιά μου, [illegible] κάτι τέτοια. Ἔπειτα μίλησε γιὰ ἕνα γράμμα.

Μὰ τότε, [illegible] νὰ τὸ στείλῃ, δὲν ἤμουν ἀκόμη ἀρραβωνιασμένη, Καίτη! Τώρα...νομίζω πὼς δὲν πρέπει νὰ τὸ διαβάσω.

Τὴν τελευταία αὐτὴ φράσι τὴν πρόφερε μὲ σταθερὴ φωνή, [illegible] γιὰ νὰ φανῇ πειστική.

Ἀλλὰ ἡ Καίτη θύμωσε [illegible]

— Δὲν ἔχεις τὸ δικαίωμα νὰ τοῦ [illegible] νὰ μάθης τί σοῦ λέει. Γιατὶ [illegible]

— Τί εἶν' [illegible] ἡ Νέρα. Εἶχε μαντεύσει

πῶς θὰ τελείωνε ἡ φράσις τῆς φίλης της. Νὰ διαλύσω τοὺς ἀρραβῶνές μου; Καὶ γιατί; Γιὰ ποιὸ λόγο; Τρελλάθηκες, Καίτη;

Ἡ ἄλλη ἐπέμεινε.

— Διάβασε καὶ θὰ κρίνῃς. Δὲν ἔχω τίποτα ἄλλο νὰ σοῦ προσθέσω.

Τότε ἡ Νέρα πῆρε τὸ γράμμα, τὸ ἄνοιξε ἀποφασιστικὰ καὶ διάβασε:

«Νέρα,

«Τὸ σκέφθηκα πολύ, παραπολύ, ὥς ποὺ νὰ πάρω τὴν ἀπόφασι νὰ σοῦ ἀνοίξω τὴν καρδιά μου.

Νὰ χαράξω γιὰ σένα στὸ χαρτὶ τὰ λόγια ποὺ δὲν τόλμησα ποτὲ νὰ σοῦ πῶ. Γιατὶ πάντα τὰ μάτια σου γελοῦσαν σὰν ἄρχιζα νὰ μιλῶ πιὸ σοβαρά. Ἔπειτα... τὸ περιβάλλον, ὅπου γίνοντο οἱ συναντήσεις μας, δὲν ἦταν κατάλληλο γιὰ μιὰ τέτοια ἐξομολόγησι. Βλεπόμαστε σχεδὸν πάντα σὲ κέντρα, σὲ σαλόνια, ὅπου μᾶς παρακολουθοῦσαν χίλια ἀδιάκριτα μάτια. Λίγες, μετρημένες στὰ δάκτυλα, ἦταν οἱ φορὲς ποὺ βρεθήκαμε μόνοι, ὁλομόναχοι, σὲ κάμμια κρυφὴ γωνίτσα τοῦ Ζαππείου. Τότε ἤσουν πάντα τόσο βιαστικὴ καὶ τόσο φοβισμένη μὴ μᾶς συναντήσῃ κανεὶς γνωστός σου!

»Ἔπειτα, Νέρα, εἶχες πάντα γιὰ ὅλα [illegible] καὶ παίρνεις σὲ ἀστεῖα ὡραῖα πράγματα τῆς ζωῆς ποὺ εἶνε πολὺ σοβαρά... Κάθε φορὰ ποὺ [illegible] στὰ γέλια. [illegible]

[illegible]

(Ἀκολουθεῖ)

ΕΣΩΘΗ ΤΡΕΙΣ ΦΟΡΑΣ ΑΠΟ ΒΕΒΑΙΟΝ ΘΑΝΑΤΟΝ

Ἀρχιμηχανικὸς τῶν ἐργοστασίων Φὸρδ καὶ ἀδελφὸς τοῦ διασήμου κινηματογραφικοῦ ἀστέρος Οὐάλλας Μπήρυ. Ὕστερα ἀπὸ μίαν σύγκρουσιν μ' ἕνα τραῖνο, αὐτὸς ἐγελοῦσε κάτω ἀπὸ τὸ αὐτοκίνητό του. Ἀντὶ ἰατροῦ ἐζήτησε μαραγκὸν

Εἰς τὴν Φιλαδέλφειαν τῶν Ἡν. Πολιτειῶν πρὸ ἡμερῶν ἕνα μεγάλο αὐτοκίνητο ἔπεσεν ἐπὶ μιᾶς ἁμαξοστοιχίας. Ὁ ὁδηγὸς τοῦ αὐτοκινήτου δὲν εἶχεν ἀντιληφθῆ ἐγκαίρως τὸ τραῖνο ποὺ ἐπλησίαζεν. Ὁ ἐπιβάτης τοῦ αὐτοκινήτου εὑρέθη κάτω ἀπὸ τὸ αὐτοκίνητον, ὅλοι δὲ ὑπέθεσαν ὅτι ὁ ἀτυχὴς εὗρεν οἰκτρὸν θάνατον, διότι ὄχι μόνον ὁ δεξιὸς βραχίων του, ἀλλὰ καὶ ὁ δεξιὸς ὦμος του εἶχον συνθλιβῆ ὑπὸ τὸ βάρος τοῦ αὐτοκινήτου.

Εἰς μίαν στιγμὴν οἱ προστρέξαντες νὰ παράσχουν τὴν βοήθειάν των εἰς τὸν ἀτυχήσαντα εἶδον κατάπληκτοι ὅτι ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς ὄχι μόνον δὲν ἦτο νεκρός, ἀλλὰ καὶ ἐμειδία ὡσὰν νὰ μὴ τοῦ εἶχε συμβῆ τίποτε ἀπολύτως! Ὅλοι τότε ἐσχημάτισαν τὴν γνώμην ὅτι ὁ ἀτυχὴς εἶχε τρελλαθῆ, διότι ἐξηκολούθει νὰ γελᾷ καὶ νὰ φωνάζῃ νὰ τοῦ πριονίσουν τὸν βραχίονα καὶ τὸν ὦμόν του διὰ ν' ἀπαλλαγῇ ἀπὸ τὴν δύσκολον θέσιν εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκετο.

Τινὲς ἔσπευσαν νὰ τηλεφωνήσουν ἀμέσως εἰς ἕνα ἰατρόν, ἐπειδὴ ἐπίστευσαν ὅτι ἐπρόκειτο περὶ νευρικοῦ κλονισμοῦ, τὸν ὁποῖον ὑπέστη ὑπὸ τὸ κράτος τοῦ ἀτυχήματος.

—Τί τὸν θέλετε τὸν ἰατρόν; εἶπε τότε ὁ συνθλιβεὶς ἐπιβάτης. Δὲν ἔχω τὴν ἀνάγκην ἰατροῦ! Ἐγὼ χρειάζομαι μαραγκόν! Γιατί ὁ βραχίων μου καὶ ὁ ὦμός μου εἶνε ξύλινοι, τεχνητοί!

Τότε μόλις ἀντελήφθησαν ὅλοι ὅτι ἐπρόκειτο περὶ ἀναπήρου καὶ ἤρχισαν νὰ γελοῦν καὶ αὐτοὶ μαζί του.

Καὶ τότε μόνον μόλις παρετήρησαν ὅτι οὔτε ἴχνος αἵματος δὲν ὑπῆρχε πουθενά. Ἐκομίσθη λοιπὸν ἕνα τσεκοῦρι καὶ ἕνα πριόνι καὶ ἐντὸς ὀλίγου τὸν ἀπήλλαξαν ἀπὸ τὸ βάρος τοῦ αὐτοκινήτου. Καὶ ὁ ἀτυχήσας ἀντὶ νὰ μεταφερθῇ εἰς τὸν σταθμὸν πρώτων βοηθειῶν ἢ εἰς νοσοκομεῖον, ἔσπευσε νὰ μεταβῇ μόνος του εἰς ἕνα κατάστημα ὀρθοπεδικῶν εἰδῶν, ὅπου ἀντικατέστησε τὸν ξύλινον βραχίονα καὶ τὸν ἐπίσης ξύλινον ὦμόν του.

Εἰς δημοσιογράφους, οἱ ὁποῖοι ἔσπευσαν νὰ τοῦ πάρουν συνέντευξιν, ὁ περίεργος ἀνάπηρος ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς:

— Ὀνομάζομαι Οὐΐλλιαμ Μπήρυ, εἶμαι 48 ἐτῶν, ἄγαμος καὶ ἀδελφὸς τοῦ Οὐάλλας Μπήρυ, τοῦ περιφήμου ἀστέρος τοῦ κινηματογράφου.

Ἀπὸ εἰκοσαετίας ἐργάζομαι εἰς τὰ ἐργοστάσια αὐτοκινήτων Φὸρδ ὡς ἀρχιμηχανικός.

Πρὸ 15 ἀκριβῶς ἐτῶν, ἐνῷ ἐδοκίμαζα ἕνα νέον τύπον αὐτοκινήτου, ἔπεσα εἰς μίαν χαράδραν ἀπὸ ὕψος 20 μέτρων.

Ἐνῷ τὸ αὐτοκίνητόν μου συνετρίβετο, ἐνῷ κατώρθωσα νὰ πιστῶ κατὰ τὴν πτῶσιν μου ἀπὸ μερικοὺς θάμνους καὶ ἐσώθην ὡς ἐκ θαύματος ἀπὸ βέβαιον καὶ τραγικὸν θάνατον.

»Τὸν Αὔγουστον τοῦ 1935, ἐνῷ εἰργαζόμην εἰς τὸ ἐργοστάσιον, ὁ βραχίων μου ἐνεπλάκη εἰς τὸν ἱμάντα μιᾶς μηχανῆς. Εὐτυχῶς οἱ ἐργάται κατώρθωσαν νὰ σταματήσουν ἐγκαίρως τὴν μηχανὴν καὶ μὲ μετέφεραν ἀναίσθητον εἰς τὸ νοσοκομεῖον, ὅπου ὅμως ἐχρειάσθη νὰ μοῦ ἀποκόψουν τὸν δεξιὸν βραχίονα καὶ μέρος τοῦ δεξιοῦ ὤμου.

»Τὴν φορὰν αὐτὴν ἐπήγαινα νὰ ἐπιθεωρήσω τὸ ἐν Φιλαδελφείᾳ ἐργοστάσιόν μας, ὁπότε ἐπῆλθεν ἡ μοιραία σύγκρουσις μὲ τὴν ἁμαξοστοιχίαν.

Ὁ Θεὸς ὅμως ἠθέλησε καὶ ἐσώθην διὰ τρίτην φορὰν [illegible] μετὰ ἕνα μῆνα πρόκειται νὰ τελέσω τοὺς γάμους μου εἰς τὸ Χόλλυγουντ, [illegible] ὁ ἀδελφός μου ὁ Οὐάλλας [illegible] Εὐχαριστῶ ἐπίσης ὅλους ὅσοι ἔσπευσαν νὰ μοῦ προσφέρουν τὰς βοηθείας των.

ΠΑΡΑΘΕΡΙΣΤΑΙ ΚΑΙ ΕΚΔΡΟΜΕΙΣ
Αὔριον εἰς τὸ
ΠΛΑΖ ΟΤΕΛ
τῆς Πριγκήπου μεγάλη χορεσπερὶς
μὲ τὴν περίφημον ὀρχήστραν
ΠΑΣΚΑΛ
Πρωτοφανεῖς ἐκπλήξεις
Ἀναχώρησις ἐκ Γεφύρας 13 40
Κονσομασιὸν 25 γρόσια

ΣΧΟΛΑΙ

— Ζωγράφειον Γυμνάσιον

Αἱ ἐγγραφαὶ ἄρχονται τὴν 2αν Σεπτεμβρίου, αἱ μεταξεξετάσεις τὴν 6ην, τὰ δὲ μαθήματα τὴν 16ην τοῦ ἰδίου μηνός.

—Κεντρικὸν Παρθεναγωγεῖον Σταυροδρομίου

Ἡ ἐπανεξέτασις τῶν μαθητριῶν τοῦ Γυμνασιακοῦ τμήματος θὰ διεξαχθῇ τὴν 4ην Σεπτεμβρίου ἡμέραν Τετάρτην π. μ. τῶν δὲ μαθητριῶν τῆς πρώτης παιδεύσεως τὴν 25ην τοῦ αὐτοῦ μηνὸς ἡμέραν Τετάρτην π. μ.

Αἱ ἐγγραφαὶ ἄρχονται τὴν 9ην Σεπτεμβρίου, τὰ δὲ μαθήματα τὴν 16ην ἰδίου μηνός.

— Ἰωακείμειον Παρθεναγωγεῖον

Αἱ ἐγγραφαὶ ἄρχονται τὴν 2αν Σεπτεμβρίου, αἱ δὲ μεταξεξετάσεις τὴν 9ην τοῦ ἰδίου μηνός.

Ἔναρξις τῶν μαθημάτων τὴν 16ην Σεπτεμβρίου. Εἰς τὴν Τετάρτην τάξιν τῆς Ἀστικῆς γίνονται δεκτὰ καὶ ἄρρενα.

—Μεγάλη Σχολὴ

Αἱ ἐγγραφαὶ ἄρχονται τῇ 2ᾳ Σεπτεμβρίου, αἱ ἐξετάσεις τῶν μεταξεταστέων τῇ 5ῃ τοῦ αὐτοῦ μηνός, ἡμέρᾳ Πέμπτῃ, συμφώνως πρὸς τὸ ἐκδοθὲν πρόγραμμα, τὰ δὲ μαθήματα τῇ 16ῃ Σεπτεμβρίου.

— Παρθεναγωγεῖον Τ. Βαρείδου μετ' οἰκοτροφείου

Αἱ ἐγγραφαὶ ἄρχονται ἀπὸ τῆς 2ας Σεπτεμβρίου καθ' ἑκάστην πλὴν τῶν Κυριακῶν.

Αἱ ἐξετάσεις τῶν μεταξεταστέων γενήσονται διὰ μὲν τὰ τουρκικὰ μαθήματα τὴν 16ην Σεπτεμβρίου, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 9ην π. μ., διὰ δὲ τὰ ἑλληνικὰ τὴν 17ην ἰδίου μηνὸς ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 9 π.μ.

Εἴσοδος τῶν ἐσωτερικῶν τὴν 19ην Σεπτεμβρίου. Ἔναρξις μαθημάτων τὴν 21ην Σεπτεμβρίου.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

***ΟΙΚΟΠΕΔΟΝ** παραθαλάσσιον 2500 πήχεων εἰς τὸ Ρούμελη Χισάρ, συνοικία Κεμαλεδδὶν πεντάφωτον, ἔχον καὶ παραλιακὰς σκάλες.*

***ΟΙΚΟΠΕΔΟΝ** εἰς τὸν λόφον τῆς Μικρᾶς Τζάμλιτζας, τριῶν στρεμμάτων, κείμενον παραπλεύρως τοῦ ἄλσους τοῦ Χουσνῆ πασᾶ.*

***ΟΙΚΟΠΕΔΟΝ** ἐν Νισὰν Τάς, ὁδὸς Ἐμὶν Ἐφέντη, 1100 πήχεων, περιτειχισμένον, μὲ 2 προσόψεις ἐπὶ λεωφόρων, καθὼς καὶ ἡ οἰκία ἐκ 12 δωματίων.*

***ΟΙΚΙΑ** τετραώροφος λιθίνη μὲ 2 καταστήματα, κειμένη ἐν Κουλὰ Καπού πλησίον τῆς Τετάνιας, κατάλληλος διὰ τὴν ἀνέγερσιν νέων ἀπαρτεμάν, ἐπὶ τῆς μεγάλης λεωφόρου Γιουκσὲκ Καλδιρίμ.*

Πληροφορίαι δι' ὅλα τὰ ἀνωτέρω εἰς τὰ γραφεῖα μας τὰ ἀπογευμα.

ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΛΥΚΕΙΟΝ ΑΡΡΕΝΩΝ ΣΑΙΝ-ΜΠΕΝΟΥΑ
Γίνονται δεκτοὶ ἐσωτερικοὶ καὶ ἐξωτερικοὶ μαθηταί
Σταμπούλ, Γαλατᾶ Ταχυδρομικὸν κιβώτιον 1350
Προπαρασκευαστικαὶ τάξεις διὰ τὴν γαλλικήν
Αἱ ἐγγραφαὶ γίνονται κατ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 9ης μέχρι τῆς 12ης ὥρας
Ἔναρξις τῶν μαθημάτων τὴν Δευτέραν 16 Σεπτεμβρίου

ΑΓΝΗ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΤΡΟΦΗ

ÇAPA MARKA
MERCIMEK UNU

Τὰ ΑΛΕΥΡΑ ΟΡΥΖΗΣ-ΦΑΚΗΣ-ΜΠΙΖΕΛΙΩΝ-ΒΡΩΜΗΣ
καλλίτερον τῶν δημητριακῶν εἶναι ἀγναὶ πηγαὶ δυνάμεως
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΣΑΠΑ ΜΑΡΚΑ
Μ. ΝΟΥΡΗ ΤΣΑΠΑ — Ἔτος ἱδρύσεως 1915